

Оглавление

Добро пожаловать в Байройт и первая информация	5
Добро пожаловать в регион Байройт	5
Приветствие - приветствие лорд-мэра	5
Регион Байройт	5
Карта	5
Город Байройт	6
Район Байройт	7
Совместная жизнь в Германии	8
Важные законы в Германии	8
Даты, органы власти, документы	8
Добро пожаловать в Integreat	9
Язык	10
Общая информация	10
Языковые курсы	11
Интеграционные курсы	11
Национальное немецкое продвижение (DeuFöV)	12
Провайдер языковых курсов	13
Университетские языковые курсы	15
Дополнительные предложения (бесплатно)	16
Изучайте немецкий язык самостоятельно	16
Изучение немецкого языка во время процедуры получения убежища	17
Устные переводчики, языковые посредники, переводчики	18
Процедура предоставления убежища и натурализация	18
Вид на жительство	19
Прошение о предоставлении убежища	21
Контактные пункты в процедуре предоставления убежища	22
Натурализация	23
Тест "Жизнь в Германии" / Тест на натурализацию	24
Помощь в чрезвычайных ситуациях	25
Полиция, пожарная бригада, скорая помощь, центр отравлений	25
Служба скорой медицинской помощи, служба скорой аптечной помощи	26
Телефон беспокойства (для психологических кризисов)	27
Помощь женщинам	27
FGM - калечащие операции на женских половых органах	28
Образование и работа	29
Школа в Баварии	29
Важная информация о повседневной школьной жизни	32
Общая информация	32
Школа	32
Зачисление в школу	32
Поддержка	33
Стажировка, FSJ и BuFDi	34
Образование для взрослых и непрерывное образование	36
Общая информация и контактные лица	36
Финансовая поддержка "Aufstiegs-BAföG"	40
Кампус Академии непрерывного образования Университета Байройта	41
Найти работу	42
Когда я могу работать?	42
Как мне найти работу?	43

Приложение	45
Налоги	46
Профессиональное обучение	46
Признание сертификатов	48
Исследование	48
Общая информация о программе обучения	48
Университетская система Германии	49
Финансирование и стипендии	49
Высшее образование в Кироне	50
Семья, женщины, дети и пожилые люди	51
Защита детей и обязанности по надзору	51
Уход за детьми	51
Пособие на ребенка и пособие для родителей	52
Предложения для молодых людей	53
Предложения для женщин	54
Детско-родительский центр "Мама Мия	54
Проект по продвижению спорта женщинами для женщин большой проект	54
Несовершеннолетние беженцы без родителей	55
Воссоединение семьи и воссоединение семьи	55
Здоровье	56
Быть здоровым в Германии	56
Общая информация	56
Медицинское страхование	58
Посещение врача	59
Больница	60
Больной как проситель убежища	62
Беременность и роды	64
Прерывание беременности	67
Травмы и психическое здоровье	69
Инвалидность	70
Контрацепция и планирование семьи	71
Здоровье детей	72
Аварийная ситуация	73
Кто может мне помочь? Консультации по вопросам здоровья и болезни	74
MiMi - С мигрантами для мигрантов (MiMi-Bayern)	76
Повседневная жизнь	77
Платежная карта	77
Мобильность	78
Автобус, велосипед, поезд	78
Автомобиль и водительские права	81
Билет в Германию	83
Покупки	84
Финансы	85
Финансовая поддержка Основные потребности	85
Текущий счет	86
Консультирование по вопросам задолженности	87
Страхование	87
Телефон и Интернет	88
Контракты	89
Религия	89
Общая информация	89

Церковные предложения	90
Мусульманская жизнь Байройта	91
Добровольное обязательство	91
Важные офисы	92
Агентство по трудоустройству	92
Иммиграционный офис	92
Центр занятости	93
Управление социального обеспечения	94
ЗАГС	94
Полезная информация	95
Досуг, культура и спорт	96
Предложения по встрече	96
Библиотеки	97
Музеи	98
Проект "Граждане отсюда и оттуда"	99
Спорт	99
Интеграция через спорт	99
BIG - проект по продвижению спорта женщинами для женщин	100
Мини-гольф	100
Боулинг	100
Клубы	101
Молодежные встречи	101
Плавательные бассейны	103
Парки и игровые площадки	106
Лето проходит	106
Контактные лица и контактные пункты	107
Методическое руководство по консультированию молодых людей с (потенциальной) инвалидностью	107
Социальная служба	108
Иммиграционный офис	108
Представитель по вопросам инвалидности	109
Федеральное управление по делам миграции и беженцев (BAMF)	109
Б.У.Д. - Консультации. Поддержка. Документация для жертв правозэкстремистского насилия	110
Федеральное агентство по трудоустройству	111
Разноцветный круг	112
Офис регистрации резидентов	112
Консультационный центр "Справедливая интеграция"	113
Консультации по вопросам беженцев и интеграции Каритас	114
Бюро водительских прав	115
Группы поддержки	116
Ремесленная палата (HWK)	117
Торгово-промышленная палата (IHK)	118
Сотрудник по интеграции	119
Консультативный совет по интеграции	120
Руководства по интеграции	121
Консультант по трудоустройству Bfz	122
Управление по делам молодежи	123
Центр занятости	124
Молодежная миграционная служба	125
Церковное убежище	126

Коки - Ранняя помощь	126
Полиция	127
Юридическая консультация	128
Школьная администрация	128
Консультирование по вопросам задолженности	129
ЗАГС	129
Управление по социальным вопросам, интеграции, жилью и инклюзии	130
Университет Байройта	131
Добро пожаловать в Байройт	132
Жилищный офис	132
Центральный офис по делам иностранцев Верхняя Франкония	133
Центральная консультация по возврату	134
Признание сертификата	134
Консультации по вопросам образования Гарантийный фонд Университет GF-H	135
Миграционное консультирование BRK Bayreuth	136
Учебные гранты BAföG и AFBG (Управление образования Байройта)	136
Друг для друга в Верхней Франконии - антидискриминационное консультирование	137
Кампус Академии непрерывного образования Университета Байройта	138
Украина	139
Информация для беженцев в Байройте	139
Актуальная информация для беженцев из Украины в Байройте	139
Шаг 1: Зарегистрируйте вход	140
Шаг 2: Социальные пособия (в офисе социального обеспечения/центре пособий по убежищу)	142
Заявление на получение пособия по безработице II для украинских беженцев	143
Шаг 3: Регистрация (в регистрационном офисе)	143
Одежда, посуда, обувь, постельное белье или мебель	144
Информация об агентстве по трудоустройству	145
Въезд с домашними животными из Украины	145
Университет Байройта предлагает консультации для студентов-беженцев из Украины	146
Посещение школы	147
Языковые курсы	148
Образование для взрослых и непрерывное образование	149
Консультационные центры	149
Банковский счет	149
В кризисную службу Верхней Франконии	150
Медицинское обслуживание незарегистрированных лиц	150
Информация от правительства Верхней Франконии для беженцев и их сторонников	151
Информация Министерства внутренних дел, спорта и интеграции земли Бавария	151
Информация для помощников в Байройте	151
Помощь в округе Байройт	153
Информация о войне в Украине	153
Жизнь	156
Плоский	156
Найти квартиру	157
Арендная плата, жилищное пособие и депозит	159
Переезд/переселение	160
Отдельные отходы	161
Лицензионный сбор за вещание	162

Добро пожаловать в Байройт и первая информация

Добро пожаловать в регион Байройт

Приветствие - приветствие лорд-мэра

Дорогой новый гражданин,
Дорогой новый гражданин,

Добро пожаловать в регион Байройт!

Покинуть свою родину и переехать в другую страну - это большая перемена. После приезда возникает множество повседневных вопросов о жилье, учебе и работе, социальных и культурных контактах. Ориентация в чужой культуре также является серьезной проблемой.

С помощью приложения Integreat мы хотим помочь вам лучше понять и ознакомиться с жизнью в регионе Байройт. Оно должно помочь вам быстро освоиться здесь. Здесь вы найдете важную информацию, множество адресов и контактных лиц.

Открытость, терпимость и уважение - основные принципы мирного сосуществования.

Исходя из этого, мы приветствуем вас и желаем всем нам приятной совместной жизни.

Ваш, Томас Эберсбергер
Лорд-мэр города Байройт

Ваш, Флориан Видеманн
Окружной администратор округа Байройт

Регион Байройт

Регион Байройт включает в себя [город Байройт](#) и [район Байройт](#). Он расположен на северо-востоке Баварии в Верхней Франконии. Здесь проживает около 180 000 человек.

В Байройте находится [Байройтский университет](#). Город известен фестивалем Рихарда Вагнера и [Маргравияльским оперным театром](#), который входит в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Байройт также является резиденцией правительства Верхней Франконии. Здесь много красивых мест, музеев и парков, где [семьи](#) с детьми могут весело провести время.

Верхняя Франкония - родина вкусной еды, такой как байройтские сосиски и пшеничное пиво. Здесь также есть множество пивоварен.

В Байройте есть футбольный клуб Spielvereinigung Bayreuth (SpVgg) и баскетбольная команда Medi Bayreuth. Все вместе празднуют на [городских фестивалях](#), таких как Bürgerfest или [Weißbierfest](#).

Карта



🔍 Нажмите для увеличения

На карте показан [регион Байройт](#). [Город Байройт](#) показан красным цветом. Все места в [округе Байройт](#) показаны зеленым цветом. Под [картой](#) вы можете найти множество мест в Байройте.

Город Байройт

В городе Байройт проживает более 74 000 человек. Будучи резиденцией правительства Верхней Франконии, Байройт является культурным центром с множеством музеев и парков. Перейдите по ссылке на [веб-сайт](#) города Байройт.

В регионе есть много людей, которые могут вам помочь. Список центров помощи вы найдете [здесь](#).

Многие важные места в Байройте отмечены на функциональной [карте](#).

К городу Байройт относятся следующие районы:

1. Старый город
2. Айхиг
3. Адольф-Вехтер-штрассе
4. Биркен / Квельхёфе
5. Центр города
6. Грюнер Баум / Фестшпильхюгель
7. Вендельхёфен / Город-сад
8. Хаммерштатт / Санкт-Георген
9. Промышленный район

10. Кёнигсаллее / Айхельберг
11. Глокке / Саас
12. Мейернберг
13. Лайнек
14. Оберконнерсройт
15. Оберпрейшвиц
16. Красный холм
17. Санкт-Йоханнис
18. Зёльбиц
19. Тиргартен
20. Вольфсбах

Район Байройт

В округе Байройт проживает почти 104 000 человек, он состоит из девяти городов, трех рынков и 21 муниципалитета.

Нажмите здесь, чтобы перейти на [сайт](#) округа Байройт.

В регионе есть много людей, которые могут вам помочь. Список центров помощи вы найдете [здесь](#).

Многие важные места можно найти с помощью функции "[Карта](#)".



Обратите внимание: если вы живете в одном из следующих населенных пунктов, значит, вы живете в округе, а не в городе Байройт.

Здесь вы найдете все города, рынки и муниципалитеты округа. Нажав на название города, вы перейдете на соответствующий веб-сайт.

Города

- [Бад-Бернек-и-Фихтельгебирге](#)
- [Бетценштайн](#)
- [Кройссен](#)
- [Гефрис](#)
- [Голдкронах](#)
- [Холлфельд](#)
- [Пегниц](#)
- [Поттенштайн](#)
- [Вайшенфельд](#)

Рынки

- [Плеч](#)
- [Шнабельвайд](#)
- [Вайденберг](#)

Общины

- [Ахорнталь](#)
- [Ауфсес](#)
- [Биндлах](#)
- [Бишофсгрюн](#)

- [Эккерсдорф](#)
- [Эметманнсберг](#)
- [Фихтельберг](#)
- [Гезеес](#)
- [Стекольный завод](#)
- [Хааг](#)
- [Хайнерсройт](#)
- [Хуммельталь](#)
- [Кирхенпартен](#)
- [Мельмайзель](#)
- [Мистельбах](#)
- [Мистельгау](#)
- [Планкенфельс](#)
- [Пребитц](#)
- [Зайботенройт](#)
- [Шпайхерсдорф](#)
- [Варменштайнах](#)

Совместная жизнь в Германии

Важные законы в Германии

В Германии существует множество законов.

Законы очень важны.

Законы в Германии одинаковы для всех.

Законы обеспечивают вашу безопасность.

В Германии все должны подчиняться законам.

Тот, кто не соблюдает закон, будет наказан.

Важную информацию вы можете найти здесь:

[Информация для лиц, ищущих убежище, о немецком законодательстве](#) (также на английском/арабском языках), например, о

Гражданское право

Уголовное право

Брак, семья, воспитание детей

Равное положение мужчин и женщин

В Германии мужчины и женщины равны.

Равный = ни у кого нет больше или меньше прав

Даты, органы власти, документы

Назначения

В Германии вам предстоит множество встреч.

К врачу, в иммиграционную службу, ...

Назначение - это важная встреча.

На определенное время и в определенном месте.

Пример: встреча назначена на 12:00.

Все приходят ровно в 12:00. 12:15 - это слишком поздно.
Если человек приходит в 12:15, ему говорят "извините".

Власти

Орган = офис

Пример: иммиграционная служба, служба социального обеспечения, служба по делам молодежи...

Важно:

Когда работает офис? Посмотрите время работы.

Часы работы = вы можете прийти.

Возьмите с собой документы.

Например: паспорт, свидетельство о прибытии, свидетельство о вымысле, вид на жительство (EAT)...

Документы

Например: письма, бланки, договоры...

Документы очень важны в Германии.

В Германии вы получите много новых документов.

В письмах, у врача, в органах власти...

Вам часто приходится подписывать документы:

У врача: информация, разъяснение

В органах власти: Анкета, декларация

В квартире и на мобильном телефоне: договор

Всегда внимательно читайте документы!

Не понимаете документ? **Спросите!**

Вы подписываете договор.

Вы должны выполнять условия договора.

Это закон!

Ваша подпись = обязательство.

Письма, документы и контракты очень важны! Не выбрасывайте их.

Добро пожаловать в Integreat

Этот путеводитель поможет вам в [повседневной жизни](#) в городе и районе Байройт. Вы найдете важные адреса, [контакты](#) и советы, которые помогут вам сориентироваться в городе.

Ваш ежедневный путеводитель состоит из нескольких глав. Каждая глава посвящена отдельной теме. Например, вы найдете информацию о [врачах](#), [школах](#), [курсах немецкого языка](#) и других учреждениях. Есть также глава с идеями о том, чем можно заняться в [свободное время](#). Информация и мероприятия для досуга меняются. Мы стараемся регулярно обновлять их.

Если у вас нет доступа к Интернету, вы можете использовать это приложение в автономном режиме. Когда вы снова окажетесь в сети, приложение обновится само.

Мы очень надеемся, что с помощью этого приложения сможем упростить ваше пребывание в [регионе Байройт](#). Мы с нетерпением ждем возможности поприветствовать вас здесь.

У вас есть вопросы? Вы хотите что-то рассказать команде приложения Bayreuth?

Напишите письмо или позвоните нам:

Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Команда App Team Bayreuth желает вам успехов в интеграции в Байройте!

Язык

Общая информация

Если вы хотите жить в Германии, вам следует выучить немецкий язык. Это важно, если вы [ищете работу](#), должны заполнять заявления, помогать детям в [школе](#) или хотите познакомиться с новыми людьми. Для [иммиграционной службы](#) также важно, чтобы вы выучили немецкий.

В Европе существует общая классификация уровней владения языком. Это стандартизированная шкала для классификации языковых навыков. Она состоит из 6 различных уровней. Она охватывает различные аспекты овладения языком: аудирование, чтение, письмо и разговорную речь.

"А" в значении "начинающий": A1 и A2 означают, что человек является начинающим в языке. Человек обладает базовыми знаниями и понимает/говорит простыми предложениями.

"В" в значении "лучше": B1 и B2 означают, что человек владеет языком на высоком уровне. Если вы хотите [работать](#), у вас должно быть как минимум B1. B2 рекомендуется для [обучения](#).

"С" в значении "Чемпион": C1 и C2 означают, что человек владеет языком на уровне "свободного владения бизнесом". Уровень C2 примерно сопоставим с уровнем носителя языка.

Все дети и подростки в возрасте до 16 лет изучают немецкий язык в детском саду, [школе](#) или профессиональном училище.

Для взрослых существует множество различных курсов немецкого языка и интеграции. О них рассказывается на следующих страницах.

Языковые курсы

Интеграционные курсы

Пререквизит (уровень языка): Нет

Кто может посещать курс?

- Если вы приехали из страны ЕС или являетесь поздним репатриантом.
- если у вас есть вид на жительство и вы прибыли в Германию до 1 августа 2019 года. Вы должны быть зарегистрированы в [Bundesagentur für Arbeit](#) быть зарегистрированным.
- независимо от страны происхождения, если у вас есть разрешение на пребывание в Германии в соответствии с §60a абз. 2 предложение 3 AufenthG.
- независимо от страны происхождения, если у вас есть Aufenthaltserlaubnis, т.е. если ваш Asylantrag был принят (положительного решения недостаточно).

Целевой уровень языка: **B1; возможно одно повторение**

Интеграционные курсы состоят из языкового курса и ориентационного курса ("Жизнь в Германии").

Особенности:

Курс обучения грамоте: это интеграционный курс, на котором также изучается латинская графика. На этот курс отводится больше часов, чем на интеграционный курс.

Для клиентов центра занятости:

Просителям убежища, получившим признание, предлагается [Ausländerbehörde](#) или [Jobcenter](#) посещение интеграционного курса.

Вы представляете письмо-обязательство в свой центр занятости. Они передадут его координатору интеграционного курса. Затем вы получите по почте приглашение на вступительный тест или на курс. В ходе вступительного теста определяется, владеете ли вы немецким языком и насколько хорошо. Это не тест, который вы должны сдать. Поэтому важно не списывать.

Если у вас есть разрешение на временное проживание или вид на жительство, вы можете подать заявление в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF) о добровольном зачислении на интеграционный курс. Форму заявления можно найти [здесь](#)

Заполненное заявление можно отправить по следующему адресу вместе с копией вида на жительство или разрешения на проживание и, если необходимо, копией уведомления о пособии для просителей убежища или уведомления о пособии на жилье:

Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев
Streitfeldstr. 39, 81673 Munich.

Как только вы получите положительное решение Федерального ведомства по делам миграции и беженцев (BAMF), свяжитесь с **г-ном Курцем**, чтобы он смог подобрать для вас языковые курсы.

Если вы все еще находитесь в процессе получения убежища, вы можете узнать о языковых курсах [здесь](#).

Ваше контактное лицо:

Koordinator für Integrationskurse | Eduard Kurz

📍 [Spinnereistraße 6/8, 95445 Bayreuth](#)

@ jobcenter-Bayreuth-Stadt.Integrationskurse@jobcen...

☎ [+49 \(0\) 921151277125](tel:+49(0)921151277125)

🌐 <https://www.jobcenter-bayreuth-stadt.de/>

Национальное немецкое продвижение (DeuFöV)

Вы уже хорошо знаете немецкий язык и хотели бы получить дополнительную языковую и техническую квалификацию? Тогда вы можете посетить сайт DeuFöV-Kurse.

Необходимым условием является уровень владения языком B1. Однако есть и исключения (см. ниже).

Кто может посещать курсы?

- Граждане Германии с миграционным прошлым, в том числе
- граждане ЕС
- другие иммигранты, в том числе лица, находящиеся в процедуре предоставления убежища и въехавшие в страну до 1 августа 2019 года, толерантные лица

Уровень владения языком: до C1

Имеется 2 основных модуля:

B1 → B2; B2 → C1

Существуют также специальные модули:

A1 → A2; A2 → B1 .

Кто может посещать специальные модули?

- Люди, которые закончили Integrationskurs только с A2 или ниже A2, несмотря на повторное прохождение.

- Лица, не имеющие права на получение Integrationskurs
- Люди, которые не посещали школу в своей стране или являются "медленными учениками".

Существуют также специальные модули, которые обучают языку для различных профессий.

Провайдер языковых курсов

Здесь вы можете узнать, разрешено ли вам посещать интеграционные курсы.

Вы также можете узнать, что вам нужно сделать, чтобы посетить курс.

Вы можете посетить интеграционный курс по адресу :

BDP Peters GmbH Bayreuth

📍 [Spitzwegstr. 63, 95447 Bayreuth](#)

✉ [@silvia.schuessel@bdp-bildung.de](mailto:silvia.schuessel@bdp-bildung.de)

☎ [+49 \(0\) 921726240](tel:+490921726240)

🌐 <https://m.peters-bg.de/Bayreuth-1-411.htm>

Kolping-Bildungszentrum Bayreuth

📍 [Telemannstr. 2, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@kbz.bayreuth@kolpingbildung.de](mailto:kbz.bayreuth@kolpingbildung.de)

☎ [+49 \(0\) 92115116700](tel:+49092115116700)

🌐 <https://kolpingbildung.de/standorte-bayreuth>

bfz Bayreuth

📍 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

✉ [@info-bt@bfz.de](mailto:info-bt@bfz.de)

☎ [+49 \(0\) 921789990](tel:+490921789990)

🌐 <https://www.bfz.de/bayreuth>

SIB Sprachinstitut Bilge

📍 [Markgrafenallee 3, 95448 Bayreuth](#)

✉ [@info@sib-bilge.de](mailto:info@sib-bilge.de)

 [+49 \(0\) 92133930165](tel:+49(0)92133930165)

 <https://sib-bilge.de/>

DEB Deutsches Erwachsenen Bildungswerk

 [Richard-Wagner-Straße 7, 95444 Bayreuth](#)

 @bayreuth@deb-gruppe.org

 [+49 \(0\) 92179319600](tel:+49(0)92179319600)

 <https://www.deb.de/standorte/uebersicht/bayreuth/...>

Regionales Bildungszentrum Eckert gGmbH

 [Spinnereistraße 7, 95445 Bayreuth](#)

 @bayreuth@eckert-schulen.de

 [+49 \(0\) 92179319060](tel:+49(0)92179319060)

 <https://www.eckert-schulen.de/weiterbildung-bayre...>

Вы можете зайти на сайты различных провайдеров, чтобы узнать, какие курсы они предлагают. Вы также можете позвонить или написать по электронной почте, чтобы узнать больше.

Здесь вы найдете информацию о том, разрешено ли вам посещать курсы по адресу nationalen Deutschförderung (DeuFöv) .

Вы также можете узнать, что вам нужно сделать, чтобы посещать курсы.

Вы можете пройти курс по адресу nationalen Deutschförderung (DeuFöv) у провайдеров:

BDP Peters GmbH Bayreuth

 [Spitzwegstr. 63, 95447 Bayreuth](#)

 [@silvia.schuessel@bdp-bildung.de](mailto:silvia.schuessel@bdp-bildung.de)

 [+49 \(0\) 921726240](tel:+49(0)921726240)

 <https://m.peters-bg.de/Bayreuth-1-411.htm>

Kolping-Bildungszentrum Bayreuth

 [Telemannstr. 2, 95444 Bayreuth](#)

 @kbz.bayreuth@kolpingbildung.de

 [+49 \(0\) 92115116700](tel:+49092115116700)

 <https://kolpingbildung.de/standorte-bayreuth>

bfz Bayreuth

 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

 info-bt@bfz.de

 [+49 \(0\) 921789990](tel:+490921789990)

 <https://www.bfz.de/bayreuth>

Volkshochschule VHS

 [Richard-Wagner-Str. 21, 95444 Bayreuth](#)

 volkshochschule@stadt.bayreuth.de

 [+49 \(0\) 92150703840](tel:+49092150703840)

 <https://www.vhs-bayreuth.de/programm/sprachen/kat...>

SIB Sprachinstitut Bilge

 [Markgrafenallee 3, 95448 Bayreuth](#)

 info@sib-bilge.de

 [+49 \(0\) 92133930165](tel:+49092133930165)

 <https://sib-bilge.de/>

Вы можете зайти на сайты различных провайдеров, чтобы узнать, какие курсы они предлагают. Вы также можете позвонить или написать им, чтобы узнать больше.

Другие организации, предлагающие языковые курсы, вы можете найти [здесь](#).

Университетские языковые курсы

[Университет Байройта](#) предлагает языковые курсы специально для тех, кто приехал из страны и хочет учиться или уже учится. Если вы соответствуете требованиям для обучения, вы можете подать заявку в качестве приглашенного студента.

Подача заявления состоит из двух этапов. Сначала нужно заполнить форму по этой [ссылке](#). Затем вам нужно отправить свои документы, например, аттестат о среднем образовании или диплом, на следующий адрес электронной почты:  integra@uni-bayreuth.de.

Как только вы выполните оба шага, ваше заявление будет обработано, а сертификаты проверены. Проверка сертификатов может занять некоторое время. Университет сообщит вам об этом по электронной почте, как только будет получен результат.



Важно: Университет не может выдавать официальные языковые сертификаты. Для этого вам необходимо сдать экзамен на [языковых курсах](#).

Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь в Центр по работе с беженцами и мигрантами. Найти контактное лицо можно [здесь](#).

Дополнительные предложения (бесплатно)

Помимо официальных курсов немецкого языка, в регионе Байройт существует множество возможностей для изучения немецкого языка.

Здесь много отзывчивых людей, которые помогут вам в изучении. В некоторых местах существуют добровольные курсы немецкого языка или организуются места встреч для общения.

Обзор инициатив в районе и городе Байройт можно найти здесь:

Leuchttürme Deutsch - Sprachkurs für alle | Herr Hinterobermeier

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 16097774471](#)

Языковые курсы проводятся со вторника по пятницу в 15:00-16:30. Пожалуйста, зарегистрируйтесь заранее.

Mama lernt besser Deutsch - Sprachkurs mit Kinderbetreuung

 [Ludwig-Thoma-Straße 16-18, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92160800980](#)

 Чтобы принять участие в языковых курсах, необходимо зарегистрироваться заранее.

Языковая дружба

Контакт: Цветной вместо коричневого

@

sprachfreundschaften@buntstattbraun-bt.de

Изучайте немецкий язык самостоятельно

Конечно, всегда есть возможность выучить немецкий без языковых курсов. Если ваше прошение о предоставлении убежища было отклонено и у вас есть разрешение на пребывание в стране, вы, к сожалению, не можете посещать бесплатные курсы

немецкого языка. Вы можете посещать языковую школу. Однако вам придется оплачивать курс самостоятельно. Однако вы можете учить немецкий самостоятельно или посещать инициативы, предлагающие [бесплатные курсы немецкого языка](#).

Вот несколько предложений, которые помогут вам выучить немецкий язык самостоятельно:

Приложения

Приложения могут помочь вам выучить немецкий и обосноваться в Германии. Мы подготовили для вас подборку бесплатных предложений:

[Serlo ABC](#)

[Учите немецкий - Город слов](#)

[Начало изучения немецкого языка](#)

[Прибыть](#)

[Фаза 6](#) (специально для беженцев из Украины)

[Lune](#) (приложение со словарным запасом для работы и школы)

[Здесь](#) вы можете найти больше приложений и советов по изучению немецкого языка.

Библиотеки

В [городской библиотеке Байройта](#) есть множество языковых курсов с аудиодисками и программным обеспечением для изучения языка, словари и другие материалы для изучения немецкого языка. В этом году был открыт отдел [ANKOMMEN](#). Здесь вы найдете много интересных материалов для изучения немецкого языка, а также о жизни в Германии.

💡 **Важно:** если вы не вернете носители информации вовремя, вам придется заплатить высокую плату, в то время как обучение в библиотеке и пользование WLAN и Интернет-компьютерами бесплатны.

Библиотеки есть также во многих местах в **округе Байройт**. Обзор можно найти [здесь](#).

Как правило, за пользование носителями информации нужно платить.

Изучение немецкого языка во время процедуры получения убежища

У вас также есть возможность изучать немецкий язык во время процедуры получения убежища.

Вы можете воспользоваться программами [самообучения](#) или посетить курсы немецкого языка по месту жительства, которые проводят волонтеры. Языковые курсы бесплатны. С предложениями вы можете ознакомиться в разделе ["Другие предложения \(бесплатно\)"](#).

[Языковые курсы](#) в городе Байройт также часто предлагают курсы немецкого языка для лиц, ищущих убежище:

Например, есть курсы, которые субсидируются [BAMF](#). Они называются [Erstorientierungskurse](#).

Вы должны сами позвонить в языковые центры или приехать туда. Спросите, проводятся ли в данный момент курсы немецкого языка, которые могут посещать и лица, проходящие процедуру получения убежища. Как правило, вам придется оплачивать эти курсы самостоятельно. Однако иногда для просителей убежища предоставляется скидка. Поэтому, пожалуйста, принесите справку о доходах (пособиях в соответствии с [Asylbewerberleistungsgesetz](#)).

Устные переводчики, языковые посредники, переводчики

Найдите языкового посредника

Если вы обращаетесь в органы власти, такие как Ausländerbehörde или Sozialamt, вам понадобится языковой посредник. Переводчик также очень полезен при посещении врача, родительских вечеров в школе или детском саду.

Департамент интеграции и инклюзии предлагает помощь волонтеров-переводчиков и языковых посредников. Однако для этого необходимо записаться за неделю до назначенной встречи.

Дополнительную информацию можно найти [здесь](#).



Предостережение: избегайте переводчиков, которые предлагают вам свои услуги за деньги, например, на пороге сайта Ausländerbehörden . У вас нет подтверждения квалификации, и вы не знаете, разумна ли цена за перевод.

В некоторых органах власти и учреждениях есть языковые посредники, и их можно использовать на консультациях. При записи на прием всегда спрашивайте, будет ли языковой посредник предоставлен бесплатно.

Устных и письменных переводчиков для судебных слушаний можно найти [здесь](#). Наем таких переводчиков обычно стоит денег.

Перевод документов

Официальные документы, такие как справки, свидетельства о браке или рождении, в Германии могут переводить только сертифицированные государством переводчики. Такие переводы могут быть очень дорогими. Лучше всего заранее тщательно проверить, действительно ли вам нужен сертифицированный перевод, и сравнить цены.

Переведите сами

Вы хорошо говорите по-английски или по-немецки? Во всех центрах размещения существует большая потребность в поддержке. Поддержите людей, которые не говорят по-английски. Станьте контактным лицом и посредником между вашими соотечественниками и персоналом центра размещения. Поговорите с менеджером по размещению.

Процедура предоставления убежища и натурализация

Вид на жительство

Как происходит процедура предоставления убежища?

Процедура предоставления убежища в Германии сложна.

Решение о предоставлении вам убежища принимает Федеральное ведомство [по делам миграции и беженцев \(BAMF\)](#).

В этом [видеоролике](#) объясняется процедура предоставления убежища:

(Языки: немецкий, английский, албанский, арабский, французский, персидский)

В этом [видеоролике](#) Баварского совета по делам беженцев представлена дополнительная информация:

(Языки: Немецкий, английский, арабский, фарси, французский, русский, испанский, турецкий)

[Брошюра](#) рассказывает о ваших правах и обязанностях в рамках процедуры предоставления убежища:

(Языки: немецкий, английский, арабский, албанский, фарси, французский)

У каждого человека в Германии есть удостоверение личности. Это удостоверение помогает идентифицировать человека. Как просителю убежища, вам также необходимо иметь удостоверение личности. Это позволит властям распознать ваш статус. От вашего статуса зависит, разрешено ли вам работать или нет ([Когда мне разрешат работать?](#)).

Существует 5 различных документов:

1. подтверждение прибытия

Статус: проситель убежища

Предыстория: Вы сообщили властям, что вам нужно убежище. Власти зарегистрировали вас в системе. Однако вы еще не подали заявление о предоставлении убежища. Эта карточка действительна до тех пор, пока вы не подадите заявление. Вы подаете заявление в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF).

2. вид на жительство

Статус: проситель убежища

Предыстория: Вы подали прошение о предоставлении убежища. Группа людей будет принимать решение по вашему заявлению. Часто это занимает очень много времени. Это разрешение действительно до принятия решения. Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF) принимает решение по ходатайству о предоставлении убежища. Ваше прошение было отклонено как необоснованное? Тогда вы можете обжаловать его. Это можно сделать в административном суде. Вы можете оставаться в Германии до вынесения решения административным судом.

В этом разрешении указано, разрешено ли вам работать. В разрешении указано, где вы можете жить.

- Вы хотели бы работать? Нужно ли вам для этого разрешение? Вы можете получить его в [Управлении по регистрации иностранцев](#). Заявление может подать ваш работодатель или вы сами как работник.
- Хотите найти работу? Обратитесь в [бюро по трудоустройству](#)

- Вам нужна финансовая помощь? Обратитесь в [отдел социального обеспечения](#)

3. фиктивный сертификат

Статус: Признанные беженцы

История вопроса: Вы подали заявление в орган по делам иностранцев. Цель этого заявления - продлить право на пребывание. После этого орган власти часто выдает сертификат. Этот сертификат разрешает вам остаться. Это важно, потому что ваше заявление еще не рассмотрено.



4. вид на жительство

Статус: Признанные беженцы

Основание: Положительное решение о предоставлении убежища

Вид на жительство - это временный вид на жительство.

- Основание для постоянного права на проживание
- Открывает возможность для последующего получения постоянного права на проживание (вид на жительство)
- Неограниченный доступ к рынку труда без разрешения на работу
- Ответственность за поиск работы или финансовые пособия: [Центр занятости](#)



5. терпимость

Статус: Терпимый человек

Предыстория: Ваше прошение о предоставлении убежища было отклонено

При толерантном пребывании вы не будете возвращены на родину. Терпимое пребывание предоставляется на определенный период времени. Иногда депортация невозможна по юридическим, фактическим, гуманитарным или личным причинам.

- Существует общее правило. Оно позволяет определенным группам лиц терпеть не более 3 месяцев. В течение этого срока вы не можете быть возвращены на родину.

- Как правило, требуется разрешение на работу. Вы можете обратиться за ним в [Бюро по регистрации иностранцев](#).
- Хотите найти работу? Обратитесь в [агентство по трудоустройству](#)
- Вам нужна финансовая помощь? Обратитесь в [отдел социального обеспечения](#)



Дополнительная информация о ходатайстве о предоставлении убежища:

Приложение "[Ankommen](#)" также информирует вас о предоставлении убежища.
(Языки: немецкий, английский, арабский, французский, персидский)

Прошение о предоставлении убежища

Вы зарегистрированы в Германии и проживаете в совместном жилье? Что будет дальше?
BAMF собрал [здесь](#) много информации. [Здесь](#) вы можете найти фильм, объясняющий процедуру.

Следующие шаги описаны здесь:

1. личное заявление о предоставлении убежища

- Вы подаете заявление о предоставлении убежища в **Федеральное ведомство по делам миграции беженцев (BAMF)**.
- **Важно:** Вы можете подать заявление только лично. Вы не можете отправить это заявление по почте.
- Вы получите назначение и ответственное отделение BAMF с подтверждением вашего прибытия. Если вы не получили назначение, обратитесь к своему менеджеру по размещению.

2. запись на первое собеседование (заявление о предоставлении убежища)

- Если собеседование назначено не в Байройте, обратитесь в [офис социального обеспечения](#) с документами за несколько дней до первого (прошение о предоставлении убежища) или второго (собеседование) собеседования.
- Если вы проходите первое собеседование в BAMF, не забудьте взять с собой достаточное количество еды. Там может быть более длительное время ожидания.

- После первого собеседования вы должны явиться в [иммиграционный офис](#).

3. личное собеседование

- Второе собеседование - это собственно собеседование. BAMF примет решение по вашему ходатайству о предоставлении убежища. Затем оно направит вам решение.

а) Решение отрицательное

- Если решение отрицательное и вы хотите его оспорить (то есть вы с ним не согласны), немедленно обратитесь в [консультационный центр для беженцев](#). Там с вами обсудят, что вы можете сделать, и могут направить вас к специализированным адвокатам или [на юридическую консультацию](#).
- Если вы решите [уехать добровольно](#), вы можете получить финансовую поддержку для начала новой жизни в своей стране.

б) Решение положительное, то есть вас признают. Каковы дальнейшие шаги?

Фиктивный сертификат или электронный вид на жительство (eAT): сразу после получения решения BAMF необходимо получить документ, удостоверяющий личность, или его эквивалент. Вы можете обратиться за ним в [иммиграционный офис](#).

💡 Вы больше не будете получать деньги в [управлении социального обеспечения](#), а должны будете подать заявление в [центр занятости](#).

Жилье: Советы по поиску жилья вы найдете [здесь](#).

Контактные пункты в процедуре предоставления убежища

Здесь вы найдете наиболее важные контактные пункты в процедуре предоставления убежища.

Иммиграционный офис

Для того чтобы получить право на проживание в Германии в качестве гражданина страны, не входящей в ЕС, вам необходимо получить [вид на жительство](#). Чтобы подать заявление на получение вида на жительство, необходимо обратиться в ведомство по регистрации иностранцев.

Найти соответствующее иммиграционное ведомство можно [здесь](#).

Управление социального обеспечения

По прибытии вам назначат первый прием в офисе социального обеспечения. Там вас спросят о вашем финансовом положении (например, есть ли у вас какие-либо ценности, такие как драгоценности или деньги). Вы подпишите несколько документов и заявлений. Пожалуйста, возьмите с собой на прием все документы и всех людей, указанных в вашем виде на жительство. Есть ли у вас переводчик? Пожалуйста, возьмите его с собой.

Вы получите чек на оплату расходов на проживание. Вы можете обменять чек на наличные (евро) в городском казначействе. Обратите внимание, что этой суммы должно хватить до следующего визита в отдел социального обеспечения (примерно 1 месяц). Вы не получите денег до следующей встречи в отделе социального обеспечения.

В округе Байройт вы получите деньги на проживание в мэрии по месту жительства. Вам либо выплатят деньги наличными, либо выдадут чек. Затем вы можете обменять этот чек на наличные в банке. Опять же, денег должно хватить на один месяц.

В отдел социального обеспечения вы также можете обратиться по следующим вопросам:

- Ваучеры на первоначальное детское оборудование и школьные принадлежности для вашего ребенка
- Деньги на железнодорожные билеты для прохождения собеседования за пределами Байройта
- Справки о болезни, разрешение на операции и другие медицинские мероприятия
- [Пакет образования и участия \(BUT\)](#)

Найти офис социального обеспечения можно [здесь](#).

Консультации по вопросам беженцев и интеграции от Каритас

Служба консультирования беженцев и интеграции консультирует просителей убежища до момента признания или повторного отъезда. Консультации посвящены повседневным проблемам просителей убежища и беженцев.

С темами консультаций для беженцев вы можете ознакомиться [здесь](#).

Группы поддержки

Во многих местах есть группы, которые работают для вас без оплаты. Волонтеры помогут вам сориентироваться в районе, принять участие в досуговых и спортивных мероприятиях и выучить немецкий язык.

Найти центры помощи можно [здесь](#).

Центральная консультация по возвращению в Северную Баварию (ZRB)

Вы хотите вернуться на родину до того, как BAMF примет решение по вашему ходатайству о предоставлении убежища? Вы не знаете, как вернуть свой паспорт, или вам нужна финансовая помощь на обратную дорогу? Центральная консультационная служба по вопросам возвращения (ZRB) может проконсультировать вас о том, как добровольно вернуться на родину.

Центральную консультационную службу по вопросам возвращения в Северную Баварию можно найти [здесь](#).

Натурализация

Иностранцы могут быть натурализованы. В этом случае вы получаете немецкое гражданство.

Вы должны соответствовать определенным требованиям.

Документы

Вам понадобятся различные документы. Именно поэтому вам необходима консультация. Пожалуйста, возьмите с собой на консультацию паспорт или документ, удостоверяющий личность.

Как правило, вы должны иметь право на натурализацию.

- Вы должны легально проживать в Германии в течение 8 лет.
- У вас есть специальный вид на жительство.
- Вы принимаете правила демократии в Германии.
- Вы можете обеспечить себя, например, работой или поддержкой.
- У вас нет судимости (вы не были осуждены в суде).
- Вы готовы отказаться от прежнего гражданства (это необходимо не для всех стран).
- Вы достаточно хорошо говорите по-немецки.
- Вы хорошо знаете правила, общество и жизнь в Германии.

Вы также должны пройти тест на натурализацию. [Здесь](#) вы найдете более подробную информацию о тесте, а [здесь](#) - центры тестирования в Баварии.



[Натурализация с первого взгляда](#)



[Натурализация в Германии](#)

Более подробную информацию о натурализации вы найдете на [портале Баварии](#).

Консультации и контакты:

Einwohner- und Wahlamt



[Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)



[+49 \(0\) 921251423](#)



<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Вы также можете обратиться к [сотрудникам службы интеграции](#). Они помогут вам в процессе натурализации.

Тест "Жизнь в Германии" / Тест на натурализацию

Что такое тест "Проживание в Германии"? Что такое тест на натурализацию?

Тест "Проживание в Германии" и тест на натурализацию - это один и тот же тест. У них просто разные названия.

Успешно сдав тест "Жизнь в Германии" (также известный как "тест LiD"), вы можете подтвердить свое знание правового и социального порядка и условий жизни в Германии. В иммиграционном ведомстве вас часто будут просить предоставить доказательство прохождения теста LiD. Например, при подаче заявления на натурализацию.

Тест LiD состоит из 33 вопросов. На его прохождение вам отводится 60 минут. На каждый вопрос вам будет предложено четыре варианта ответа. Только один ответ является правильным. Если вы правильно ответили как минимум на 17 вопросов, вы прошли тест. Если вы ответили правильно менее чем на 17 вопросов, вы можете пройти тест повторно.

Стоимость прохождения теста LiD составляет 25 евро.

Как я могу подготовиться к тесту?

Вы можете подготовиться к тесту самостоятельно или посетить подготовительные курсы.

Если вы хотите подготовиться самостоятельно, вы можете потренироваться на всех 310 возможных вопросах теста онлайн: [Каталог вопросов BAMF для подготовки к тесту](#). Для начала выберите "Баварию" в качестве федеральной земли.

В обычных магазинах приложений также есть интерактивные приложения для подготовки к тесту "Жизнь в Германии".

Где я могу пройти тест?

Вы можете найти различные центры тестирования в Баварии [здесь](#).

Как зарегистрироваться на тест LiD?

Это зависит от центра тестирования. Многие образовательные центры для взрослых (сокращенно VHS) предлагают даты проведения тестов. Даты можно узнать, введя "тест на натурализацию" в поле поиска на [сайте VHS](#). Вы можете записаться на прием в выбранный вами центр. Так как даты часто быстро раскупаются, стоит сравнить свободные даты у разных поставщиков, чтобы избежать долгого ожидания.

Помощь в чрезвычайных ситуациях

Полиция, пожарная бригада, скорая помощь, центр отравлений

Полиция:

 110

Пожарные:

 112

Скорая медицинская помощь, несчастный случай:

 112

Вызов экстренной помощи при отравлениях в Нюрнберге



[09113982](tel:09113982) 451

Вызов скорой помощи при отравлениях Мюнхен



[08919240](tel:08919240)

Важные правила в чрезвычайных ситуациях:

Вы звоните по номеру 112.

Говорите самое важное:

Где произошла чрезвычайная ситуация/авария?

Что произошло?

Сколько человек пострадало?

Какой тип травмы?

Ждите вопросов от диспетчера спасательной службы!

Служба скорой медицинской помощи, служба скорой аптечной помощи

Выезд врача по вызову

Поздний вечер, воскресенье или праздничный день?

Вам нужен врач? Вы плохо себя чувствуете.

Ваш врач не работает?

Вы можете позвонить сюда. Номер: **116 117**.

Попросите вызвать дежурного врача.

Но не для экстренных случаев! Экстренный вызов: **112**

Или обратитесь в [больницу](#).

Дежурный врач [Байройт](#)

Скорая стоматологическая помощь

Неотложная помощь с зубом?

Например, боль, кровотечение, несчастный случай?

Ваш стоматолог не работает?

Где находится служба неотложной помощи? [Посмотрите здесь](#)

Аптечная служба экстренной помощи

Какая аптека в Байройте работает в выходные или ночью?

Ищите здесь: [Аптека экстренной службы](#)

Телефон беспокойства (для психологических кризисов)

Вы в отчаянии?

У вас кризис психического здоровья?

Мы можем вам помочь! Вы всегда можете позвонить:

Телефонная консультация

 [08001110111](tel:08001110111) или  [08001110222](tel:08001110222)

Seele-Fon (английский, французский, арабский):

 [02287100](tel:02287100) 2425

Телефон для детей и молодежи:



[08001110](tel:08001110) 333

Решение есть, люди прислушиваются к вам.

Помощь женщинам

Домашнее насилие

Ваша семья и друзья должны поддерживать и защищать вас. Однако это не всегда так. Иногда эти люди могут причинить вам боль. Они могут применить к вам насилие. Это насилие может принимать разные формы. Оно может быть сексуальным. Или физическое, например удары или пинки. Но оно может быть и психологическим. Если кто-то из ваших знакомых применяет к вам насилие, это называется "домашним насилием".

Домашнее насилие обычно происходит в доме, но может случаться и в других местах. Многие люди думают о домашнем насилии в терминах физического насилия, то есть сексуального насилия или побоев. Но домашнее насилие принимает и другие формы: Если вас оскорбляют, издеваются, угрожают или контролируют, это тоже домашнее насилие. Преследование, то есть когда за вами следят и наблюдают, также может быть формой домашнего насилия.

Любая форма насилия является в Германии уголовным преступлением. Это означает, что полиция обязана вмешаться, если узнает об этом от вас, свидетелей или очевидцев.

Если вы стали жертвой домашнего насилия, вы не одиноки. Исследования показывают, что каждая четвертая женщина в Германии подвергается домашнему насилию. Многим жертвам домашнего насилия трудно обратиться в полицию или консультационный центр со своими переживаниями. Им стыдно, и они надеются, что ситуация изменится, что человек, подвергшийся насилию, успокоится и перестанет вести себя агрессивно. Однако в большинстве случаев тяжесть насилия возрастает, а промежутки между отдельными вспышками насилия становятся короче.

В Германии существует множество контактных центров для жертв домашнего насилия. Не бойтесь обращаться за помощью.

Вы можете обратиться на горячую линию помощи по вопросам насилия в отношении женщин.

Вы - женщина, нуждающаяся в помощи?

Вы всегда можете позвонить:

 [08001160](tel:0800116016) 16

Вы также можете получить помощь на других языках.

Полиция

 110

[Здесь](#) вы найдете другие центры, в которые можно обратиться .

FGM - калечащие операции на женских половых органах

FGM - калечащие операции на женских половых органах

Калечащие операции на женских половых органах (КЖПО) запрещены в Германии. С сентября 2013 года КЖПО карается тюремным заключением. Родителям также запрещено покидать страну, чтобы сделать обрезание своей дочери за границей. Это также преследуется по уголовному законодательству Германии. Девушки и молодые женщины могут просить убежища, если им угрожает обрезание.

Многие девочки умирают во время обрезания или в результате него. Существует множество опасных последствий обрезания:

- недержание,
- боль,
- обильные кровотечения,
- осложнения во время полового акта и родов,
- бесплодие,
- риск заражения ВИЧ и гепатитом,
- заражения крови и столбняка,
- шоковые состояния,
- психологическая травма,
- депрессия.
- Сексуальное удовлетворение также обычно становится невозможным после КЖПО.

Если вы пострадали от КЖПО или вам угрожает опасность, позвоните на горячую линию помощи по телефону [116016](tel:116016), которая работает днем и ночью и на разных языках.

В Германии возможно восстановление клитора. Эту реконструктивную операцию могут выполнить пластические хирурги. Обратитесь за советом к гинекологу. В Берлине был основан "[Центр для жертв калечащих операций на половых органах](#)". Здесь анонимно и бесплатно лечат не только физические, но и психологические последствия. Для этого

вам не нужна медицинская страховка.

В Баварии действуют следующие консультационные центры:

Wüstenrose (IMMA e.V.)

📍 [Humboldtstraße 18, 81543 München](#)

@ wuestenrose@imma.de

☎ [+49 \(0\) 8945216350](tel:+4908945216350)

🌐 <https://imma.de/>

pro familia Ingolstadt e.V. | Weibliche Genitalbeschneidung

📍 [Holzmarkt 2, 85049 Ingolstadt](#)

☎ [+49 \(0\) 8413792890](tel:+4908413792890)

🌐 <https://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern...>

pro familia Nürnberg e.V., веб-сайт, телефон: 0911 555525, e-mail: nuernberg@profamilia.de.

Образование и работа

Школа в Баварии

ВАЖНО: В Баварии все дети должны ходить в школу!

Ваши дети живут в Байройте:

Должны ли мои дети ходить в школу?

- Да, если им от 6 до 16 лет.
- Да, если они еще не ходили в школу в течение 10 лет.

⇒ Если вы не уверены, обратитесь в свою школу.

Баварская школьная система

В Германии существует множество различных школ. Система школьного образования в Германии очень сложная. В каждой федеральной земле действуют свои правила.

Здесь вы найдете информацию о школьной системе Баварии на [немецком](#), [арабском](#), [турецком](#), [итальянском](#), [русском](#), [украинском](#), [чешском](#), [испанском](#), [французском](#) и [английском](#) языках .

Какие школы существуют?

Начальная школа

- **Продолжительность:** 4 года

Цель: дети учатся читать и писать, а также базовым математическим навыкам.

Предложения по изучению немецкого языка: переходные классы, курсы поддержки немецкого языка

Затем дети переходят в среднюю школу. В какую школу - зависит от среднего балла, рекомендации учителя в четвертом классе и решения родителей.

- **Средняя школа**

Продолжительность: 5 лет

Цель: подготовка к профессиональной деятельности/профессии

Квалификация: квалификационный аттестат об окончании средней школы (Quali) или аттестат об окончании средней школы

Программы изучения немецкого языка: переходные классы, вспомогательные курсы немецкого языка, вспомогательный класс немецкого языка

Средняя школа с М-филиалом

- **Продолжительность:** 6 лет

Цель: подготовка к профессиональному обучению по всем видам профессий или перевод в специализированную среднюю школу (FOS)

Квалификация: аттестат об окончании средней школы/ аттестат о среднем образовании

Программы изучения немецкого языка: переходный класс, вспомогательные курсы немецкого языка, вспомогательные занятия по немецкому языку

Realschule

- **Продолжительность:** 6 лет

Цель: Подготовка к профессиональному обучению по всем видам профессий или перевод в специализированную среднюю школу (FOS)

Квалификация: аттестат об окончании средней школы/ аттестат о среднем образовании

Программы изучения немецкого языка: занятия SPRINT

Грамматическая школа

- **Продолжительность:** 8-9 лет

Цель: Подготовка к поступлению в университет

Квалификация: общая квалификация для поступления в высшие учебные заведения
С Abitur вы можете учиться в университетах и колледжах.

Предложения по изучению немецкого языка: коллективные курсы

Специальная школа

- Некоторые дети не могут получить достаточную поддержку в общеобразовательных школах. Они могут получить индивидуальную поддержку и уход в специальных школах. Размеры классов в специальных школах меньше, чем в обычных.

Профессиональная школа

- Молодые люди в возрасте от 16 до 21 года, проходящие профессиональную подготовку, должны посещать профессиональное училище. Это относится как к беженцам и новым иммигрантам из стран ЕС, так и к немцам.

Продолжительность: 2-3 года

Цель: профессиональное обучение

Квалификация: Профессиональная квалификация/ аттестат об окончании средней школы

Предложения по изучению немецкого языка: Классы профессиональной интеграции (BIK)

Бизнес-школа

- **Продолжительность:** 2-4 года
Цель: подготовка к профессиональной деятельности/профессии в области бизнеса и управления
Квалификация: аттестат о среднем образовании/ аттестат о среднем образовании

Фахобершуле (FOS) и Беруфсбершуле (BOS)

- **Продолжительность:** 2-3 года
Цель: Подготовка к обучению в университете прикладных наук
Квалификация: Fachhochschulreife.
С дипломом Fachabitur вы можете учиться в университетах прикладных наук.

Существует множество вариантов и способов получения аттестата об окончании школы. Также можно переходить из одного типа школы в другой. Обзор всех вариантов вы найдете [здесь](#).

Важная информация о повседневной школьной жизни

Письма родителям

Родители часто получают от школы письменную информацию (письма для родителей), которую ваши дети приносят с собой домой. Важно, чтобы вы прочитали эту информацию.

Каникулы

У школьников регулярно бывают каникулы. Это время, когда школа закрыта. Школа сообщит вам, какие это дни. Календарь каникул можно найти [здесь](#).

Важно: во время каникул вы должны заблаговременно позаботиться о ребенке.

Мой ребенок заболел

Пожалуйста, позвоните в школу до 08:00, если ваш ребенок заболел. В противном случае школа будет вынуждена искать вашего ребенка, при необходимости с привлечением полиции. Возможно, вам придется заплатить штраф.

Общая информация

Разрешено ли вам работать в Германии, зависит от вашего статуса пребывания. Информацию и контакты для поиска работы вы найдете [здесь](#).

Если вы учились за границей или получили там профессию, вы можете попытаться признать это в Германии. Более подробную информацию вы найдете [здесь](#).

В Германии существует около 400 учебных профессий. Если вы хотите пройти профессиональное обучение, дополнительную информацию и контактные данные вы найдете в разделе "[Профессиональное обучение](#)".

Дети должны ходить в [школу](#) с шести лет. Там они изучают основные предметы, прежде чем поступать на профессиональное обучение или в университет.

Если вы хотите поступить в университет, вы можете найти информацию и контактные данные в разделе [Учеба](#).

Школа

Зачисление в школу

Если у вас есть дети обязательного школьного возраста, пожалуйста, зарегистрируйтесь в соответствующей школе. Начальные и средние школы организованы по принципу Шпренгеля. Это означает, что распределение в школу происходит по месту жительства. Вы можете найти соответствующую школу [здесь](#).

Вы нашли нужную школу.

Позвоните в школу и договоритесь о встрече.

Скажите: "Я хочу записать своих детей в эту школу".



Важно: ваш ребенок должен присутствовать на приеме. Если необходимо, возьмите с собой переводчика и следующие документы:

- Паспорт или удостоверение личности детей (если есть).
- Ваш паспорт или удостоверение личности.
- Свидетельство о регистрации из города.
- Свидетельство о рождении ваших детей.

ВАЖНО: Регистрируйтесь очень быстро.

Желательно сразу после того, как вы зарегистрировали своих детей в городе Байройт!

Поддержка

Расходы на проезд до школы

В принципе, расходы на проезд в школу на автобусе и поезде могут быть покрыты, если путь вашего ребенка до школы составляет более 2 км (с 1-го по 4-й класс) или более 3 км (с 5-го класса). Для начальных и средних школ заявления на возмещение расходов на проезд обычно принимают школы. За средние школы отвечает [городское](#) или [районное управление](#).

Присмотр за детьми после уроков и обеда

Для школьников существуют центры присмотра за детьми после уроков и обеда. Покрываются ли расходы и кем они оплачиваются, зависит от вашего вида на жительство. Пожалуйста, обратитесь непосредственно в школу вашего ребенка.

Пакет образования и участия (BuT)

Если вы получаете социальное пособие, вы можете получить финансовую поддержку для своего ребенка:

- Дети и подростки до 18 лет получают 15 евро в месяц в виде ваучеров. Они предназначены, например, для оплаты уроков, курсов или досуга в области культуры, искусства, образования и спорта.
- Покрываются расходы на экскурсии и поездки, длящиеся несколько дней вместе со школой или детским садом (проезд, питание, входные билеты).
- Общий обед в школе, садике и детском саду бесплатный.
- Школьники получают 150 евро в год на учебные материалы и ксерокопирование.

Для этого необходимо подать заявление:

- Если вы получаете пособие по безработице II, подайте заявление в [центр занятости](#).

- Если вы получаете жилищное пособие, пособие на ребенка, социальную помощь на проживание или пособие по закону о пособиях для лиц, ищущих убежище, подайте заявление в [Управление по социальным вопросам, интеграции, жилью и инклюзии](#) (если вы живете в Байройте). Форму заявления можно найти [здесь](#). Если вы живете в округе Байройт, вы должны подать заявление в [управление социального обеспечения](#).



Важно: заявление всегда подается до того, как вы сами что-то оплатите. В противном случае вы не получите деньги обратно.

Поддержка вне школы

Внеклассная помощь и поддержка для детей и подростков и их родителей может стать важным источником поддержки по самым разным причинам. Помощь родителям-одиночкам, помощь в инклюзии или профориентация: существует множество ситуаций, в которых детям и подросткам требуется дополнительная поддержка.

[Здесь](#) вы найдете ценную информацию и контактные адреса организаций, предлагающих помощь в городе и районе Байройт.

Финансовая поддержка "Студент BAföG"

Начиная с 10-го класса, вы можете получать **BAföG**, если вы учитесь в профессиональном училище. В некоторых случаях это также возможно, если вы учитесь в общеобразовательной школе.

BAföG - это финансовая помощь от государства для учащихся, студентов и практикантов. Она помогает вам оплатить обучение или учебу, если у вас или вашей семьи недостаточно средств. Получите ли вы деньги, зависит от того, сколько денег есть у вас или у вашей семьи. Если у вас возникли вопросы или вам нужен совет, вам поможет Управление по поддержке образования в Байройте.



Пожалуйста, запишитесь на прием, прежде чем приходить на консультацию.

Schulverwaltung Stadt Bayreuth (Herr Spies)



[Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)



[@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de](mailto:Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de)



[+49 \(0\) 921251512](tel:+490921251512)



<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Стажировка, FSJ и BuFDi

Стажировка

Хорошим введением в мир работы в Германии является стажировка. Там вы сможете получить первый опыт работы по специальности, а также улучшить свои языковые

навыки. Стажировка часто может стать началом [производственной практики](#).

Кто может пройти стажировку?

Признанные беженцы: необходимо получить разрешение от [центра занятости](#).

Просители убежища и терпимые лица: стажировка должна быть разрешена [органом по делам иностранцев](#).

Как найти стажировку?

Вы можете напрямую обратиться в компанию или организацию с предложением о вакансии или спросить консультанта в [агентстве по трудоустройству](#) или [центре занятости](#).

Вы также можете поискать стажировку в интернете:

[Springboard into Work](#)

[Биржа вакансий агентства по трудоустройству](#)

 **Обратите внимание:** стажировка также должна быть одобрена ведомством по делам иностранцев или центром занятости.

FSJ - добровольный социальный год

Добровольный социальный год - хорошая альтернатива стажировке. Если вы закончили обязательное школьное образование и вам еще не исполнилось 27 лет, вы можете пройти FSJ. Здесь вы можете получить ценный опыт работы в социальной или культурной организации.

В Баварии при бесплатном питании и проживании вы будете получать не менее 180 евро в месяц. Если это не так, карманные деньги корректируются и увеличиваются. Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#) (на разных языках).

Обратите внимание: если у вас нет неограниченного разрешения на работу, FSJ также должен быть разрешен [органом по делам иностранцев](#).

BuDi - Федеральная служба добровольцев

Просители убежища и признанные беженцы могут устроиться на работу в Федеральную службу добровольцев. Молодые люди, окончившие обязательное школьное образование, работают в течение 6-24 месяцев в социальных или культурных организациях. По окончании работы вы получите сертификат. Вы будете получать карманные деньги (около 300 евро в месяц). Точная сумма карманных денег зависит от организации. Во многих случаях вы также получите бесплатное жилье, питание и рабочую одежду.

 **Обратите внимание:** BuDi также должен быть разрешен [органом по делам иностранцев](#).

Подробную информацию о Федеральной службе добровольцев вы можете найти [здесь](#).

Образование для взрослых и непрерывное образование

Общая информация и контактные лица

Обучение для взрослых

Вы можете продолжить обучение после школы, тренинга или университета. Существует множество курсов для взрослых. В них может принять участие любой желающий!

Тематика курсов включает, например

- Изучение языков
- Семья и образование
- Культура, искусство и музыка
- Политика и общество
- Технология и естественные науки
- Спорт и здоровье

Также существуют курсы повышения квалификации по вашей профессии.

Здесь вы найдете большой выбор предложений в городе и регионе Байройт:

Город Байройт:

Volkshochschule VHS

📍 [Richard-Wagner-Str. 21, 95444 Bayreuth](#)

@volkshochschule@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 92150703840](tel:+49(0)92150703840)

🌐 <https://www.vhs-bayreuth.de/programm/sprachen/kat...>

Evangelische Familien-Bildungsstätte (und Mehrgenerationenhaus)

📍 [Ludwigstr. 29, 95444 Bayreuth](#)

@fbs.bayreuth@elkb.de

☎ [+49 \(0\) 92160800980](tel:+49(0)92160800980)

🌐 <http://www.fbs.bayreuth.org/>

KEB Katholische Erwachsenenbildung in der Stadt und im Landkreis Bayreuth | Maximilian-Kolbe-Haus

📍 [Schulstr. 26, 95444 Bayreuth](#)

@keb-bayreuth@t-online.de

 [+49 \(0\) 92184868](tel:+49(0)92184868)

 <http://www.keb-bayreuth.de/>

Evangelisches Bildungswerk Oberfranken-Mitte e.V.

 [Richard-Wagner-Str.24, 95444 Bayreuth](#)

 info@ebw-oberfranken-mitte.de

 [+49 \(0\) 9215606810](tel:+49(0)9215606810)

 <https://www.ebw-oberfranken-mitte.de/>

KirchplatzTreff-Evangelische Begegnungsstätte

 [Kirchplatz 2, 95444 Bayreuth](#)

 kirchplatztreff@gmx.de

 [+49 \(0\) 921596104](tel:+49(0)921596104)

 <http://www.dekanat-bayreuthbadberneck.de/kirchpla...>

BDP Peters GmbH Bayreuth

 [Spitzwegstr. 63, 95447 Bayreuth](#)

 silvia.schuessel@bdp-bildung.de

 [+49 \(0\) 921726240](tel:+49(0)921726240)

 <https://m.peters-bg.de/Bayreuth-1-411.htm>

bfz Bayreuth

 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

 info-bt@bfz.de

 [+49 \(0\) 921789990](tel:+49(0)921789990)

 <https://www.bfz.de/bayreuth>

IIK Bayreuth

 [Rosestraße 20, 95448 Bayreuth](#)

 info@iik-bayreuth.de

 [+49 \(0\) 92179319521](tel:+49(0)92179319521)

 <https://www.iik-bayreuth.de/>

DEB Deutsches Erwachsenen Bildungswerk

 [Richard-Wagner-Straße 7, 95444 Bayreuth](#)

@bayreuth@deb-gruppe.org

 [+49 \(0\) 92179319600](tel:+49(0)92179319600)

 <https://www.deb.de/standorte/uebersicht/bayreuth/...>

Regionales Bildungszentrum Eckert gGmbH

 [Spinnereistraße 7, 95445 Bayreuth](#)

@bayreuth@eckert-schulen.de

 [+49 \(0\) 92179319060](tel:+49(0)92179319060)

 <https://www.eckert-schulen.de/weiterbildung-bayre...>

BRK Bildungs- und Kompetenzzentrum

 [Weiherstraße 19, 95448 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921403417](tel:+49(0)921403417)

 [+49 \(0\) 921403545](tel:+49(0)921403545)

 <https://www.brk-kompetenzzentrum.de/>

gfi - Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration gGmbH

 [Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

@sabine.reul@die-gfi.de

 [+49 \(0\) 9217899920](tel:+49(0)9217899920)

 <https://www.die-gfi.de/bayreuth/>

GGSD Bildungszentrum Bayreuth

 [Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)

@bz.bayreuth@ggsd.de

 [+49 \(0\) 921764090](tel:+49(0)921764090)

 <https://www.ggsd.de/standorte/bayreuth>

Kolping-Bildungszentrum Bayreuth

📍 [Telemannstr. 2, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@kbz.bayreuth@kolpingbildung.de](mailto:kbz.bayreuth@kolpingbildung.de)

☎ [+49 \(0\) 92115116700](tel:+49(0)92115116700)

🌐 <https://kolpingbildung.de/standorte-bayreuth>

Landwirtschaftliche Lehranstalten des Bezirks Oberfranken

📍 [Adolf-Wächter-Straße 39, 95447 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 92178461200](tel:+49(0)92178461200)

🌐 <https://www.bezirk-oberfranken.de/landwirtschaft/...>

SIB Sprachinstitut Bilge

📍 [Markgrafenallee 3, 95448 Bayreuth](#)

✉ [@info@sib-bilge.de](mailto:info@sib-bilge.de)

☎ [+49 \(0\) 92133930165](tel:+49(0)92133930165)

🌐 <https://sib-bilge.de/>

Technische Berufsbildung Bayreuth GmbH

📍 [Weiherstr. 5, 95448 Bayreuth](#)

✉ [@friedlein@verbundausbildung-bayreuth.de](mailto:friedlein@verbundausbildung-bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 92115120470](tel:+49(0)92115120470)

🌐 <https://www.verbundausbildung-bayreuth.de/>

Transfer Personalberatung

📍 [Nibelungenstraße 32, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@bayreuth@transfer-personalberatung.de](mailto:bayreuth@transfer-personalberatung.de)

☎ [+49 \(0\) 9211504705](tel:+49(0)9211504705)

🌐 <http://transfer-personalberatung.de/das-unternehm...>

TÜV Süd Akademie GmbH

📍 [Spinnereistraße 3, 95445 Bayreuth](#)

✉ [@akd.bayreuth@tuev-sued.de](mailto:akd.bayreuth@tuev-sued.de)

☎ [+49 \(0\) 9217856109](tel:+49(0)9217856109)

 <https://www.tuvsud.com/de-de/standorte/europe/ger...>

WBS Training AG Bayreuth

 [Weiherstraße 26, 95448 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92153039970](tel:+49092153039970)

 <https://www.wbstraining.de/weiterbildung-Bayreuth/>

Район Байройт:

Geschäftsstelle der Volkshochschulen im Landkreis Bayreuth e.V.

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 vhs-bayreuth-land@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 921728351](tel:+490921728351)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/vhs/>

VHS имеет более 30 филиалов в округе. Список адресов вы найдете [здесь](#).

Финансовая поддержка "Aufstiegs-BAföG"

Повышение уровня финансирования BAföG/AFBG

Если вы проходите дополнительное обучение, например, в техникуме, технической академии или на курсах мастеров, вы можете подать заявку на получение Aufstiegs-BAföG. Это позволит вам оплатить курсы и экзамены. На очных курсах вы также будете ежемесячно получать деньги на жизнь.

Что такое BAföG?

BAföG - это государственная финансовая поддержка учащихся, стажеров и студентов. Она помогает вам оплатить обучение, учебу или дальнейшее образование, если у вас или вашей семьи недостаточно средств.

Если у вас возникли вопросы о том, может ли ваше дальнейшее образование быть профинансировано и каким требованиям вы должны соответствовать, вам помогут в Бюро помощи в обучении в Байройте.

 Пожалуйста, запишитесь на прием, прежде чем приходить на консультацию.

Свяжитесь с нами

Schulverwaltung Stadt Bayreuth (Herr Spies)

 [Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)

@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de

[+49 \(0\) 921251512](tel:+49(0)921251512)

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Кампус Академии непрерывного образования Университета Байройта

Вы учились в своей родной стране?

Хотите работать по специальности в Германии? Тогда вы можете продолжить свое образование в [Академии Кампуса](#) Университета Байройта.

Академия предлагает множество курсов. Есть также специальные курсы для иностранных ученых и мигрантов.

Финансируемые программы

Две программы помогут вам работать в Германии.

Что вы получаете?

- Специализированные курсы
- Языковые курсы по вашей профессии
- Помощь в подаче документов и поиске работы
- Поддержка в виде наставничества при трудоустройстве

Все предложения бесплатны и доступны онлайн!

PROFI plus (Университет Байройта)

Эта программа предназначена для людей с высшим образованием в области здравоохранения, экологии или питания. Программу оплачивает Немецкая служба академических обменов (DAAD). Программа длится 6 месяцев.

PROFI plus (Universität Bayreuth) | Hochschulzertifikat

[Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@profi@uni-bayreuth.de

[+49 \(0\) 921557302](tel:+49(0)921557302)

<https://www.profiplus.uni-bayreuth.de/de/index.ht...>

Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

BIGA Regio (Университет Байройта и Университет прикладных наук Хоф)

Эта программа предназначена для беженцев и иммигрантов, проживающих в Баварии. Вам необходима степень в области технологий, инженерии или информационных технологий. Программу оплачивают Европейский социальный фонд и Свободное государство Бавария. Программа длится 9 месяцев.

BIGA Regio (Universität Bayreuth & Hochschule Hof)

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@biga@uni-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921557529](tel:+490921557529)

🌐 <https://www.biga.uni-bayreuth.de/de/index.html>

Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

Найти работу

Когда я могу работать?

Могу ли я работать в Германии?

Решение о том, будет ли вам выдано разрешение на работу, принимает ведомство по делам иностранцев (Ausländerbehörde). Для этого вы должны подать заявление. Разрешение на работу зависит от вашего статуса пребывания (Aufenthaltsstatus).

Граждане ЕС и лица с видом на жительство

💡 Вы являетесь гражданином ЕС? Вы сейчас живете в Германии? И вы хотели бы работать? Тогда вы можете сделать это без каких-либо проблем. Как гражданин ЕС, любой человек может работать в Германии. Без каких-либо ограничений.

💡 Если BAMF признает вас лицом, имеющим право на убежище, статус беженца или дополнительную защиту, [ведомство по делам иностранцев](#) выдаст вам вид на жительство. Это дает вам право заниматься любой оплачиваемой работой и, таким образом, предоставляет вам полный доступ к рынку труда.

Просители убежища или терпимые лица

Вы бежали в Германию? Тогда ваш [статус пребывания](#) имеет большое значение. От него зависит, сможете ли вы работать. Ниже мы объясняем различия. Также ниже вы найдете соответствующие консультационные центры.

Просители убежища с подтверждением прибытия или разрешением на пребывание:

Хотите ли вы работать? Орган по делам иностранцев может разрешить вам это. Вы должны подать туда заявление. Федеральное агентство по трудоустройству (BA) должно дать свое разрешение. Чтобы ведомство могло принять решение, вы должны соблюдать следующие правила.

📍 Вы проживаете в центре первичного приема (EAE)? Тогда к вам применяются следующие правила:

- 9 месяцев запрета на работу (6 месяцев, если у вас есть несовершеннолетние дети) с момента въезда.
- После этого вам, как правило, разрешается работать. Подайте заявление в местный орган власти.

- ВА проверит условия работы.

💡 Ваше прошение о предоставлении убежища было отклонено как явно необоснованное или неприемлемое? Тогда вам не разрешат работать.

📍 Вы живете в собственном доме или с семьей? Тогда к вам применяются следующие меры:

- 3 месяца запрета на работу с момента въезда.
- После этого вам обычно разрешают работать. Подайте заявление в местный орган власти.
- ВА проверит условия работы.

Просители убежища из безопасных стран происхождения

Являетесь ли вы выходцем из безопасной страны происхождения? К ним относятся Албания, Босния и Герцеговина, Гана, Грузия, Косово, Северная Македония, Черногория, Республика Молдова, Сенегал и Сербия. Вы подали прошение о предоставлении убежища после 31 августа 2015 года? Тогда вам не разрешается работать.

Терпимые люди

Решение о том, разрешено ли вам работать, всегда принимает [орган по делам иностранцев](#). Поэтому вы должны подать заявление в орган по делам иностранцев. Управление по делам иностранцев может наложить на вас общий запрет на работу. Существуют определенные правила, которые вы должны соблюдать.

💡 Лицам, имеющим разрешение на пребывание в стране в связи с неясной личностью (§ 60b AufenthG), всегда запрещено работать.

📍 Вы проживаете в центре первичного приема (EAE)? Тогда действует следующее:

- 6 месяцев запрета на работу
- Ваш допустимый срок пребывания в стране уже составляет 6 месяцев? Тогда орган по делам иностранцев решит, разрешено ли вам работать. Подайте заявление в свой орган.
- Федеральное агентство по трудоустройству проверит условия труда.

📍 Вы живете в собственном доме или с семьей? Тогда действует следующее:

- 3 месяца запрета на работу
- Срок действия вашего разрешения на толерантное пребывание в стране составляет уже 3 месяца? Тогда орган по делам иностранцев будет решать, разрешено ли вам работать. Подайте заявление в свой орган.
- Федеральное агентство по трудоустройству проверит условия труда.

Как мне найти работу?

Существует множество способов найти работу. В газетах и Интернете можно найти множество объявлений о работе. Вы также можете поискать работу на сайтах компаний.

Вы можете найти работу по всей Германии через [биржу труда](#) Федерального агентства по трудоустройству.

Мини-работа/работа на неполный рабочий день

Вы можете найти мини-работу или работу на неполный рабочий день. В этом случае вы будете работать всего несколько часов в неделю. При этом вы будете зарабатывать не более 538 евро в месяц.

 **Обратите внимание:** мини-занятость также должна соответствовать требованиям [Jobcenter](#) или [Sozialamt](#) быть уведомлена!

Кто меня поддержит?

Агентство по трудоустройству и центр занятости - это ваши самые важные контакты, когда речь идет о работе. Важно, чтобы вы знали, кто за что отвечает.

Центр занятости

Центр занятости заботится о признанных беженцах (это означает, что процедура получения убежища успешно завершена).

Агентство по трудоустройству

Агентство по трудоустройству отвечает за просителей убежища, которые еще не получили решение. Это означает, что ваша процедура получения убежища еще продолжается (разрешение) или ваше заявление было отклонено (толерантность).

Вам будет назначено персональное контактное лицо. Пожалуйста, свяжитесь с вашим контактным лицом, если у вас возникнут вопросы. Встречи назначаются по договоренности.

Дополнительная поддержка от различных организаций

Добро пожаловать в Байройт

[Welcome Service Bayreuth](#) - это контактная служба для иностранных квалифицированных работников, куда можно обратиться по всем вопросам, связанным с работой в регионе Байройт.

Консультанты по трудоустройству

[Консультанты по трудоустройству](#) в bfiz помогут вам найти работу.

Справедливая интеграция - консультации по вопросам трудового и социального права

[Консультационный центр "Справедливая интеграция"](#) предоставляет информацию и помогает беженцам и выходцам из других стран в решении вопросов, связанных с трудовым и социальным законодательством.

Приложение

Письмо-заявление

Если вы хотите работать в Германии, вам обычно приходится писать заявление о приеме на работу. Работодатель хочет знать, кто вы и подходите ли вы для этой работы.

Заявление состоит из нескольких частей:

Сопроводительное письмо

1. Введение:

- Кто вы?
- Как вы узнали о вакансии?
- Почему вы подходите для этой работы?

2. Основная часть

- Почему вы заинтересованы в этой работе?
- Какими навыками и опытом вы обладаете?
- Почему вы хотите работать здесь?

3. заключение:

- Выразите свою заинтересованность и желание пройти личное собеседование.

Примеры можно посмотреть [здесь](#) (также обратите внимание на форматирование документа).

Curriculum vitae

В резюме указываются личные данные, такие как дата рождения, адрес и номер телефона. Вы также пишете, в какой школе (и университете) вы учились и когда это было. Вы также указываете, в каких компаниях вы работали. Вы также добавляете недавнюю фотографию.

Пример можно посмотреть [здесь](#).

Свидетельства

Если у вас есть свидетельства из школы, университета или от предыдущего работодателя, приложите их копии к заявлению. Пожалуйста, предварительно переведите ваши [сертификаты](#) из вашей страны. **Очень важно:** не прикладывайте оригиналы сертификатов!

Собеседование

Если работодателю понравилось ваше заявление, он пригласит вас на собеседование. На собеседовании работодатель познакомится с вами лично.

Важно, чтобы вы произвели хорошее впечатление: убедитесь, что вы одеты соответствующим образом, будьте пунктуальны и дружелюбны. Это также включает в себя рукопожатие со всеми присутствующими.

Во время собеседования работодатель расскажет вам больше о компании и задаст вопросы. Это делается для того, чтобы выяснить, сможете ли вы хорошо выполнять работу и вписаться в коллектив.

Работодатель обычно не говорит вам сразу, получите ли вы работу. Обычно они звонят через несколько дней после собеседования или пишут вам по электронной почте и сообщают о своем решении.

Налоги

Идентификационный номер налогоплательщика

ИНН (идентификационный номер налогоплательщика, IdNr. или Steuer-IdNr.) - это 11-значный номер, который используется для уплаты подоходного налога. Этот номер действителен в течение всей вашей жизни. Власти всегда могут идентифицировать вас по этому номеру. Этот номер требуется по месту вашей работы. У вас нет этого номера в документах? Вы можете получить его лично в регистрационной палате. Или заполнив форму в Федеральном центральном налоговом управлении.

💡 Вам нужна помощь в составлении налоговой декларации? Лучше всего обратиться в местную налоговую ассоциацию. Если у вас возникнут дополнительные вопросы, вам также могут помочь в налоговом управлении.

Номер социального страхования

Номер национального страхования, также известный как номер социального страхования или номер пенсионного страхования, - это 12-значный номер, который присваивается каждому гражданину Германии, облагаемому взносами в фонд социального страхования. Он используется для уникальной идентификации в системе социального страхования и необходим для уплаты взносов в пенсионное, медицинское страхование, страхование на случай длительного ухода и безработицы. Номер социального страхования присваивается автоматически при поступлении на работу, облагаемую взносами в систему социального страхования, и остается действительным до конца жизни.

Профессиональное обучение

В Германии наличие **профессиональной квалификации** перед поступлением на работу является большим преимуществом. Люди, имеющие профессиональную квалификацию, в среднем зарабатывают больше денег в течение жизни, реже становятся безработными и реже заключают срочные трудовые договоры, чем те, кто ищет работу без профессиональной квалификации.

Кому разрешено проходить стажировку?

Признанные беженцы: без ограничений

Просители убежища и терпимые лица: имеют ограниченный доступ к рынку труда. Требуется разрешение на работу от [органа по делам иностранцев](#).

Вы должны подать заявление о приеме на работу в соответствующую компанию. Чтобы иметь хорошие шансы, преимуществом является наличие аттестата об окончании школы. Вы также должны хорошо говорить по-немецки, но не ниже уровня B1.

Какие существуют варианты?

Дуальное обучение

Примерно одна треть программы дуального обучения проходит в [профессиональном колледже](#), а две трети - в учебной компании. Это позволяет вам одновременно изучать теорию и практику и зарабатывать деньги в компании во время обучения. В этом [видеоролике](#) рассказывается о программе двойного обучения. Также на [турецком](#) и [арабском языках](#).

Очное обучение на базе школы:

Это предполагает посещение профессиональной школы. Профессиональные школы дают законченное профессиональное образование в теории и на практике. Обычно обучение длится от двух до трех с половиной лет. Занятия проводятся в дневное время.

Список профессиональных школ в Верхней Франконии можно найти [здесь](#).

Здесь вы найдете ответы на вопросы о профессиональном образовании:

Ремесленная палата (HWK)

[Ремесленная палата](#) (HWK) отвечает за квалифицированные профессии, такие как выпечка, кирпичная кладка и покраска.

Frank Grökel | Handwerkskammer für Oberfranken - Bayreuth

 [Kerschensteinerstraße 7, 95448 Bayreuth](#)

 [@frank.groekel@hwk-oberfranken.de](mailto:frank.groekel@hwk-oberfranken.de)

 [+49 \(0\) 92817263244](tel:+49(0)92817263244)

 <https://www.handwerkskammer.de/kontakte/zustaendi...>

Торгово-промышленная палата (IHK)

Палата [промышленности и торговли](#) (IHK) отвечает за профессии в сфере промышленного производства, торговли и услуг. К этой категории относятся, например, механик завода или клерк оптовой и внешней торговли. [Здесь](#) вы найдете различных специалистов, которые могут проконсультировать вас в зависимости от профессии.

Федеральное агентство занятости - консультации по вопросам карьеры

Служба [консультаций по вопросам карьеры](#) может помочь вам в решении различных задач:

- поиск подходящей работы
- поиск профессионального обучения

- вопросы, связанные с подачей заявления и многое другое.

На [сайте](#) вы найдете [видеоролики](#) о различных профессиях. Эти видеоролики помогут вам найти подходящую работу.

Bundesagentur für Arbeit - Bayreuth

📍 [Casselmannstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

✉ @Bayreuth@arbeitsagentur.de

☎ [+49 \(0\) 9921887100](tel:+49(0)9921887100)

☎ [+49 \(0\) 8004555500](tel:+49(0)8004555500)

🌐 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/bayreuth-ho...>

Признание сертификатов

Признание иностранных дипломов об образовании

В Германии сертификаты имеют большое значение. Сертификаты свидетельствуют о том, чему вы научились в школе, университете или на работе. Они помогут вам устроиться на работу или быть принятым в школу или университет.

Если у вас уже есть сертификаты из-за рубежа, например, об окончании школы, стажировки или курса обучения, важно, чтобы они были признаны в Германии. Для этого необходимо проверить, что вы можете подтвердить своими сертификатами в Германии. Это как перевод ваших достижений.

Если у вас больше нет сертификатов, вы можете попытаться подтвердить свои навыки, сдав тесты.

[Здесь](#) вы найдете дополнительную информацию о том, где можно получить признание ваших сертификатов.

[Здесь](#) вы найдете дополнительную информацию о признании иностранных квалификаций на разных языках.

Исследование

Общая информация о программе обучения

Беженцы также могут поступить в университет в Германии. Для этого необходимо получить "квалификацию для поступления в университет". Это разрешение на обучение. Вы также должны хорошо говорить по-немецки. В идеале - на уровне C1 или хотя бы B2.

Вы хотите учиться в Германии? Вам поможет консультационная служба [Гарантийного фонда университетов GF-H](#).

В регионе Байройт находятся следующие университеты:

 [Университет Байройта](#)

 [Университет прикладных наук Хоф](#)

 [Университет протестантской церковной музыки](#)

 [Восточно-Баварский технический университет Амберг-Вайден](#)

Университетская система Германии

В Германии существует два типа университетов: государственные и частные.

Большинство университетов поддерживаются государством, поэтому плата за обучение обычно бесплатна. Однако в частных университетах плата за обучение может быть высокой.

Университеты

Здесь проводится множество научных исследований.

Если вы хотите получить докторскую степень, университет - это правильный выбор.

Университеты прикладных наук

Основное внимание здесь уделяется практическому применению.

Программы ориентированы на потребности рабочей жизни.

Стажировки и практические семестры часто являются частью программы обучения.

Колледжи искусства, кино и музыки

В центре внимания - художественные дисциплины, такие как искусство, драма, танец, дизайн, графика, музыка или современные медиа.

Существует четыре типа учебных программ и степеней

Бакалавриат

Первая степень в университете, длится 6-8 семестров.

Степень магистра

Программа последиplomного образования после получения степени бакалавра, длится 2-4 семестра.

Государственный экзамен (Staatsexamen)

Государственный экзамен по таким предметам, как медицина, право, фармация или преподавание.

Докторская степень (Ph.D.):

После получения степени магистра вы можете поступить в докторантуру и получить докторскую степень. Это часто необходимо для академической карьеры в университете.

Финансирование и стипендии

BAföG

Будучи студентом, вы можете получать финансовую помощь в соответствии с сайтом Bundesausbildungsförderungsgesetz (сокращенно BAföG). Во время учебы вы получаете деньги каждый месяц. После окончания учебы вы должны вернуть половину денег. Получите ли вы BAföG, зависит от правил. Например, от вашего статуса проживания. Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

Стипендия

Вместо BAföG вы также можете получать стипендию. Вы не обязаны выплачивать сумму из стипендии. Получить стипендию легче, если у вас хорошие оценки. Добровольная работа также может помочь. Сумма денег рассчитывается аналогично BAföG. Кроме того, каждый месяц вы будете получать дополнительные "книжные деньги".

Эти организации предлагают программы для беженцев. Вы можете заглянуть на их сайты. Там вам расскажут, как подать заявку и что нужно для участия в программе.

- [Friedrich-Ebert-Stiftung \(FES\) - стипендии для беженцев](#)
- [Konrad-Adenauer-Stiftung \(KAS\) - Стипендии для беженцев](#)
- [Villigst - Наша стипендия для беженцев](#)
- [Хлеб для мира - Программа стипендий для беженцев](#)
- [Университетский гарантийный фонд Фонда Отто Бенеке в Бонне](#)
- [Фонд Ханса Бёклера](#)
- [Deutschlandstipendium: стань стипендиатом](#)
- [Фонд немецких университетов](#)
- [Фонд Генриха Бёлля](#)

Более подробную информацию вы можете найти на этих сайтах:

- [Университетская программа для беженцев](#)
- [Немецкая служба академических обменов](#)
- [sturado.de](#)

Высшее образование в Кироне

Беженцам часто бывает очень трудно учиться в Германии.

Kiron Higher Education предлагает возможность учиться без платы за обучение и без документов, которые обычно требуются. Первые два года программы проходят в режиме онлайн. Все курсы предлагаются на английском языке. Есть возможность добавить субтитры на любом языке. Третий год программы проходит на месте в одном из университетов-партнеров Kiron. Одним из таких университетов-партнеров является [Университет Байройта](#). Студенты также имеют возможность изучать немецкий язык во время учебы. Существуют различные службы поддержки и консультирования.

Перейдите на [веб-сайт Kiron](#).

Семья, женщины, дети и пожилые люди

Защита детей и обязанности по надзору

Защита детей

Дети имеют право расти здоровыми и в безопасности. Семья находится под особой защитой государства. Родители несут ответственность за уход и воспитание своих детей. Защита детей - это правовое регулирование. Защита детей также может быть мерой, принимаемой государственными и негосударственными учреждениями. Меры по защите детей направлены на то, чтобы защитить их от вреда и ущерба. Примерами вреда или ущерба являются

- чрезмерные воспитательные меры
- физическое и психологическое насилие
- сексуальное насилие и эксплуатация
- пренебрежение и оставление без присмотра
- болезнь и бедность.

Если вы беспокоитесь о ребенке в вашем кругу родственников или знакомых, в вашем районе или по любой другой причине, обратитесь в [отдел по делам молодежи](#).

Обязанность надзора

Дети и подростки находятся под особой защитой до достижения ими совершеннолетия (18 лет). Поэтому родители или другие уполномоченные представители обязаны по закону осуществлять надзор за ними:

Они должны следить за тем, чтобы ребенок оставался невредимым и не мог причинить вред третьим лицам. Лица, ответственные за надзор, должны устранить или свести к минимуму существующие опасности. Они должны информировать детей и подростков, соответствующих их возрасту и развитию, о характере, масштабах и последствиях возможных опасностей, а также о последствиях неправильного поведения.

Это означает, например, что вы должны письменно согласовать с детским садом, каким лицам разрешается забирать вашего ребенка. Вы также должны сообщить в школу, если ваш ребенок заболел и не может пойти в школу.

Особые правовые нормы действуют в отношении молодежи. Молодым людям до 18 лет запрещено употреблять табак и крепкий алкоголь. Ограничения по возрасту и времени действуют также в отношении общественных мероприятий, например, дискотек.

Нарушение обязанностей по надзору может повлечь за собой ответственность за причиненный ущерб или иметь последствия в соответствии с уголовным законодательством.

Уход за детьми

Центр дневного ухода

Kita - это термин, обозначающий детское учреждение. Там за вашим ребенком присмотрят воспитатели и научат его многим важным вещам. Существуют различные типы центров:

- Если вашему ребенку 1-3 года, детский сад называется "**ясли**".
- Если вашему ребенку 3-6 лет, детский сад называется "**ясли**".

В этом [фильме](#) показана повседневная жизнь в детских садах Германии.

Почему детский сад полезен для моего ребенка?

Здесь ваш ребенок может выучить немецкий язык и открыть для себя что-то новое. Он может найти друзей. Посещение детского сада - это очень важная и хорошая подготовка к [школе](#). Детские сады также предоставляют родителям возможность посещать [курсы немецкого языка](#).

Как найти место для моего ребенка в детском саду?

Если вы живете в городе Байройт:

[Здесь](#) вы найдете обзор всех детских садов города .

Чтобы получить место в детском саду, зарегистрируйте своего ребенка [онлайн](#).
Инструкции по регистрации на разных языках вы найдете [здесь](#).

Если у вас нет доступа к Интернету или вы не понимаете немецкий или английский языки, вам помогут с регистрацией в отделе по делам молодежи. Просто спросите там.

Amt für Kinder, Jugend und Familie (Herr Grätz)

 [Dr. Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@matthias.graetz@stadt.bayreuth.de](mailto:matthias.graetz@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251647](tel:+49(0)921251647)

 <https://familien-in-bayreuth.de/betreuung-beteili...>

[Перейдите](#) на сайт города Байройт.

Если вы живете в районе Байройта:

Обзор учреждений в округе Байройт вы найдете [здесь](#).

Финансовая поддержка

Ведомство по делам молодежи может полностью или частично покрыть расходы по уходу за ребенком, если у вас низкий доход. Для этого необходимо подать заявление в ведомство по [делам молодежи](#).

Пособие на ребенка и пособие для родителей

Государственная поддержка вашего ребенка

Если вы больше не являетесь просителем убежища, вы можете получать финансовую

поддержку на ребенка от государства.

Детское пособие выплачивается всем детям в Германии. Оно выплачивается с момента рождения до 18 лет. В некоторых случаях пособие может выплачиваться дольше.

Заявление на получение детского пособия необходимо подавать в отдел семейных пособий Федерального агентства по трудоустройству. Там ваше заявление будет проверено и обработано.

Дополнительную информацию вы можете получить непосредственно в отделе семейных пособий.

Familienkasse Bayern Nord - Hof | Kindergeld

 [Ostpreußenstr. 16, 95032 Hof](#)

 [@Familienkasse-Bayern-Nord@arbeitsagentur.de](mailto:Familienkasse-Bayern-Nord@arbeitsagentur.de)

 [+49 \(0\) 8004555530](tel:+49(0)8004555530)

 [+49 \(0\) 8004555533](tel:+49(0)8004555533)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/familienkas...>

Щелкните здесь, чтобы перейти на [веб-сайт](#).

Родительское пособие

Родительское пособие призвано заменить деньги, которые обычно зарабатывают родители, когда их ребенок только родился. Оно выплачивается тому родителю, который оставляет работу, чтобы ухаживать за ребенком.

Более подробную информацию о том, как и куда подавать заявление, вы найдете на сайте [Федерального министерства по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи](#).

Предложения для молодых людей

Молодежные центры

Дети и молодые люди в возрасте от 8 до 27 лет могут посещать молодежные центры в свободное время. Здесь проводятся открытые встречи, работают группы, реализуются проекты, проводятся консультации, иногда оказывается помощь в выполнении школьных заданий, а также помощь в начале карьеры. Это также хорошее место, чтобы познакомиться с молодыми людьми, поиграть в бильярд или настольный футбол или пообщаться в Интернете.

Важно: Молодежные клубы не подходят для детей в возрасте от 3 до 7 лет, так как программа не соответствует возрасту и присмотр не гарантирован.

Молодежные центры в регионе Байройт можно найти [здесь](#).

Stadtjugendring и Kreisjugendring

Stadtjugendring и Kreisjugendring каждый год организуют отличные программы для детей и молодежи.

Годовая программа городского молодежного ринга: [здесь](#)

Годовая программа районного молодежного ринга: [здесь](#)

Jugendmigrationsdienst Caritasverband Bayreuth

📍 [Himmelkronstraße 19, 95445 Bayreuth](#)

✉ [@noll@caritas-bayreuth.de](mailto:noll@caritas-bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 9211505304](tel:+4909211505304)

☎ [+49 \(0\) 15126225571](tel:+49015126225571)

🌐 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/jugendmigrat...>

Предложения для женщин

Детско-родительский центр "Мама Мия

Детско-родительский центр "Мама Мия"...

это самоорганизованное, открытое место встречи для семей.

Он предлагает мамам и папам возможность встретиться в кафе с детьми или без них.

Это место для установления новых контактов. Кроме того, обмен идеями полезен для решения родительских вопросов и проблем.

Текущие события и курсы можно найти на [сайте](#).

Проект по продвижению спорта женщинами для женщин большой проект

Занятия физкультурой в рамках проекта "BIG" организует Управление по делам детей, молодежи, семьи и интеграции. Различные спортивные курсы предлагаются женщинами для женщин. Предлагается множество различных видов спорта: танцы, плавание, гимнастика на растяжку, зумба, пилатес и многое другое.

Стоимость участия в курсах составляет от 1 до 3 евро в час. Оплата производится наличными в начале курса координатору проекта Александре Вольф.

Во время каникул курсы не проводятся.

С текущей программой курсов вы можете ознакомиться [здесь](#).

Alexandra Wolf | Abteilung Integration & Inklusion "BIG" - Projekt

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@alexandra.wolf@stadt.bayreuth.de](mailto:alexandra.wolf@stadt.bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 921251121](tel:+490921251121)

🌐 <https://familien-in-bayreuth.de/service/meldungen...>

Несовершеннолетние беженцы без родителей

Беженцы в возрасте до 18 лет, прибывшие в Германию **без сопровождения взрослых**, называются **несопровождаемыми несовершеннолетними иностранцами** = **unA**. О таких молодых людях сообщают в [ведомство по делам молодежи](#). Сотрудники отдела по делам молодежи беседуют с молодыми людьми и устанавливают их возраст. Оценка возраста определяет, возьмет ли Управление по делам молодежи на себя заботу о несовершеннолетнем. Затем для несовершеннолетнего организуется жилье, специально предназначенное для молодых людей. Если управление по делам молодежи решит, что человек "совершеннолетний" (18 лет или старше), он получит уведомление об отказе. В этом случае человек рассматривается как взрослый. Управление по делам молодежи пригласит на собеседование переводчика.

Некоторые несовершеннолетние (до 18 лет) путешествуют без родителей, но **с родственниками** (например, с дядей или тетей, кузенами или старшими братьями и сестрами). Служба размещения сообщит об этом в отдел по делам молодежи после вашего прибытия. Отдел по делам молодежи поговорит с несовершеннолетним и его взрослыми родственниками. Он проверит, может ли несовершеннолетний оставаться там. Управление по делам молодежи также решает, нужно ли назначать опекуна. Бюро по делам молодежи само приглашает переводчика на собеседование.

Взрослые родственники также могут сами подать заявление в суд по семейным делам о назначении опекуна. Опекунство дает родственникам полную ответственность за несовершеннолетнего.

Воссоединение семьи и воссоединение семьи

Вы и члены вашей семьи не живете в одном месте? У вас остались родственники за границей? Существуют различные варианты в зависимости от вашего статуса проживания.

Воссоединение семьи

Если вы живете в Германии и уже имеете [вид на жительство](#), вы можете привезти из-за границы прямых членов семьи (родителей, детей, супруга). В настоящее время это возможно только в том случае, если [BAMF](#) признал вас беженцем.

Для этого вы должны подать уведомление в течение **3 месяцев** после получения решения от BAMF (трехмесячный срок не распространяется на несопровождаемых несовершеннолетних беженцев).

Кроме того, члены вашей семьи, которые присоединятся к вам в Германии, должны подать заявление на получение визы в немецкое представительство в стране пребывания.

Более подробную информацию о воссоединении семьи вы можете получить в [иммиграционном ведомстве](#), в ведении которого вы находитесь.

Воссоединение семьи

Если вы приехали в Германию в качестве просителя убежища, вы будете приписаны к определенному району в Германии. Как правило, вы должны проживать там, по крайней мере, до завершения [процедуры получения убежища](#).

При определенных обстоятельствах вы можете изменить место жительства. Например, если прямые родственники (дети, супруги или родители) проживают в других округах.

Для этого вы должны подать заявление о перераспределении места жительства в [иммиграционную службу](#). Если заявление будет одобрено, вы сможете переехать.

Если вы получили вид на жительство с требованием проживания, вы должны подыскать квартиру в указанном муниципалитете.

Если вы хотите переехать в другой населенный пункт Германии, это должно быть разрешено ведомством по делам иностранцев того населенного пункта, куда вы хотите переехать.

Служба розыска

Служба розыска помогает людям найти своих родственников. Она оказывает поддержку и консультирует людей, разлученных в результате войн, катастроф или других сложных ситуаций. Служба розыска помогает воссоединить семьи и помогает им жить вместе в одной стране.

Найти службы розыска можно здесь:

 [Служба розыска в Немецком Красном Кресте](#)

 [Международная служба розыска Красного Креста / Красного Полумесяца.](#)

Здоровье

Быть здоровым в Германии

Общая информация

В Интернете есть много информации о здоровье.

На многих языках, например на арабском, курдском, персидском, английском...

1. [Руководство по здравоохранению для лиц, ищущих убежище](#)

Как работает здравоохранение?

Что мне делать, если я заболел?

Какую помощь я могу получить?

2. здоровье для всех

Путеводитель по системе здравоохранения Германии на многих языках.

Информация о:

- Медицинское страхование
- Медицинское обслуживание
- Что делать в чрезвычайных ситуациях?
- Профилактика
- Страхование долгосрочного ухода

- Адреса и контакты...

3. визит к женскому врачу

⇒ Фильм на разных языках

4. информация на различные темы (этномедицинский центр)

Путеводитель по различным темам, например:

- Диабет
- Вакцинация
- Травмы, депрессия
- Материнское здоровье

5. информация для пациентов о различных заболеваниях

- астма
- грипп
- деменция
- ...

6. словари в области здравоохранения

[Проект Take-Care](#) (Weg-Weiser для мигрантов)

[Книжка с картинками-словами](#)

7. дополнительная информация на разных языках

- Лекарства
- Словарь экстренной помощи
- Важные телефонные номера
- ...

Другая важная информация

Прививки:

Врач может проинформировать вас о прививках.

Многие прививки проводятся бесплатно.

Вы получите карту прививок.

В карте прививок содержатся все прививки, которые вы уже сделали.

Карточка прививок не является паспортом.

⇒ Вы/ваши дети должны иметь [эти прививки](#).

Аптека:

Вы можете получить лекарства в аптеке.
Над дверью аптеки есть красная буква "A".

За некоторые лекарства нужно платить, например

- спреи для носа
- таблетки от головной боли
- ...За некоторые лекарства вы не платите ничего или даже меньше. Вам нужен рецепт от врача. Взрослым обычно приходится платить больше.

⇒ **Здесь** вы найдете аптеки в Байройте.

Аптеки открыты:

Понедельник - пятница с 9 утра до 6 вечера

Суббота с 9 до 12 часов дня

Служба экстренной помощи ночью и в воскресенье: ⇒ [Служба экстренной помощи аптек в Байройте](#)

Медицинское страхование

У вас должна быть медицинская страховка.

Многие люди имеют обязательную медицинскую страховку.

Вы должны платить за медицинскую страховку каждый месяц.

Дети платить не должны.

Вы заболели:

Больничная касса оплачивает врача, лекарства, клинику.

Обычно вам приходится доплачивать.

Вы можете выбрать свою собственную больничную кассу.

Вы можете сменить больничную кассу.

Узнайте все, что вам нужно!

Вопросы? Задайте их в медицинском центре (тел.: [0921/251277](tel:0921251277)).

Медицинское страхование для лиц, ищущих убежище

Ваше прошение о предоставлении убежища признано ИЛИ вы находитесь в Германии более 18 месяцев:

Вы можете получить карту медицинского страхования (электронная медицинская карта).

Вам не нужно подавать заявление на Sozial-Amt .

Сайт Sozial-Amt проведет проверку автоматически.

Вы получите письмо от [Sozial-Amt](#).

В письме говорится: Вы получите карту.

Вы можете выбрать фонд медицинского страхования.

У вас есть карточка. С карточкой вы можете сразу пойти к врачу.

Вам больше не нужно ходить в офис социального обеспечения.

С видом на жительство

Если у вас есть вид на жительство, вы должны зарегистрироваться в кассе обязательного медицинского страхования.

Там вы получите страховую карточку.

С этой карточкой вы будете получать те же льготы, что и все остальные жители Германии.

Не забывайте брать с собой страховую карту, когда идете к врачу или в больницу.

[Здесь](#) вы можете найти дополнительную информацию на разных языках.

[Здесь](#) вы найдете список медицинских страховок в регионе.

Посещение врача

Доктор

Если вы почувствуете себя плохо, вы получите от [Sozialamt](#) Behandlungsschein.

С Behandlungsschein визит бесплатный. Вы забираете Behandlungsschein на месте.

Вы можете сами выбрать врача.

Врачи обязаны соблюдать конфиденциальность:

Вы можете говорить с врачом о чем угодно. Врач никому не расскажет.

Возьмите с собой своего врача:

- Страховую карточку или Behandlungsschein
- ваши лекарства
- листок с вашими вопросами
- возможно, переводчика.

Если вам нужны лекарства, вы получите **Rezept**.

назначение: Вы звоните врачу. Попросите записать вас на прием: "Я заболел! Могу ли я прийти к вам на прием?" („Ich bin krank! Kann ich zu Ihnen kommen?“) Без предварительной записи часто приходится долго ждать.

⇒ Вы можете найти врачей в Байройте [через Интернет](#). Здесь вы также найдете врачей, говорящих на разных языках.

Врачи обычно работают с понедельника по пятницу.

Часы работы зависят от конкретного врача. В среду во второй половине дня они обычно закрыты.

Врач общей практики и педиатр

Если вы заболели, то сначала обратитесь к врачу общей практики. Их также часто называют семейными врачами.

Дети должны обращаться к педиатру.

Этот врач является первым контактным лицом при любых заболеваниях. Он осмотрит

вас и примет решение о дальнейшем лечении.

Если необходимо лечение у врача-специалиста, он направит вас к нему. Он выдаст вам направление.

Врач-специалист / специалист

Врачи-специалисты специализируются в одной области медицины. Они занимаются дальнейшим лечением после направления врача общей практики. Например: гинеколог, специалист по легким или ушам, носу и горлу, уролог, ортопед...

Если вам необходима операция, врач предоставит вам смету расходов.

Смета должна быть утверждена [Sozialamt](#) утверждена до начала операции.

В противном случае расходы не будут покрыты. То же самое относится и к психотерапевтическому лечению.

Вы можете найти различных врачей в Байройте [здесь](#).

Обслуживание по вызову

Если вам нужен врач ночью или в выходные и это не экстренный случай, вы можете позвонить сюда:

 [116117](tel:116117)

Дежурная медицинская практика в Байройте

Ärztliche Bereitschaftspraxis Bayreuth | Ärztliche Bereitschaftspraxis Bayreuth

 [Carl-Schüller-Straße 10, 95444 Bayreuth](#)

Часы работы:

Понедельник/вторник/четверг с 6 до 9 вечера

Среда и пятница с 4 до 9 вечера

В выходные и праздничные дни с 9.00 до 21.00

Служба экстренной стоматологической помощи

[Здесь](#) вы найдете стоматологов, к которым можно обратиться в экстренной ситуации.

В экстренных случаях вы всегда можете обратиться в [приемный по](#) кой больницы.

Не понятны выводы врача? Вы можете найти объяснение [здесь](#).

Ключевые слова: врач, специалист, практика, медицинская практика, направление, направление на прием, лечение, стоматолог, врач общей практики, семейный врач, педиатр, дежурная служба КВБ

Больница

Больница

Больница (= клиника или больничный центр) - это здание, в котором лечат больных людей.

В больнице работает большое количество врачей и медсестер.

В больницу обращаются только в том случае, если вы очень больны или получили серьезную травму.

В больницу обращаются в экстренных случаях.

О том, что такое экстренная ситуация, вы можете узнать на странице "Экстренная ситуация".

Вы не можете выбирать врача в больнице.

Врачом может быть женщина или мужчина.

Вы находитесь в палате с другими людьми.

За каждый день пребывания в клинике вам придется заплатить немного денег.

Остальное оплачивает больничная касса.

Когда нужно лечь в больницу?

Если вы боитесь за свою жизнь и здоровье.

Если вы испытываете сильную боль и не можете дозвониться до врача.

Если вы серьезно заболели в выходные.

Когда следует обращаться к [врачу](#), а не в больницу?

Если у вас легкое недомогание.

Если вы не испытываете сильной боли.

Вы всегда можете дозвониться до врача в часы работы с понедельника по пятницу.

Подумайте о [переводчике](#), если вы плохо говорите по-немецки или по-английски.

Только так врач сможет вам помочь.

Больницы в Байройте:

Bezirkskrankenhaus Bayreuth

 [Nordring 2, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9212830](#)

 <https://www.gebo-med.de/>

Klinik Hohe Warte

 [Hohe Warte 8, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92140001](#)

 <https://klinikum-bayreuth.de/>

Klinikum Bayreuth GmbH

 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92140000](#)

 <https://www.klinikum-bayreuth.de/>

Sana Klinik Pegnitz

 [Langer Berg 12, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 92419810](#)

 <https://www.sana.de/pegnitz>

Больной как проситель убежища

Вы больны

Вы живете в общей квартире (GU) или в своей собственной.

Вы хотите обратиться к семейному врачу, педиатру, гинекологу, офтальмологу или стоматологу?

⇒ Вам нужен Kranken-Behandlungs-Schein (= бумажка для врача).

Талон Kranken-Behandlungs-Schein действителен в течение одного квартала (= трех месяцев):

1-й квартал: январь, февраль, март

2-й квартал: апрель, май, июнь

3-й квартал: июль, август, сентябрь

4-й квартал: октябрь, ноябрь, декабрь

Например:

Вы можете обратиться к врачу с Kranken-Behandlungs-Schein в 1-м квартале в месяцы январь, февраль и март.

На апрель, май и июнь (2-й квартал) вам понадобится новый. Kranken-Behandlungs-Schein.

Как получить Kranken-Behandlungs-Schein?

Зайдите на сайт [Sozial-Amt](#).

Вам не нужно записываться на прием Sozial-Amt.

Вы забираете Kranken-Behandlungs-Schein на сайте Sozial-Amt.

С Kranken-Behandlungs-Schein вы идете к семейному врачу, педиатру, гинекологу, офтальмологу или стоматологу.

Или:

Врач говорит: Вам нужно обратиться к специалисту.

Врач-специалист - это специалист: Например, ортопед.

Врач дает вам **Überweisung** (= бумагу для врача-специалиста).

Вы записываетесь на прием к специалисту.

 **Важно:** возьмите с собой на прием направление!

Врач говорит: вам нужно лечь в больницу (= клинику).

Врач выдает вам **Einweisung** (= бумагу для больницы).

⇒ Вы должны зайти на Sozial-Amt вместе с Einweisung.

На сайте Sozial-Amt проверяется: Разрешено ли вам лечь в больницу?

На сайте Sozial-Amt вам скажут: Вы можете лечь в больницу или не можете.

Загляните в раздел "Здоровье".

[Здесь вы найдете](#) много информации о здоровье и болезнях.

Что я могу лечить у врача?

За что платит служба социального обеспечения?

На сайте Sozial-Amt вы получите Kranken-Behandlungs-Schein или госпитализацию:

ТОЛЬКО в случае крайней необходимости.

ТОЛЬКО при острых заболеваниях и острой боли.

Или:

Если вам нужны обычные прививки и медицинские осмотры.

Если вы беременны: вы получите все необходимые услуги.

Смотрите раздел "Беременность и роды".

При рождении ребенка: Вы и ребенок получите все необходимые услуги.

Что делать в экстренной ситуации (= неожиданная ситуация, в которой вам срочно нужна помощь врача)?

Непосредственно обратиться к врачу или в больницу.

Вы идете без Einweisung или Kranken-Behandlungs-Schein.

В экстренной ситуации врач или больница обращается непосредственно к ребенку. Sozial-Amt.

ВАЖНО:

Только в экстренных случаях вы можете обратиться к врачу без Einweisung или Kranken-Behandlungs-Schein .

См. раздел "Помощь в экстренных случаях".

Здесь приведены номера телефонов и правила поведения в экстренных ситуациях.

Когда я смогу получить карточку медицинского страхования?

Ваше ходатайство о предоставлении убежища было признано.

Вы находитесь в Германии более 18 месяцев.

Вы можете получить карточку медицинского страхования (= электронная медицинская карта).

Вам не нужно подавать заявление на Sozial-Amt .

Сайт Sozial-Amt проведет проверку автоматически.

Вы получите письмо от Sozial-Amt.

В письме говорится: Вы получите карту.

Карточка у вас есть.

С карточкой вы сразу пойдете к врачу.

Вам больше не нужно ходить в офис социального обеспечения.

Где находится Sozial-Amt?

Sozialamt Stadt Bayreuth | Sozialamt Stadt Bayreuth

📍 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

@Sozialamt@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251487](tel:+49(0)921251487)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Часы работы:

Понедельник - пятница: с 8 до 12 часов.

Среда дополнительно: с 14 до 18 часов

Ключевые слова: справка о лечении, справка о лечении, направление, справка о направлении, специалист, больница, необходимое лечение, лечение боли, медицинская карта, медицинская страховка

Беременность и роды

Беременность

У вас будет ребенок?

Вы беременны?

Сделайте тест на беременность!

Купите тест на беременность в [аптеке](#) или [аптечном киоске](#).

Сходите к гинекологу:

Гинеколог заботится о вас и вашем ребенке.

⇒ **Вы можете найти гинеколога в Байройте [здесь](#)!**

Вы получите паспорт матери:

В паспорте матери содержатся результаты обследований.

Паспорт мамы очень важен!

Вы всегда должны брать с собой на прием к гинекологу паспорт мамы.

Паспорт мамы не является удостоверением личности.

Регулярно проходите обследования!

Медицинская страховка

Больничная касса оплачивает обследования во время беременности.

Проходите регулярные осмотры!

У вас есть вопросы?

Задайте их своему гинекологу.

Он поможет вам.

⇒ В интернете также есть много информации на разных языках. Загляните в раздел "[Медицинское страхование](#)" здесь, в приложении.

Медицинская страховка также оплачивает консультации акушерки.

Акушерки оказывают поддержку женщинам и их семьям с начала беременности и до окончания периода грудного вскармливания. Акушерки консультируют во время беременности. Они могут помочь при родах. После родов они вводят грудное вскармливание. Они также заботятся о физическом и психологическом восстановлении женщины. Каждая женщина может обратиться за помощью к акушерке. Большинство услуг покрывается медицинской страховкой.

Чем может помочь акушерка?

⇒ [Информация о работе акушерок](#)

Хотите получить дополнительную консультацию?

Телефон доверия "Беременные и много вопросов": ☎ [08004040020](tel:08004040020)

Ссылка: "[Беременные и много вопросов](#)" на многих языках

Ссылка: [Информация о беременности и родах](#) на многих языках

[Mama Mia](#): Телефонная консультация для беременных женщин, родителей и одиноких родителей с детьми до трех лет

☎ [015174468153](tel:015174468153) (по понедельникам и средам с 9 до 11 часов утра)

Час консультаций с акушерками

Вы можете задать акушерке вопросы: Как кормить ребенка? Что делать, если он плачет?

Когда? Раз в месяц с 10.00 до 12.00.

Где? [Mama Mia – Elternzentrum Bayreuth e.V.](#)

Рождение

Ребенок рождается:

Ваш гинеколог направит вас в родильный дом. После родов попросите там акушерку или медсестру для последующего ухода. В клинике вы получите свидетельство о рождении.

Клиника/больница

В Байройте есть специальная родильная клиника:

Klinikum Bayreuth GmbH

📍 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 92140000](tel:+49(0)92140000)

🌐 <https://www.klinikum-bayreuth.de/>

Дома

Вы также можете родить ребенка дома.

⇒ Обратитесь к своему гинекологу.

Родовой сертификат

Что такое свидетельство о рождении?

Свидетельство о рождении - это важный документ.

Вы должны хранить свидетельство о рождении.

В свидетельстве о рождении указывается:

- Как зовут ребенка?
- Где родился ребенок?
- Когда родился ребенок?
- Кто мать?
- Кто отец?

Как получить свидетельство о рождении?

После рождения ребенка вы должны заполнить форму.

Форма называется: извещение о рождении.

Вы заполняете форму регистрации рождения в больнице или центре родовспоможения.

Бланк регистрации рождения содержит

- Имя ребенка
- фамилию ребенка
- Много другой информации о ребенке и родителях.

Важно:

Мать и отец должны подписать свидетельство о рождении.

Стоимость свидетельства о рождении составляет 10 евро.

Какие документы мне нужно взять с собой?

- Паспорт или вид на жительство
или свидетельство о гражданстве
или толерантность
- Свидетельство о рождении матери
- Свидетельство о рождении отца
- Перевод на немецкий язык свидетельства о рождении матери и отца
Если вы состоите в браке:
- Свидетельство о браке
- Немецкий перевод свидетельства о браке

У меня нет свидетельства о браке или свидетельства о рождении!

У вас нет всех документов?

В больнице вам **НЕ** выдадут свидетельство о рождении.

Вам необходимо обратиться в ЗАГС.

Позвоните и запишитесь на прием в ЗАГС:

Standesamt - Stadt Bayreuth | Standesamt - Stadt Bayreuth

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@ Standesamt@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251433](tel:+49(0)921251433)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Часы работы:

Понедельник - пятница: с 8 до 12 часов.

Среда дополнительно: с 14 до 18 часов

⇒ Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

Ключевые слова: гинеколог, тест на беременность, паспорт беременной, дородовое наблюдение, осмотры, акушерка, подготовка к родам, роды, родовой сертификат

Прерывание беременности

Прерывание беременности

В Германии вы имеете право прервать беременность при определенных условиях. Аборт может быть сделан только в первые двенадцать недель беременности, после консультации по поводу конфликта беременности и в сопровождении врача. После первых двенадцати недель аборт возможен только в исключительных случаях.

Если кто-то хочет заставить вас сделать аборт или у вас есть вопросы о возможном аборте, обратитесь на горячую линию помощи нуждающимся беременным женщинам: [08004040020](tel:08004040020).

Diakonie Bayreuth | Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

📍 [Kolpingstraße 1, 95444 Bayreuth](#)

@ schwangerenberatung@diakonie-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 92178517720](tel:+49(0)92178517720)

🌐 <https://www.diakonie-bayreuth.de/einrichtungen/sc...>

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen | Landkreis Bayreuth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@ katrin.bauer@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728517](tel:+49(0)921728517)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/gesundheitswese...>

Если вы забеременели в результате сексуального насилия, вы можете сделать аборт на сроке до двенадцати недель после зачатия. В этом случае вам не обязательно посещать консультационный центр. Однако вы можете получить бесплатную консультацию в ближайшем к вам консультационном центре. Если беременность угрожает вашему физическому или психическому здоровью, вы можете сделать аборт на более позднем сроке. Риск должен быть подтвержден врачом.

Вам меньше 18 лет? Вы хотите прервать беременность? Тогда, как правило, ваше согласие должны дать мать или отец. Вам больше 16 лет? Тогда врач может решить, что вам больше не нужно согласие родителей. Вам меньше 16 лет? Тогда вам обычно требуется согласие одного из родителей. Вы не можете или не хотите рассказывать родителям о беременности? Тогда обратитесь в консультационный центр. Там вам помогут.

Кто оплачивает расходы на аборт?

Если вы забеременели в результате сексуального насилия или если ваша беременность угрожает вашему здоровью, ваша медицинская страховка или служба социального обеспечения покроют расходы на аборт. Если вы хотите прервать беременность по другим причинам, вам придется оплатить часть расходов самостоятельно. В этом случае ваша медицинская страховка оплатит только медицинскую консультацию и уход, а также лекарства до и после процедуры. Расходы, связанные с самим абортом, вы должны будете оплатить самостоятельно. Обычно это составляет от 200 до 600 евро. Более подробную информацию о различных вариантах аборта на разных языках вы можете найти на сайте zanzu.de.

Получаете ли вы пособие от государства? Или вы зарабатываете немного денег? Тогда вы можете обратиться в свою больничную кассу или в отдел социального обеспечения, чтобы вам покрыли расходы на аборт.

Я не хочу оставлять ребенка, но и аборт делать не хочу. Что мне делать?

Если вы не можете или не хотите оставлять ребенка, вы можете отдать его на усыновление после рождения. В этом случае Управление по делам молодежи возьмет на себя заботу о вашем ребенке и присмотрит за ним. Если вы решите, что не хотите воспитывать ребенка самостоятельно, вы можете отдать его на усыновление. В таком случае управление по делам молодежи подыщет заботливую семью, которая возьмет вашего ребенка на воспитание.

Если никому не позволено узнать о вашей беременности, все равно остается возможность произвести ребенка на свет. Вы не одиноки в этом. Существует возможность так называемых "конфиденциальных родов". При "конфиденциальных родах" вы можете безопасно родить своего ребенка в больнице. Никто, кроме консультанта, не узнает вашего имени. Консультанту не разрешается говорить о вас с кем-либо. Таким образом, вы останетесь неузнанными. После 16 лет ваш ребенок может иметь право знать ваше имя. Однако, кроме вашего ребенка, никто больше не имеет такого права. Вам не придется самостоятельно оплачивать расходы на консультации и роды. Если вы хотите "конфиденциальные роды", вы можете обратиться в консультационный центр "Hilfetelefon für Schwangere" (веб-сайт на немецком языке) круглосуточно по адресу 08004040020 или онлайн. Консультации бесплатны и анонимны. Консультанты говорят на многих языках. Кроме того, вы можете обратиться в любую клинику. Персонал знает, что делать.

Klinik Hohe Warte

 [Hohe Warte 8, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92140001](#)

 <https://klinikum-bayreuth.de/>

Klinikum Bayreuth GmbH

 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 92140000](#)

 <https://www.klinikum-bayreuth.de/>

Sana Klinik Pegnitz

 [Langer Berg 12, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 92419810](#)

 <https://www.sana.de/pegnitz>

Травмы и психическое здоровье

Что может быть признаком психического заболевания?

- Вы плохо себя чувствуете.
- Вы испытываете беспокойство.
- Плохие воспоминания или мысли.
- Вы тоскуете по дому.
- Вы не можете заснуть.
- Вы плохо концентрируетесь.
- Вы часто испытываете страх.

Психические заболевания - это депрессия, тревожные расстройства, зависимость или травма.

Для лечения психических заболеваний существуют специальные врачи.

Помощь есть!

Врач может помочь. Или **психотерапевт**. Вы также можете сделать что-то сами. Вы также можете обратиться к [консультанту по вопросам миграции](#). Некоторые консультанты также могут помочь вам с психологическими проблемами и травмами.

Информация и помощь при травмах:

[1. Refugee Trauma Help](#)

Здесь вы можете получить информацию на многих языках. Вы можете помочь себе

2. [Online Psycho-Therapie](#) на английском, немецком, арабском.

3. [Almhar - App für geflüchtete Menschen](#)

Информация и упражнения по проблемам сна, стресса, депрессивных симптомов и многого другого - на арабском, английском и фарси.

4. [Trauma-Bilderbuch in vielen Sprachen](#)

Помощь травмированным детям. Что могут сделать родители?

5. **Krisendienst Bayern**

Hier kannst du 24/7 kostenlos anrufen. Du wirst beraten.

 [08006553000](tel:08006553000)

Ключевые слова: психические заболевания, психическое здоровье, терапия, психотерапия, психолог, психиатр, службы самопомощи, терапия травм, травматизация

Инвалидность

Люди с ограниченными возможностями

Каждый человек должен иметь возможность жить в Байройте в одинаковых условиях.

Жизнь людей с ограниченными возможностями не должна быть ограничена.

Именно поэтому для людей с ограниченными возможностями существуют консультационные центры, проекты, поддержка и многое другое.

1. консультационные центры для людей с ограниченными возможностями:

⇒ На сайте города Регенсбург есть список [консультационных центров](#).

Что: Город Байройт предлагает открытые консультационные часы

Где?  [Шлоссгалери, Канальштрассе 3, 95444 Байройт](#), комната 235

Когда? Каждые 2 недели по вторникам (середина и конец месяца), с 11 до 13 часов.

Как? Вы должны зарегистрироваться заранее:

Behindertenbeauftragte Stadt Bayreuth | Frau Bettina Wurzel

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de](mailto:bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251247](tel:+49(0)921251247)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

2. Bayreuther [Beirat für Menschen mit Behinderung](#):

Консультативный совет оказывает поддержку людям с ограниченными возможностями в Байройте.

Он сотрудничает с организациями по поддержке инвалидов.

3. Проекты и поддержка:

- Обучение с ограниченными возможностями по всей Германии: [Безбарьерное обучение](#)
- Карта мест, доступных для инвалидов-колясочников: [Wheelmap.org](#)
- [Путеводитель для людей с ограниченными возможностями](#)
- [Путеводитель по городу Байройт](#)

Если у вас возникнут дополнительные вопросы, пожалуйста, обращайтесь:

Fachstelle Inklusion

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@ margit.lebershausen@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251772](tel:+490921251772)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Контрацепция и планирование семьи

Планирование семьи/контрацепция

Если вы

- не хотите забеременеть
- хотите защитить себя от заболеваний, передающихся половым путем

..... вы должны использовать контрацептивы во время секса. Например, презервативы.

Существует множество различных контрацептивов. Некоторые стоят дороже, чем другие. Контрацептивы действуют по-разному. Узнайте больше! Если вы не уверены, какое противозачаточное средство вам подходит, обратитесь к врачу.

[Здесь](#) вы можете найти информацию о контрацепции на многих языках.

💡 ВНИМАНИЕ:

Только презервативы могут защитить вас от заболеваний, передающихся половым путем! Ни одно противозачаточное средство не является на 100% безопасным!

Расходы на контрацепцию

Для женщин в возрасте до 23 лет контрацепция оплачивается вашей медицинской страховкой. Вам придется заплатить лишь небольшую сумму самостоятельно.

Если у вас мало денег, город Байройт может покрыть расходы на контрацепцию. Для этого вам нужно обратиться в [Sozial-Amt](#) в городской совет.

Ключевые слова: контрацептивы, контрацепция, презервативы, таблетки, противозачаточные таблетки, инфекции, передающиеся половым путем, ИППП, предотвращение беременности, безопасный секс

Здоровье детей

Медицинская страховка для детей

Медицинская страховка для вашего ребенка обычно не стоит денег: „familien-versichert“.
Ваш ребенок получает страховую карточку.
Вы должны взять страховую карточку ребенка с собой к врачу.
Вам не нужно платить за ребенка деньги у врача.

Педиатр

Для детей существуют специальные врачи: педиатры (врачи-педиатры).
Они знают все о детском здоровье.
Выберите педиатра для своего ребенка.
⇒ [Здесь](#) вы можете найти педиатров в Байройте.

U-Untersuchungen (= Педиатрические осмотры)

Вы должны регулярно водить своего ребенка к врачу.
Сайт U-Untersuchung полезен для здоровья вашего ребенка.
Больничная касса оплачивает U-Untersuchungen.
Вы получите буклет для обследования (желтый).
Возьмите Untersuchungs-Heft с собой на осмотр!

Что такое U-Untersuchungen?

Для получения U-Untersuchung вам необходимо записаться на прием к врачу для вашего ребенка.

Врач осмотрит

- подвижность
- ловкость
- речь и понимание
- социальное поведение

Даст рекомендации по различным вопросам:

- Вакцинация
- Профилактика несчастных случаев
- стоматологическое здоровье
- питание
- другие проблемы и опасения, связанные с развитием вашего ребенка.

Важно: обследование должно проводиться в определенное время!

⇒ [Здесь вы можете узнать, когда вашему ребенку необходимо пройти обследование.](#)

Обследования U - это обследования для ранней диагностики.

Это означает, что если ваш ребенок болен, болезнь можно обнаружить и вылечить на ранней стадии.

Врач проверяет, правильно ли развивается ваш ребенок (например, насколько хорошо он умеет говорить).

Вашего ребенка можно поддержать и ободрить.

Вакцинация

Педиатр может сделать вашему ребенку прививку.

(Вакцинация = защита от какого-либо заболевания).

Спросите педиатра.

Вакцинация детей оплачивается больничной кассой.

⇒ [Рекомендуемые прививки для детей](#)

Мой ребенок травмирован, что я могу сделать?

⇒ [Здесь вы найдете важную информацию для родителей.](#)

Доступно на немецком, английском, арабском, фарси, курдском языках.

Ключевые слова: семейное страхование, профилактика, осмотры, желтый буклет осмотра, U-буклет, педиатр, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U7a, U8, U9, развитие ребенка, здоровье ребенка

Аварийная ситуация

Чрезвычайная ситуация

Экстренная ситуация - это, например, болезнь или травма.

В экстренной ситуации вам срочно нужен врач, если, например

- у вас очень высокая температура.
- сломали кость.
- сильное кровотечение.
- не можете дышать.
- съели что-то ядовитое.
- находятся без сознания (= в бессознательном состоянии).

В экстренных случаях вы всегда можете обратиться в клинику.

В клинике есть отделение неотложной помощи.

В экстренной ситуации вы зовете на помощь (= экстренный вызов):

 [112](#)

Вызов скорой помощи **не стоит денег.**

Вы можете позвонить по номеру экстренной службы с любого телефона.

Скорая помощь приедет к вам быстро.

Экстренный вызов - что нужно делать?

Сохранять спокойствие!

Внимательно слушать!

Отвечайте на вопросы!

Вы должны сказать:

- **Где** пациент?
- **Что** случилось?
- **Как** себя чувствует пациент?

Важные телефонные номера для экстренных случаев:

- Полиция, пожарная команда, скорая помощь, служба экстренной помощи при отравлениях
- Служба неотложной помощи, служба неотложной аптеки
- Помощь женщинам и детям
- Психологическая помощь

⇒ Смотрите раздел "[Помощь в чрезвычайных ситуациях](#)".

Первая помощь

Вы видите человека, попавшего в беду:

Помогите человеку!

Вы можете спасти жизнь.

Вы можете пройти курс первой помощи.

Курс научит вас, как помочь другим в чрезвычайной ситуации.

⇒ Видео 1: Что нужно делать в чрезвычайных ситуациях? [Первая помощь](#)

⇒ Видео 2: [Первая помощь в чрезвычайных ситуациях](#)

⇒ [Здесь](#) вы можете найти курсы первой помощи в Регенсбурге!

Ключевые слова: служба спасения, скорая помощь, чрезвычайная ситуация, опасность для жизни, первая помощь, вызов скорой помощи

Кто может мне помочь? Консультации по вопросам здоровья и болезни

В Байройте есть много консультационных центров:

У вас проблемы? Вам нужно с кем-то поговорить?

У вашей семьи есть проблемы? Вы знаете кого-то, у кого есть проблемы?

Вы не одиноки!

Нажмите на ссылки! Вы можете найти их здесь:

- Контактные партнеры
- Часы работы
- Номера телефонов
- Адреса

1. Консультации по вопросам беременности

Вы беременны? Вам нужна помощь или у вас есть вопросы? Эти центры могут вам помочь:

[Diakonie Bayreuth](#)

[Каритас Консультации по беременности в Байройте](#)

Вы не знаете, хотите ли вы оставить ребенка?

Тогда поговорите об этом со своим врачом или обратитесь в консультационный центр:

- Жизненно важные консультации для беременных женщин ☎ [08003699963](tel:08003699963)
- Беременные в беде ☎ [08004040020](tel:08004040020)

2. Консультации по СПИДу

У вас СПИД? Вам нужна помощь или у вас есть вопросы об этом заболевании?

Эти ссылки могут вам помочь:

[Консультационный центр по СПИДу Diaokonie Bayreuth](#)

3. психосоциальное консультирование

У вас есть психологические проблемы? У вас есть социальные проблемы? Вам нужен совет?

Вы можете найти помощь здесь:

[Diakonie Bayreuth](#)

[Баварское общество психического здоровья e.V.](#)

Telefon-Seel-Sorge Bayreuth ☎ [08001110111](tel:08001110111) ☎ [08001110222](tel:08001110222)

[Консультации по травмам \(бесплатно\)](#)

4. инвалидность

[Диакония Байройт](#)

5. консультация по вопросам зависимости

Вы зависимы или страдаете расстройством пищевого поведения? Эти центры могут вам помочь:

[Консультации по вопросам зависимости в Diakonie Bayreuth](#)

MiMi - С мигрантами для мигрантов (MiMi-Bayern)

MiMi - помощь мигрантам в системе здравоохранения

Вы приехали из другой страны и живете в Байройте?

Хотите лучше понять немецкую систему здравоохранения?

Тогда MiMi - это то, что вам нужно!

Что такое MiMi?

- MiMi означает: "С мигрантами для мигрантов".
- Программа помогает людям с миграционной историей в вопросах здоровья.
- Все услуги предоставляются бесплатно

Как MiMi помогает:

- Вы можете пройти курс обучения и стать гидом по вопросам здоровья.
- Затем вы передаете свои знания другим.
- Курсы доступны на многих языках

Темы курсов

- здоровье и профилактика
 - диабет
 - Корона
 - Вакцинация
 - Правильное использование лекарств
 - Осмотры для профилактики заболеваний
- Здоровый образ жизни
 - Здоровое питание и физические упражнения
 - Питание и физические упражнения для детей
- Семья и здоровье
 - Планирование семьи и беременность
 - Здоровье ребенка
- Распознавание опасностей
 - Алкоголь и его риски

Кто может записаться на курс?

- Больницы и врачебные кабинеты
- Школы и детские сады
- Родительские и семейные центры
- Группы пожилых людей
- Межкультурные организации

Хотите получить бесплатное информационное мероприятие?

☐ Тогда свяжитесь с нами!

Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@ ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Часы работы:

Понедельник - пятница 08.00 - 16.30 и по предварительной записи

Повседневная жизнь

Платежная карта

Контактными лицами в Байройте являются

Просители убежища (A - F) Офис 005 Тел: [0921/251373](tel:0921251373)

Обработка просителей убежища (G - L) Офис 006 Тел: [0921/251277](tel:0921251277)

Обработка просителей убежища (M - Z) Офис 006 Тел: [0921/251526](tel:0921251526)

Платежная карта - это новая форма предоставления пособий лицам, имеющим право на пособия в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище.

Она выдается непосредственно вновь назначенным лицам. Впоследствии она также будет постепенно выдаваться просителям убежища, которые уже находятся в центрах приема. Платежной картой можно будет продолжать пользоваться и после ее передачи местным властям.

В каждой федеральной земле платежная карта используется по-разному. Это связано с тем, что отдельные федеральные земли сами решают, как будет работать карта на местах.

Что такое платежная карта?

- Платежная карта похожа на банковскую карту.
- Пособия, предусмотренные Законом о пособиях лицам, ищущим убежище (AsylbLG), перечисляются на платежную карту в виде кредитного баланса.
- Вы можете использовать платежную карту для оплаты в магазинах и снятия наличных.
- Вы можете потратить только столько денег, сколько находится на карте.

Кто получает платежную карту?

- Все взрослые, получающие пособия в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище (AsylbLG), получают платежную карту.

Где я могу получить свою платежную карту?

- Если вы получаете пособие, управление социального обеспечения пришлет вам письмо со всей информацией и назначит время получения.
- Если вы впервые подаете заявление на получение пособия и оно было одобрено, вы получите платежную карточку с самого начала.
- В зависимости от того, где вы живете, могут быть различия. Обратитесь в местный орган власти.

Где я могу совершать покупки с помощью платежной карты?

- Платежной картой можно расплачиваться в большинстве магазинов.

Есть ли проблемы с некоторыми операциями?

- Да, некоторые операции невозможны.
- Например, вы не можете использовать платежную карту в службах денежных переводов, таких как Western Union, MoneyGram или PayPal.
- В особых случаях можно переводить или забирать взносы (например, за контракты на мобильную связь, VAG или Deutsche Bahn). В этом случае вы должны своевременно предоставить необходимые доказательства.

Могу ли я снять наличные с помощью платежной карты?

- Да, вы можете снимать наличные.
- Вы можете снимать наличные в банкоматах. Вы также можете снять наличные на кассе во многих магазинах.
- Возможно, вы сможете снимать только определенные суммы. Это зависит от того, где вы живете.
- В некоторых федеральных штатах вы можете снимать деньги только два раза в месяц.

Мобильность

Автобус, велосипед, поезд

В Байройте есть много возможностей.
Расстояния здесь небольшие.
Вы можете быстро добраться до любого места.

Общая информация о правилах дорожного движения:

[Путешествие по Германии - на что обратить внимание? Основные правила дорожного движения \(на немецком языке\)](#)

Езда на велосипеде и ходьба пешком

Вы можете ездить на велосипеде или ходить пешком.

Если вы знаете, что будете жить в Байройте долгое время, стоит купить велосипед.

Это дешевле, чем ездить на автобусе.

[Здесь](#) можно найти подержанные велосипеды.

В Байройте разрешено ездить на велосипеде повсюду.

Здесь вы найдете самые важные правила езды на велосипеде:

[Велоспорт в Германии \(на немецком языке\)](#)

[Велоспорт в Германии \(на английском языке\)](#).

Многие люди катаются на велосипедах в Байройте.

Многие также ездят на велосипедах в центре города.

Если вы едете на велосипеде в центре города:

Езьте медленно

Следите за пешеходами.

Чтобы безопасно ездить на велосипеде, необходимо соблюдать немецкие правила дорожного движения.

Самые важные правила дорожного движения вы можете прочитать здесь.

Покупка и ремонт

💡 Покупая велосипед, убедитесь, что он пригоден для езды по дорогам. Для того чтобы велосипед был пригоден для езды, он должен иметь следующее:

- Передние и задние фары
- Светоотражатель спереди и сзади
- Светоотражатели в спицах (по 2 на каждое колесо)
- Светоотражатели на педалях
- Колокольчик
- Два независимых тормоза

Если это не так, вам придется заплатить штраф, если вас проверит полиция.

Ваш велосипед сломался? [FlickWerk](#) может вам помочь.

@flickwerk@transition-bayreuth.de

Автобус

В Байройте ходит много автобусов.

Здесь много автобусных остановок.

На автобусе можно добраться практически до любого места.

У каждого автобуса есть расписание.

Вы можете найти все расписания здесь.

Вот карта со всеми автобусами.

Вот [приложение](#) для автобусов в Байройте (VGN в Appstore).

Здесь вы можете найти расписание, купить билеты и найти автобусные остановки.

Вам необходимо купить билет на автобус.

Существуют разные автобусные билеты:

Единый билет действителен в течение 90 минут в одном направлении.

Полосатый билет действителен на 5 поездок (подробнее на [сайте VGN](#)).

Дневной билет действителен для всех поездок в один день.

Существует также недельный или месячный билет.

💡 ВНИМАНИЕ: В настоящее время существует [Deutschland-Ticket](#). Этот билет стоит 49 евро в месяц. С этим билетом вы можете путешествовать по всей Германии. Вы можете пользоваться всеми линиями Regionalzüge. Нет ICEs. Вы можете купить билет [онлайн](#) или в VGN-APP.

Билеты стоят по-разному.

[Обзор цен](#) вы можете найти здесь.

Билеты можно купить в автобусе, в автоматах или в приложении.

В автобусе они стоят дороже. Автоматы есть не на каждой остановке.

Билет на автобус (только одноразовые или полосатые билеты) необходимо подтвердить в автобусе (= поставить штамп на билет).

Спросите водителя автобуса, если вам что-то непонятно.

💡 Если вы едете без билета или не заверяете его, вам придется заплатить 60 евро.

Такси

В Байройте много такси.

Вы можете вызвать такси.

Водитель отвезет вас и в конце скажет цену.

Номера телефонов такси вы можете найти [здесь](#).

Вы также можете заказать такси в [приложении](#).

Такси намного дороже автобусов.

Железная дорога (=поезд)

В Байройте есть железнодорожный вокзал:

📍 [Bahnhofstraße 20, 95444 Bayreuth.](#)

Из Байройта ходят поезда в другие города, например, в Нюрнберг.

Вам необходимо купить билет на поезд.

Билет можно купить [онлайн](#) или в [железнодорожном приложении](#) (DB в магазине приложений).

Там же можно найти расписание.

Вы также можете купить билет на вокзале:

В **билетном автомате** или в **кассе** (= касса с продавцом билетов).

Существует множество различных билетов.

Вы не можете ездить на всех поездах по всем билетам.

Не знаете, какой билет купить?

Спросите у персонала на станции!

Без билета ездить запрещено!

💡 **Если вы едете без билета, вам придется заплатить 60 евро.**

Автобус дальнего следования

В Байройте также ходят автобусы дальнего следования.

Автобусы дальнего следования отправляются в другие города или страны.

Билеты можно купить [онлайн](#) перед поездкой.

Вы также можете купить билеты у водителя автобуса.

Но ТОЛЬКО в том случае, если еще есть свободные места.

Билеты у водителя автобуса стоят дороже. Без билета вы не сможете сесть в автобус.

Чем раньше вы купите билет онлайн, тем он дешевле.

Автобусы дальнего следования отправляются с одной остановки.

📍 [Goethestraße 11, 95444 Bayreuth](#)

BlaBlaCar

Вы также можете отправиться в другой город на автомобиле с подъемником.

В разделе [BlaBlaCar-App](#) вы найдете поездки на автомобиле от частных лиц, где есть свободные места.

За поездку нужно заплатить.

Сначала вы создаете профиль в приложении.

Затем вы можете связаться с водителем или забронировать и оплатить место напрямую.

Вы берете на себя твердое обязательство, и поставщик резервирует за вами место.

Вы платите через приложение или наличными во время поездки.

Вы договариваетесь с поставщиком услуг о месте встречи через приложение.

Ключевые слова: местный общественный транспорт, общественный транспорт, общественный транспорт, правила дорожного движения, правила дорожного движения, расписание, маршрут автобуса, местный транспорт, междугородний транспорт, билет на автобус, билет на месяц

Автомобиль и водительские права

Что такое KFZ?

KFZ означает "Kraft-Fahr-Zeug".

Kraft-Fahr-Zeug - это, например, автомобиль:

легковой автомобиль

грузовик

мотоцикл
мотороллер
квадроцикл...

Водительское удостоверение

Вы хотите водить KFZ в Германии?
Вам нужно водительское удостоверение.
Вы хотите получить водительское удостоверение в Байройте?
Вам нужно иметь основное место жительства в Байройте.
Вы должны сдать два экзамена:
Теоретический экзамен
практический экзамен
Экзамены и водительское удостоверение стоят денег.
[Спросите в своей автошколе.](#)

У вас уже есть водительское удостоверение?

Проверьте этот список.

Вы из страны из этого списка?
Тогда вам больше не нужны водительские права.
Вы должны переписать свое водительское удостоверение.
Вы получите новое водительское удостоверение.
Вы из другой страны?
Вам придется получить новое водительское удостоверение.
Спросите об этом:
[Straßenverkehrsamt](#)
[Здесь](#) вы найдете много информации о водительских правах в Германии.

Вы можете подготовиться к теоретическому и практическому экзаменам, а теоретический экзамен можно сдавать не только на немецком, но и на следующих языках: арабском, турецком, испанском, французском, русском, польском, румынском, итальянском, португальском и английском.
Существуют книги и учебные пособия на многих языках.
Посмотрите [здесь](#) или спросите в своей автошколе.

KFZ-Лицензия

Вы хотите купить KFZ и водить его?
Вы должны зарегистрировать свой KFZ (=регистрация).
Вы получите номерной знак.

Вы хотите зарегистрировать KFZ ?
Вам понадобится много документов:
- страховка
- документ о регистрации транспортного средства
- свидетельство о регистрации

Запросите:
[KFZ-Zulassungsstelle](#)

TÜV

TÜV называется "Technischer Überwachungs-Verein".

На сайте TÜV проверяется, не сломан ли ваш KFZ.

Вы должны регулярно посещать TÜV.

Посмотрите на наклейку (стикер) на вашем номерном знаке.

Здесь написано:

Когда вы должны посещать TÜV.

Вы также можете найти [список](#) здесь.

На сайте TÜV написано:

Ваш KFZ в безопасности или

Ваш KFZ больше не безопасен. Вам необходимо отремонтировать его.

У TÜV есть много мест в Байройте.

Обзор можно найти [здесь](#).

У вас есть вопросы о TÜV?

Позвоните нам!

Ключевые слова: транспортное средство, автомобиль, водительское удостоверение, экзамен по вождению, правила дорожного движения, страхование автомобиля,

Билет в Германию

С билетом Deutschland-Ticket вы можете пользоваться автобусами и поездами по всей Германии. Стоимость билета составляет 58 евро в месяц. Он действителен с мая 2023 года.

⚠ Важно: билет доступен только в виде подписки. Вы можете отказаться от него каждый месяц.

Билет в Германию в Байройте

В Байройте нет специального билета Deutschland-Ticket для людей с небольшим достатком. Каждый город сам решает, какие билеты ему предлагать.

Кто получает поддержку?

Деньги на билет получают только стажеры и дети (6-18 лет).

Более подробную информацию вы можете найти здесь: <https://www.stadtwerke-bayreuth.de/bus-parken/fahrkarten-preise>.

Где можно купить Deutschland-Ticket?

□ онлайн или □ в приложении.

Дополнительная информация:

[Deutschlandticket VGN](#)

[Немецкие железные дороги](#)

Deutschlandticket не действителен на поездах **IC** (Intercity), **ICE** (Intercity-Express) и **EC** (Eurocity Express).

Покупки

Покупки продуктов

В Германии есть два типа магазинов: дискаунтеры и супермаркеты. Супермаркеты дороже, чем дискаунтеры.

Вы можете купить продукты в обоих магазинах. Если вы хотите купить продукты из определенного региона, загляните в небольшие магазины.

В аптеках не так много продуктов. В них есть много вещей для ванной и домашнего хозяйства.

Tafel Bayreuth e.V.

В аптеке [Tafel Bayreuth](#) вы можете получить продукты и предметы личной гигиены бесплатно, если вы не зарабатываете достаточно денег. Для этого вам нужен сайт "Nachweis der Bedürftigkeit". Это может быть, например, Leistungsbescheid от [jobcenter](#) или Rentenbescheid. Вы получите Tafelausweis в продовольственном банке, прежде чем совершить первую покупку.

Tafel-Магазины

Tafel Bayreuth e.V.

📍 [Justus-Liebig-Straße 3b, 95447 Bayreuth](#)

✉ info@tafel-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 9215166099](tel:+49(0)9215166099)

🌐 <https://www.tafel-bayreuth.de/>

Tafel Pegnitz- Schloßbergladen

📍 [Friedrich-Engelhardt-Str. 7, 91257 Pegnitz](#)

☎ [+49 \(0\) 16092527722](tel:+49(0)16092527722)

🌐 <https://tafel-pegnitz.de/>

Одежда, мебель и предметы домашнего обихода

Если у вас не так много денег, есть магазины, где можно купить дешевые или подержанные вещи.

Одежду, посуду, игрушки, спортивный инвентарь и электротовары можно найти в социальных универмагах и магазинах одежды. Вещи стоят очень дешево.

Куда пойти:

RotKreuz-Laden

📍 [Prieserstraße 4, 95444 Bayreuth](#)

✉ @laden@brk-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921403427](tel:+49(0)921403427)

🌐 <https://www.brk-bayreuth.de/mitwirken-spenden/sac...>

Caritas-Shop

📍 [Bürgerreuther Str. 9, 95444 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 921789020](tel:+49(0)921789020)

🌐 <https://caritas-bayreuth.de/selbsthilfe/>

Regenbogen Kaufhaus e.V. Bayreuth

📍 [Ottostraße 1, 95448 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9211501420](tel:+49(0)9211501420)

🌐 <https://www.werkhof-regenbogen.de/>

Kirchliche Allgemeine Sozialarbeit | Kleiderkammer

📍 [Am Schloßberg 17, 91257 Pegnitz](#)

Финансы

Финансовая поддержка Основные потребности

Все о деньгах

Пособия в соответствии с Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)

Если вы переезжаете из центра первичного приема в город или муниципалитет, они обязаны оказывать вам поддержку.

Как проситель убежища, вы будете получать следующие основные пособия в соответствии с AsylbLG:

- Проживание
- домашнее имущество
- предметы домашнего обихода
- отопление и электричество.

Вы будете получать деньги на питание, одежду и здоровье. Вы также будете получать карманные деньги на личные вещи. Эти деньги вы получите в [управлении социального обеспечения](#).

Базовый доход для ищущих работу/пособие по безработице II

Каждый, кто признан беженцем и получает [Aufenthaltserlaubnis](#) от [Ausländerbehörde](#) не может больше получать никаких пособий в соответствии с AsylbLG. Выплаты с сайта AsylbLG заканчиваются в конце месяца, в котором вы были признаны беженцем.

После окончания процедуры получения убежища [центр занятости](#) отвечает за предоставление вам денег на жизнь и помощь в поиске работы.

Более подробную информацию о базовом доходе вы можете найти [здесь](#). Там же вы найдете [видео](#), объясняющее, как формируется пособие по безработице II.

Текущий счет

Girokonto - это счет для тех, кто хочет совершать платежи через банк. Ваши деньги всегда доступны на вашем Girokonto.

С помощью Girokonto вы можете:

- Осуществлять банковские переводы
- Получать безналичные платежи
- Создавать постоянные поручения
- участвовать в прямых дебетовых операциях
- Обналичивать чеки и осуществлять безналичные платежи с помощью карты EC/Maestro.
- Снятие наличных в кассе банка или в банкоматах
- Распечатывать выписки со счета



Важно: Убедитесь, что на вашем счете достаточно денег для всех снятий и платежей.

Совет: Разные банки предлагают Girokonten на разных условиях. Узнайте, сколько стоит Girokonto в месяц и какие услуги предлагает банк взамен.

Открытие счета

На этой странице [Sozialamt](#) дает вам подтверждение. С этим подтверждением вы можете открыть счет.

Решите, в каком банке вы хотели бы иметь счет. Запишитесь на прием для открытия счета.

На прием вы должны взять с собой следующие документы:

- Подтверждение из отдела социального обеспечения
- Документ, удостоверяющий личность (удостоверение личности, документ, подтверждающий прибытие, вид на жительство)
- Свидетельство о регистрации (если в документе о легитимации не указан текущий адрес).



Важно: Если вы не владеете немецким или английским языком, пожалуйста, возьмите с собой [переводчика](#).

Важные примечания:

- После открытия счета вы получите ЕС-карту с четырехзначным PIN-кодом. Распишитесь на обратной стороне ЕС-карты и запомните PIN-код. ПИН-код понадобится вам для безналичных расчетов и снятия денег в банкоматах.
Обязательно храните карту и ПИН-код отдельно!
- Если вы хотите снять наличные, лучше всего использовать банкоматы банка, в котором у вас открыт счет. Тогда снятие денег ничего не стоит. Если трижды неправильно ввести PIN-код в банкомате, дебетовая карта будет аннулирована и заблокирована. В этом случае вы должны обратиться в свой банк.
- Если ваша дебетовая карта потеряна или украдена, вы должны немедленно заблокировать ее. Как это сделать, зависит от конкретного банка. Найдите свой банк в Интернете и узнайте, что вам нужно сделать.
Телефонный номер ☎ **116116** (для всех карт ЕС, круглосуточно).
- Затем вам нужно будет заказать новую карту в своем банке.

[Здесь](#) вы можете найти видеоролик "Открытие банковского счета для беженцев" (на английском и немецком языках).

Если вы хотите перевести деньги за границу, вы можете найти дополнительную информацию [здесь](#).

Консультирование по вопросам задолженности

Ваш счет переполнен, и банк больше не выплачивает деньги? Судебный пристав стоит у двери? У вас финансовые проблемы? Schuldnerberatungsstelle предоставляет консультации и информацию по этим и многим другим вопросам, связанным с долгами. Консультации бесплатны и конфиденциальны.

Контактные данные можно найти [здесь](#).

Страхование

Страхование ответственности

Даже если вы случайно причинили кому-то ущерб в Германии, по закону вы должны за него заплатить. Это относится к ущербу, нанесенному людям, имуществу или деньгам в частной сфере. Например, если вы устроили автомобильную аварию или ваш ребенок разбил мячом оконное стекло.

В Германии вы можете заключить частную [Haftpflichtversicherung](#) частную страховку, которая оплачивает эти убытки для вас и вашей семьи. Вы сами можете решить, хотите ли вы заключить такую страховку. Тем не менее, это рекомендуется. Ваша организация-помощник поможет вам найти выгодное предложение по частному страхованию Haftpflichtversicherung.

Это [видео](#) объясняет, как работает страхование.

Медицинская страховка

Если у вас есть сайт Aufenthaltstitel , вы должны зарегистрироваться в медицинской страховой компании. Там вы получите страховую карточку. Она дает вам право на те же льготы, что и всем остальным жителям Германии.

Примечание: не забудьте взять с собой страховую карточку, когда будете проходить лечение у врачей, в больницах или у признанных терапевтов.

Дополнительную информацию на разных языках вы можете найти [здесь](#) , а список филиалов в регионе - [здесь](#) .

Страхование автомобиля

В Германии каждый владелец транспортного средства обязан заключить договор страхования автомобиля. Без этого автомобиль не может быть зарегистрирован. Помимо прочего, страховка покрывает ущерб имуществу и травмы, нанесенные по вашей вине.

Телефон и Интернет

Мобильный телефон

В Германии существует два различных контракта на мобильную связь: Prepaidvertrag и Laufzeitvertrag.

Контракт Prepaidvertrag не имеет фиксированного срока действия. В случае с Laufzeitvertrag существует минимальный срок действия контракта. Этот [контракт](#) автоматически продлевается, если вы его не отмените. Если вы не хотите, чтобы договор продлевался автоматически, вы должны расторгнуть его в письменной форме. **Обратите внимание на сроки.**

Попросите своих [Helferkreis](#) за помощью, чтобы они помогли вам выбрать и подписать хороший контракт.

10 важных вопросов для подписания контракта:

1. Насколько высока базовая плата? Повышается ли плата через определенный период времени?
2. есть ли минимальный месячный оборот (минимальные расходы в месяц)?
3. на какой срок заключается контракт (например, на 12 или 24 месяца)?
4. если я не отменю контракт, он будет автоматически продлен. Когда я должен отменить контракт, если не хочу его продлевать?
5. сколько стоит настройка, переключение и деактивация?
6. какова периодичность выставления счетов (60/1, 10/10)?
7. сколько стоит минута разговора (внешняя/собственная сеть)?
8. сколько стоит мобильный телефон с контрактом и сколько стоит мобильный телефон без контракта?
9. сколько стоит интернет?
10. сколько стоят международные звонки?

Интернет / WIFI

Как проситель убежища в Германии, вы не имеете законного права на доступ в Интернет в своем жилье. Поэтому в центрах размещения обычно нет WIFI.

Иногда вы можете пользоваться интернетом без оплаты.
Некоторые точки доступа WiFi в Байройте вы можете найти [здесь](#).

Вы также можете поискать точки доступа [здесь](#).

Некоторые кафе также предлагают бесплатный WiFi.
Просто спросите об этом при посещении кафе.

Интернет также доступен в университете и университете прикладных наук.
Этот сайт ["Bayern-WLAN"](#) Это бесплатно для всех и доступно во многих местах в Байройте.

Контракты

Если вы покупаете очень дорогие вещи, например, автомобиль, снимаете квартиру или становитесь членом тренажерного зала, вам необходим письменный договор. В договоре указываются обязательства, которые вы и ваш партнер по договору берете на себя. Договор завершается подписями договаривающихся сторон. В Германии вы достигаете совершеннолетия в 18 лет и, следовательно, имеете право подписывать договоры. После подписания договор становится обязательным. Поэтому всегда стоит **внимательно** читать **договор**, прежде чем его подписывать. **Обратите особое внимание на мелкий шрифт и сроки расторжения!**



Особенно важно: никогда не подписывайте то, что вы не можете прочитать или понять. Обычно расторгнуть договор очень сложно. Не позволяйте никому давить на вас, чтобы заставить подписать что-либо. Обратитесь к своему [Helferkreis](#) совета и помощи.

Религия

Общая информация

Свобода вероисповедания

Свобода вероисповедания является законом в Германии. Каждый человек имеет право свободно следовать своей вере, если это [Grundgesetz](#) если это не нарушается. Государство не диктует никому, в какого и какого Бога ему верить. Государство и религия разделены.

Это означает, например, следующее:

- Все люди свободны исповедовать и выбирать свою религию и убеждения.
- Все люди имеют право не быть религиозными и говорить об этом. Любой человек, который не верит в Бога, может сказать об этом публично.
- Представители разных религий и вероисповеданий могут вступать в брак друг с другом
- Брак считается юридически действительным только до Standesamt. Браки, заключенные исключительно в рамках одной религии, в Германии юридически не

признаются.

В регионе Байройт существует множество различных религиозных общин.

- Протестантские деноминации вы найдете [здесь](#).
- Католические религиозные общины можно найти [здесь](#).
- Мусульманские, иудейские и свободные христианские конфессии можно найти [здесь](#).
Мечети можно найти [здесь](#).

Церковные предложения

Международное церковное служение

[Международное богослужение](#) проходит раз в месяц в **Stadtkirche Bayreuth** проходит раз в месяц. Это служба причастия. Девиз: "Христос объединяет мир". Приглашаются все люди. Особенно беженцы, иностранные студенты и сограждане. Чтобы люди с разным происхождением и разными языками могли присоединиться к службе, она проводится в основном на английском языке, а буклет для службы издается на шести языках: английском, немецком, французском, русском, арабском, фарси. После службы устраивается общий перекус, на который все присутствующие могут принести что-нибудь с собой.

Stadtkirche Bayreuth

📍 [Kirchplatz 1, 95444 Bayreuth](#)

🌐 <https://www.stadtkirche-bayreuth.de/>

Служба всегда проходит в 3-ю субботу месяца. Начало службы в 17:00.

Актуальные даты вы можете найти [здесь](#).

Курсы крещения

Вы интересуетесь христианской верой? Узнайте больше на наших курсах по крещению. Мы говорим на немецком и фарси, а также с удовольствием переводим на арабский и курдский языки. В конце курса вы можете сами решить, хотите ли вы креститься или нет.

Курс крещения для людей с мусульманскими корнями

Friedenskirche

📍 [Friedenstr.1, 95447 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 92165229](#)

🌐 <https://www.friedenskirche-bayreuth.de/>

Вы стали христианином и ищете группу, где можно больше узнать об Иисусе? Приходите на курс для христиан, которые раньше были мусульманами. Мы говорим на немецком и фарси, а также можем переводить на арабский и курдский.

Вы можете позвонить в церковь и узнать, когда проводятся встречи. Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

Мусульманская жизнь Байройта

В Байройте много мечетей. Существуют также мусульманские группы. Они помогают мусульманам и предлагают множество мероприятий.

Найти мечети в Байройте можно [здесь](#).

Турецкая исламская община в Байройте

Турецко-исламская община в Байройте - это место для мусульман. Здесь люди встречаются, молятся вместе и узнают о своей религии. Здесь рады всем. Более подробную информацию вы можете найти на [сайте](#).

DiTiB Bayreuth

 [Weiherstraße 1, 95448 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 15119626944](#)

Мусульманская группа университета Байройта

Эта группа помогает студентам-мусульманам в Университете Байройта. Она поддерживает новых студентов и организует встречи. Группа способствует обмену между различными религиями и культурами.

Контакт:

@m [hgbayre](#) uth@gmail.com

 [Страница в Facebook](#)

Добровольное обязательство

Что означает Ehrenamt?

Многие люди в Германии работают на сайте ehrenamtlich. Это означает, что они работают добровольно в свободное время, потому что им это нравится. Эти люди не получают за это денег. Некоторые организации выдают вам небольшую сумму денег. Обычно эта сумма меньше, чем обычный доход.

Вы тоже хотите стать волонтером ehrenamtlich?

Есть много способов стать волонтером. Вы можете помогать старикам или присматривать за детьми. Вы также можете быть спортивным тренером или помогать людям с

ограниченными возможностями. Можно работать парамедиком, помогать беженцам или помогать в приюте для животных.

На сайте [Integrationslotsen](#) поможет вам найти подходящую организацию.

Более подробную информацию вы можете получить в [волонтерском центре](#) Байройта.

Freiwilligen Zentrum Bayreuth

 [Schloßberglein 4, 95444 Bayreuth](#)

 info@freiwilligen-zentrum-bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921514116](tel:+49(0)921514116)

 <https://www.freiwilligen-zentrum-bayreuth.de/wp/>

Вам нужна поддержка?

Если вы сами нуждаетесь в поддержке, вы можете обратиться в [Helferkreise](#) или в [Integrationslotsen](#) Контакт.

Важные офисы

Агентство по трудоустройству

Если ваша процедура получения убежища еще не завершена (Aufenthaltsgestattung) или у вас есть разрешение на пребывание в стране с допустимыми отклонениями, то [Агентство по трудоустройству](#) - самое подходящее место для вас. Здесь вам помогут перейти от учебы к работе, найти работу, продолжить профессиональное обучение, а также проконсультируют работодателей.



Вы получили признание? Тогда [центр занятости](#) - ваш контактный пункт для получения консультаций и трудоустройства.

Контактные данные центра занятости можно найти [здесь](#).

Иммиграционный офис

Ведомство по регистрации иностранцев решает, как долго вы можете оставаться в Германии, и помогает в решении других юридических вопросов.

Оно действует в соответствии с законом о проживании и работе иностранцев в Германии. Если у вас возникли вопросы по этой теме, вы можете обратиться в ведомство по регистрации [иностранцев](#).

Вид на жительство

Для того чтобы жить в Германии в качестве иностранца, вам необходимо получить вид на жительство. Это может быть виза, вид на жительство, голубая карта ЕС, разрешение на поселение или разрешение на постоянное проживание. Чтобы подать заявление на получение вида на жительство, необходимо обратиться в ведомство по регистрации иностранцев.

Как можно подать заявление на получение электронного вида на жительство (eAT)?

(1) Подача заявления/назначение

- Как только Ausländerbehörde получит документы о признании, вы получите по почте письмо с необходимыми документами. Пожалуйста, запишитесь на прием для подачи документов. Ausländerbehörde.
- Важно: У вас должен быть фиктивный сертификат, выданный в качестве временного документа. Он понадобится вам в [центре занятости](#).

(2) Сбор

- Вы получите уведомление о сборе документов по почте.



Пожалуйста, возьмите с собой на подачу заявления переводчика, который сможет перевести вашу просьбу (причину визита).

Вы можете найти соответствующий иммиграционный офис и контактные данные [здесь](#)

Центр занятости

Если вы безработный или нуждаетесь в помощи, обращайтесь в центр занятости. Здесь вам помогут найти работу и предложат дальнейшее обучение.

Здесь вы также можете получить деньги на проживание, если у вас нет работы или ваш доход недостаточен.



Обратите внимание: если у вас есть Aufenthaltsgestattung, то есть ваш Asylverfahren еще работает или ваш Asylantrag был отклонен (Duldung), то за вас отвечает [Agentur für Arbeit](#).

Действия после положительного решения

Вы получили положительное решение от [Bundesamt für Migration und Flüchtlinge](#) получили положительное решение. Это означает, что ваша Asylverfahren успешно завершена и вы признаны. Теперь вам необходимо предпринять следующие шаги:

1. личное собеседование

- Вы должны прийти в центр занятости в часы работы.
- Там вас зарегистрируют как клиента.
- Ваша биография будет записана

- Будет назначена консультация
- Вы будете зарегистрированы как лицо, ищущее работу.

2. Leistungsabteilung

Важно: Без предварительной записи консультация не проводится.

- Заявление на получение пособия подается по предварительной записи у ответственного лица Leistungssachbearbeiter с предварительной записью.

3. Arbeitsvermittlung

Важно: Без предварительной записи консультация не проводится.

- Integrationskursverpflichtung или подтверждение участия в Integrationskurs принесите с собой.
- Если у вас есть документы, касающиеся посещения школы, обучения, свидетельства о работе, признания квалификации, полученной за границей, пожалуйста, принесите их с собой.
- Расскажите о каких-либо особых навыках (ремесло, знание языков и т. д.).
- Заранее подумайте о том, какая сфера деятельности вам больше всего нравится.

Важно: сотрудники центра занятости не имеют права передавать какую-либо информацию о клиентах. Если у вас есть сопровождающий волонтер, вам понадобится Vollmacht. Он должен быть заполнен полностью и подписан вами обоими. На сайте Vollmacht подтверждается, что сопровождающий вас человек не будет передавать никаких данных.

Найти ответственный за вас центр занятости можно [здесь](#).

Управление социального обеспечения

Если вам нужна помощь, вы можете обратиться в отдел социального обеспечения. Если у вас не хватает денег, он поможет вам оплатить расходы на проживание. Существуют также ваучеры на первоначальное детское оборудование, чтобы вы могли купить все необходимое. Вы также можете получить помощь на школьные принадлежности для вашего ребенка.

Если вам нужно поехать на собеседование за пределы Байройта, служба социального обеспечения может выдать вам деньги на железнодорожные билеты. Если вы заболели, бюро социального обеспечения может помочь вам с оформлением больничных листов и разрешений на операции и другие виды медицинского обслуживания.

Существует также [пакет образования и участия \(BUT\)](#). С его помощью вы можете обеспечить своему ребенку участие в развлекательных мероприятиях и экскурсиях. Таким образом, управление социального обеспечения - это важный контактный пункт для решения многих вопросов, которые могут помочь вам и вашей семье.

[Здесь](#) вы найдете контактные данные ответственных лиц Sozialamts.

ЗАГС

У сайта Standesamt есть различные задачи. Например, когда у вас рождается ребенок, вы как родитель должны зарегистрировать его рождение в ЗАГСе. Это называется нотариальным заверением рождения.

ЗАГС может выполнять и другие действия. Если кто-то умирает, о смерти также сообщают туда. ЗАГС также выдает свидетельства, например, о рождении, браке или смерти. Эти свидетельства важны для многих вещей, например, для регистрации в органах власти или для решения юридических вопросов. Таким образом, ЗАГС - это важное место для важных событий в жизни.

Задачи с первого взгляда

- Нотариальное заверение рождений и смертей
- Браки
- Принятие отставки в церкви
- Смена имени
- Выдача свидетельств (свидетельство о рождении, свидетельство о смерти, свидетельство о браке)

[Здесь](#) вы можете найти ответственное за вас отделение Standesamt.

Полезная информация

Fundbüro

Потерянные вещи хранятся на сайте Fundbüro в течение некоторого времени. Например, если вы потеряли ключ, он мог быть сдан в бюро находок.

Если вы нашли какую-то вещь, вам также следует сдать ее в бюро находок. Обычно бюро находок находится в здании мэрии вашего [муниципалитета](#).

Государственные праздники и часы работы

В Германии часы работы и праздничные дни зависят от федеральной земли.

В Баварии большинство крупных магазинов обычно открыты с понедельника по субботу с 08:00 до 20:00. Небольшие магазины в Байройте обычно закрываются раньше вечером. Воскресенье - день отдыха, в который все магазины остаются закрытыми. Рестораны, кафе и некоторые пекарни, тем не менее, работают время от времени.

В праздничный день не работают все магазины, врачебные кабинеты и школы. Государственные праздники существуют по всей Германии, а также в разных землях. В Баварии 13 государственных праздников. Большинство из них - церковные праздники.

Государственные праздники и школьные каникулы в Баварии можно посмотреть [здесь](#).



Обратите внимание: по воскресеньям и в праздничные дни автобусы и поезда ходят в другое время!

Даты

Когда вы приедете в Германию, у вас будет много встреч, например, в иммиграционной службе или у врача.

В Германии люди пунктуальны. Например, если у вас назначен прием у врача на 12.00, вы должны быть там в 12.00. Если вы опоздаете, это будет считаться невежливым в Германии, и вас могут не принять.

Очень важно отменить прием, если вы не можете прийти!

В Германии у врачей и органов власти есть часы работы. Если вы хотите записаться на прием, вы можете позвонить в часы работы. Вы также можете лично прийти в часы работы и попросить о приеме.

Периоды отдыха

В Германии существуют периоды отдыха с 22:00 вечера до 06:00 утра. Тихий час также регулируется законом. В это время нельзя включать громкую музыку, и все должны вести себя тихо. Вам и вашим соседям нужны тихие часы, чтобы совместная жизнь была успешной. О тихом времени и других правилах вы можете узнать из правил проживания (Hausordnung) в вашем доме или квартире. Правила проживания регулируют совместную жизнь. Пожалуйста, соблюдайте правила проживания и всегда уважайте правила и тихий час.

Досуг, культура и спорт

Предложения по встрече

Здесь есть много возможностей познакомиться с новыми людьми и пообщаться.

Вы можете найти подборку здесь:

В городе Байройт:

Швейное кафе от Bunt statt Braun

Менцельплац

95447 Байройт

Каждый четверг, 16:00-18:00

Детская группа Bunt statt Braun Wilhelm-Busch-Straße 5 95447 Bayreuth Малая детская группа (до 7 лет)**Всегда по пятницам, 16:30** Большая детская группа (7-14 лет)**Всегда по средам, 16:30**

Игровая кампания на Август-Ридель-штрассе Трейлер, полный игр - вот что предлагает Spielmobil Bayreuth Август-Ридель-штрассе 95448 Байройт **Каждый понедельник и среду, 15:30 - 18:30**

wundersamer Menzelplatz Играйте, занимайтесь творчеством, изучайте окрестности - wundersam anders e.V. Menzelplatz 95447 Bayreuth **Каждый вторник, 15:00 - 16:00**

Игровой вечер в Профессорском зале

wundersam anders e.V. приглашает вас на вечер игр. Приглашаются все желающие!

Улица Бернекерс 15

95448 Байройт

Каждый четверг с 19:00

В районе Байройт:

Воскресная встреча Флюбб

Встречаемся за чаем, кофе и пирогом, будь то беженцы или местные жители, всем рады.

Рыночная площадь 38

95460 Бад Бернек

 <https://fluebb.jimdofree.com/>

Место встречи по средам **в Пегнице** Место встречи по средам - это открытое место встречи для молодых людей с миграционным прошлым и без него из Пегница.

Кафе школы Бартль

Розенгассе 45

91257 Пегниц **Каждую среду с 19:00**

Библиотеки

Библиотека или книжный магазин - это учреждение, где вы можете взять книги, компакт-диски, учебные материалы и учебные пособия на дом. Там также можно заниматься или читать в тишине и покое.

В [городской библиотеке Байройта](#) есть множество языковых курсов с аудиодисками и программным обеспечением для изучения языка, словари и другие материалы для изучения немецкого языка. В этом году был открыт отдел [ANKOMMEN](#). Здесь вы найдете много интересных материалов не только для изучения немецкого языка, но и для жизни в Германии.

Во многих местах **района Байройт** есть библиотеки.

За пользование медиаматериалами нужно платить.

Важно: если вы не вернете носитель вовремя, вам придется заплатить большую сумму.
Занятия в библиотеке и пользование WLAN и Интернет-компьютерами бесплатны.

Музеи

Здесь вы найдете подборку музеев в городе Байройт:

- [Катакомбы Байрута](#)
- [Другой музей](#)
- [Немецкий масонский музей](#)
- [Немецкий музей пишущих машинок](#)
- [Музей Ференца Листа](#)
- [Исторический музей](#)
- [Дом Ивалева](#)
- [Музей Жана Поля](#)
- [Музей маленького плаката](#)
- [Художественный музей](#)
- [Мир пивных впечатлений Майзеля](#)
- [Маргравиальский оперный театр](#)
- [Новый замок](#)
- [Музей фарфора "Валькирия"](#)
- [Музей Рихарда Вагнера - Дом Вахнфрида](#)
- [Школьный музей в гимназии имени Рихарда Вагнера](#)
- [Березовый замок](#)
- [Музей транспорта в Ведлихе](#)
- [Музей первобытного мира Верхняя Франкония](#)
- [Мемориал Вильгельма Леушера](#)
- [Где сарацинское искусство](#)

Здесь вы найдете подборку музеев в округе Байройт:

- [Музей Франконской Швейцарии](#) Тюхерсфельд
- [Музей под открытым небом Grassemann](#) в Варменштайнах
- [Музей стекла](#) в Варменштайнах
- [Гольдбергбауммузей](#) Гольдкронах
- [Немецкий музей фотоаппаратуры](#) Плеч
- [Лесной дом](#) Мехлмайзель
- [Музей садового искусства](#) Замок и парк Фантайзи
- [Музей кувшина](#) Крюссена
- [Искусство & Музей](#) Холлфельд
- [Музей Хуммельштубе](#) Хуммельталь

Проект "Граждане отсюда и оттуда"

Художественный музей в Байройте демонстрирует в своих залах сменяющиеся выставки современного искусства. Они сопровождаются обширной образовательной программой "Граждане здесь, там и там".

Предложения:

- Прогулки по городу
- Speed Speaking
- Искусство и слова
- Памятник "Старая ратуша"
- "Ангел культур"
- Мобильный арт-бокс
- Обучение в студии

Kunstmuseum Bayreuth

 [Maximilianstraße 33, 95444 Bayreuth](#)

 [@pr@kunstmuseum-bayreuth.de](mailto:pr@kunstmuseum-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921764530](tel:+49(0)921764530)

 <https://www.kunstmuseum-bayreuth.de/>

Спорт

Наслаждаться физическими упражнениями - это одно. Но спорт предлагает и другую возможность: спорт - это хороший и проверенный способ познакомиться с новой средой и интегрироваться в нее. Правила спорта не знают культурных или национальных границ и обычно понятны даже без общего языка. Спорт - это хорошая и неформальная возможность пообщаться с местными жителями.

Интеграция через спорт

В спортивных клубах собираются самые разные люди. Там они вместе занимаются спортом. **Интеграция через спорт** - это федеральная программа Спортивного союза земли Бавария. Она поддерживает спортивные клубы в их работе.

Наша общая цель - объединить разнообразие!

Bayerischer Landes-Sportverband e.V.

 [Rosestr. 24, 95448 Bayreuth](#)

 [@bayreuth@sportintegration.de](mailto:bayreuth@sportintegration.de)

 [+49 \(0\) 92134196216](tel:+49(0)92134196216)

 <http://www.integration-durch-sport.de/>

BIG - проект по продвижению спорта женщинами для женщин

Упражнения как инвестиции в здоровье

- Недорого и близко к дому
- Только для женщин
- Веселые упражнения под музыку
- Возможность познакомиться с женщинами из разных культур.

Дополнительную информацию можно найти [здесь](#)

Мини-гольф

Здесь можно поиграть в мини-гольф:

В городе Байройт:

Mini-Golf Anlage Bayreuth

 [Am Schießhaus 2, 95445 Bayreuth](#)

 <https://www.schuetzengilde-bayreuth.de/minigolf>

В округе Байройт:

Mini-Golf Anlage Bad Berneck

 [im Kurpark Bad Berneck, 95460 Bad Berneck](#)

 <http://www.minigolf-badberneck.de/>

Mini-Golf Anlage Gößweinstein

 [Behringersmühlerstr. 3, 91327 Gößweinstein](#)

 <http://www.minigolf-goessweinstein.de/>

Mini-Golf Großanlage am Parkplatz Fichtelsee

 [Fichtelseestr. 30, 95686 Fichtelberg](#)

 <http://www.camping-fichtelsee.de/>

Боулинг

Здесь можно поиграть в боулинг:

В городе Байройт:

Blu Bowl

 [Himmelkronstr. 1-3, 95445 Bayreuth](#)

 <http://www.bowling-burger.de/>

В округе Байройт:

OK Bowling

 [Goldkronacher Str. 27, 95463 Bindlacher Berg](#)

 <http://www.ok-bowling.de/>

Admira Center Pegnitz

 [Nürnberg Str. 26b, 91257 Pegnitz](#)

 <http://bowling.roppelt-automaten.de/>

Клубы

Клубы есть в [Байройте](#) и в каждом городе или коммуне [округа Байройт](#). Там вы можете вместе заниматься спортом или музыкой (футбольные клубы, боулинг-клубы, хоры...) и многое другое!

Вы можете найти клубы в своем городе или муниципалитете на сайтах городов и муниципалитетов [региона Байройт](#).

Молодежные встречи

Молодежные центры - это места, где молодые люди могут встречаться в свободное время. Молодежные центры открыты для всех молодых людей и не стоят никаких денег. На месте работают взрослые, которые всегда готовы ответить на вопросы и проблемы, а также разработать интересную программу.

Молодежные центры в городе Байройт

Приключенческая игровая площадка Мераньеринг

Мераньеринг 55
95445 Байройт

Приключенческая игровая площадка "KiWi

Швабенштрассе
95448 Байройт
Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Молодежный клуб "FLUX

Франкенштрассе 23
95448 Байройт
Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Адебарское школьное кафе

Ludwigstraße 29

95444 Байройт

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Икар

Химмелькронштрассе 21

95445 Байройт

Тел: 0921 7412586

ПРИХОДИТЕ

Гинденбургштрассе 47

95445 Байройт

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Шанц - детская площадка и скейт-парк

Санкт-Георген

между Эгерландерштрассе/Зеештрассе

95448 Байройт

Schoko e.V.

Шоколадная фабрика: Гауссштрассе 6

95448 Байройт

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Ассоциация по уходу за детьми и молодежью Байройт - Старый город

Менцельплац 8

95447 Байройт

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Открытая работа с молодежью (WOP)

Санкт-Георген 56

95448 Байройт

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Молодежные центры в округе Байройт:

Бетценштейн

Молодежный клуб "Доми

Хёхштедтер Штр. 4

91282 Бетценштайн

Биндлах

Открытый молодежный центр Биндлахер Берг

Schneebergstr. 21

95463 Биндлах

Стеклянные заводы

Молодежный клуб Fun4you

Schulstr. 19

95496 Стекольный завод

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Hummeltal

Молодежный клуб "Старая школа"

Schördesweg

95503 Хуммельталь

Löhlitz

Молодежный клуб

Лёлиц 58

91344 Вайшенфельд

Пегниц

Молодежное и студенческое кафе Zum Bartl

Розенгассе 45

91257 Пегниц

Шпайхерсдорф

Открытый молодежный клуб Шпайхерсдорф

Кемнатер, ул. 13

95469 Шпайхерсдорф

Варменштайнах

Молодежный клуб Варменштайнах

Дорожка к спортивной площадке 400

95485 Варменштайнах

Нажмите здесь для просмотра [веб-сайта](#).

Вайденберг

Открытый молодежный клуб

На лугу 5

95466 Вайденберг

Плавательные бассейны

В регионе Байройт есть крытые и открытые бассейны. Крытые бассейны подогреваются и открыты круглый год. Открытые бассейны не крытые и открыты только в летние месяцы (обычно с мая по сентябрь).

Во всех крытых и открытых бассейнах необходимо соблюдать правила купания. Обзор правил купания на разных языках вы можете найти [здесь](#).

Плата за вход различна. Школьники, студенты, инвалиды и люди с низким доходом часто платят меньше. Спрашивайте о скидках!

Открытые бассейны и озера для купания

Kreuzsteinbad Bayreuth

 [Universitätsstr. 20-24, 95447 Bayreuth](#)

 <http://www.stadtwerke-bayreuth.de/>

Badesee Trebgast

📍 [Trebgastsee, 95364 Trebgast](#)

🌐 <https://www.trebgast.de/verzeichnis/visitenkarte....>

Felsenbad Pottenstein

📍 [Pegnitzer Str. 35, 91278 Pottenstein](#)

🌐 <http://www.felsenbad.eu/>

Freibad Betzenstein

📍 [Hauptstr. 68, 91282 Betzenstein](#)

🌐 <http://www.betzenstein.de/>

Freibad Bischofsgrün

📍 [Göhren 5, 95493 Bischofsgrün](#)

🌐 <http://www.bischofsgruen.de/>

Freibad Hollfeld

📍 [Badstraße 31, 96142 Hollfeld](#)

☎ [+49 \(0\) 92748420](tel:+49(0)92748420)

🌐 <https://www.hollfeld.de/verzeichnis/index.php?kat...>

Freibad Waischenfeld

📍 [Fischergasse 182, 91344 Waischenfeld](#)

☎ [+49 \(0\) 9202880](tel:+49(0)9202880)

🌐 <https://www.waischenfeld.de/tourismus/sehen-erleb...>

Freizeit- und Erlebnisbad Juramar

📍 [Am Kurzentrum 4, 91278 Pottenstein](#)

@ freizeitbad@juramar.info

☎ [+49 \(0\) 9243903166](tel:+49(0)9243903166)

☎ [+49 \(0\) 9243700418](tel:+49(0)9243700418)

🌐 <https://www.pottenstein.de/familienbad-juramar>

Naturerlebnisbad im Kemnather Land

 [Gabellohe 21a, 95505 Immenreuth](#)

 info@naturerlebnisbad-kemnather-land.de

 [+49 \(0\) 96421560](tel:+49(0)96421560)

 [+49 \(0\) 1715059783](tel:+49(0)1715059783)

 <http://www.naturerlebnisbad-kemnather-land.de/>

Naturbad Goldbergsee

 [Goldbergsee, 95509 Marktschorgast](#)

 [+49 \(0\) 9227940244](tel:+49(0)9227940244)

 <https://www.fichtelgebirge.bayern/detail/id=5f803...>

Waldschwimmbad Warmensteinach

 [Bayreuther Str. 86, 95485 Warmensteinach](#)

 <https://warmensteinach.de/urlaub-tourismus-freize...>

Крытые бассейны

Stadtbad Bayreuth

 [Kolpingstr. 7, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921600382](tel:+49(0)921600382)

 <https://www.stadtwerke-bayreuth.de/baeder-wellnes...>

SVB Hallenbad

 [Am Sportpark 5, 95444 Bayreuth](#)

 <http://www.svb-hallenbad.de/>

Lohengrin Therme

 [Kurpromenade 5, 95448 Bayreuth](#)

 <https://www.lohengrin-therme.de/>

Cabriosol Pegnitz

 [Badstr. 4, 91257 Pegnitz](#)

<http://www.cabriosol-pegnitz.de/>

Therme Obernsees

[An der Therme 1, 95490 Mistelgau](#)

<http://www.therme-obernsees.de/>

Парки и игровые площадки

В большинство парков можно ходить бесплатно. Здесь можно полежать на траве, воспользоваться пешеходными дорожками, а иногда и детскими площадками. В регионе Байройт много парков.

Парки в городе Байройт:

- Барочный сад дворца Биркен
- Ботанический сад
- Эрмитаж
- Фестивальный парк
- Придворный сад
- Зоопарк Рёрензее
- Вильгельминенауэ

Парки в округе Байройт:

- Парк приключений Бетценштайн
- Скальный сад Sanspareil
- Парк скалолазания Вайденлох
- Открытый парк Бишофсгрюн
- Миля приключений Поттенштайн
- Замок Фантайзи
- Подковообразный заповедник
- Парк зиплайнов Охсенкопф

Список игровых площадок в Байройте можно найти в интернете [здесь](#), а в виде листовки с маршрутами для пешех прогулок от KoKi - [здесь](#).

Лето проходит

Летний(ий) абонемент от городского и районного молодежного ринга:

Для детей и молодежи в возрасте до 16 лет ежегодно действует "Летний абонемент" от городского и районного молодежного кольца.

Летний абонемент позволяет детям и подросткам дешевле или даже бесплатно посещать многие места отдыха в >>регионе. Летний абонемент стоит всего 1,- евро.

В него входят: бассейны, музеи, санные трассы, театры, замки...

Приобрести летний абонемент можно в мэриях муниципалитетов [региона](#).

В городе [Байройт](#) летний абонемент продается, в частности, здесь: офис Stadtjugendring, отдел по работе с гражданами в ратуше I, RW21.

Stadtjugendring также продает летний проездной в гимназиях и средних школах в определенные дни.

Летний проездной действителен с 1 мая до последнего дня летних каникул.

Контактные лица и контактные пункты

Здесь вы найдете все важные контакты и точки соприкосновения в регионе Байройт.

Методическое руководство по консультированию молодых людей с (потенциальной) инвалидностью

Кто получает консультации?

На сайте Verfahrenslotse консультируют людей в возрасте 26 лет и моложе.

Люди должны иметь инвалидность или угрозу инвалидности:

- физическая инвалидность
- умственная неполноценность
- Психическая инвалидность

Сопровождать или представлять человека могут его родители, опекун, законный опекун, волонтер или другой человек, которому он доверяет.

Для чего нужна консультация?

Сайт Verfahrenslotse консультирует ...

... о возможностях получения поддержки

... о подаче заявления на получение пособия

... об отклонении заявления на получение пособия

... по всем другим вопросам, связанным с "интеграционной помощью".

Что такое пособия на интеграцию?

Это льготы на участие

- в образовании
- в трудовой деятельности
- медицинская реабилитация
- для участия в общественной жизни

На сайте Verfahrenslotse вам могут помочь лично, по телефону или по электронной почте. Они могут прийти к вам домой или в районный офис. Возможны также

видеоконсультации. По вашему желанию при этом может присутствовать человек, которому вы доверяете. Консультации являются добровольными, бесплатными и частными. Они проводятся независимо друг от друга.

Если вы живете в округе Байройт:

Verfahrenslotse Landkreis Bayreuth | Herr Jörn Sumfleth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@ joern.sumfleth@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728449](tel:+49(0)921728449)

Социальная служба

Социальная служба заботится о централизованном размещении беженцев и помогает, например, найти жилье или поговорить с Jobcenter или Sozialamt для решения важных вопросов. Они работают вместе с [гидами по интеграции](#).

Они также являются связующим звеном с другими офисами и организациями. Они отвечают на вопросы и решают проблемы беженцев и волонтеров.

Контакт

Sozialdienst Stadt Bayreuth | Frau Nancy Kamprad

📍 [Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

@ nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251325](tel:+49(0)921251325)

Иммиграционный офис

Чтобы иметь право жить в Германии как не гражданин ЕС, вам нужен вид на жительство. [Aufenthaltstitel](#). Чтобы подать заявление на получение Aufenthaltstitel, вам нужно зайти на сайт Ausländerbehörde.

Если вы живете в городе Bayreuth :

Ausländeramt Stadt Bayreuth

📍 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

@ Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Если вы живете в Landkreis Bayreuth:

Ausländerbehörde Landkreis Bayreuth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Ответственный за Stadt и Landkreis Bayreuth

Zentrale Ausländerbehörde

📍 [Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

@ zab@reg-ofr.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

🌐 <https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...>

Представитель по вопросам инвалидности

В регионе Bayreuth есть представители по вопросам инвалидности, которые заботятся о пожеланиях и потребностях людей с ограниченными возможностями.

Если вы живете в городе Bayreuth:

Behindertenbeauftragte Stadt Bayreuth | Frau Bettina Wurzel

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@ bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251247](tel:+49(0)921251247)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Если вы живете в городе Landkreis Bayreuth :

Behindertenbeauftragter Landkreis Bayreuth | Herr Simon Henche

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@ simon.henche@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728275](tel:+49(0)921728275)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Федеральное управление по делам миграции и беженцев (BAMF)

Чем занимается Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)?

Федеральное ведомство является центральным органом по вопросам миграции в Германии. На него возложены важные задачи. К ним относятся проведение процедур предоставления убежища и принятие решений по ходатайствам о предоставлении убежища. Оно также ведет Центральный регистр иностранцев, где хранится информация об иностранцах.

Федеральное ведомство также помогает нуждающимся людям, принимая их на гуманитарной основе. Оно также поддерживает проекты, помогающие людям интегрироваться в общество, например интеграционные курсы.

Оно также занимается профилактикой, то есть предлагает помощь в предотвращении радикализации. Федеральное ведомство поддерживает программы возвращения для людей, которые хотят вернуться на родину. Оно также проводит исследования в области миграции, чтобы узнать о ней больше.

Для посещения сайта Asylantrag (первое собеседование) и слушания (второе собеседование) вам необходимо зайти на сайт BAMF. Дополнительную информацию вы можете найти [здесь](#).

Контакт:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

📍 [Frankenstraße 210, 90461 Nürnberg](#)

☎ [+49 \(0\) 9119430](#)

🌐 <https://www.bamf.de/DE/Behoerde/Chronik/Bundesamt...>

Ответственный региональный офис:

BAMF Regionalstelle Zirndorf

📍 [Rothenburger Str. 29, 90513 Zirndorf](#)

☎ [+49 \(0\) 91194316610](#)

🌐 https://www.bamf.de/DE/Startseite/startseite_node...

Б.У.Д. - Консультации. Поддержка. Документация для жертв правозэкстремистского насилия

Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt (B.U.D.) B.U.D. консультирует и поддерживает людей, подвергшихся оскорблениям, угрозам или нападениям со стороны правых экстремистов или расистов, или ставших свидетелями нападения.

Здесь вы можете рассказать о своих страхах и эмоциональной ситуации. B.U.D. объясняет процесс расследования и сопровождает вас в полицию и в суд, если вы хотите, чтобы вас сопровождали. Вам также помогут найти адвокатов и психотерапевтов.

Консультации бесплатны и конфиденциальны. В случае проблем с общением вам будет предоставлен переводчик. B.U.D. не зависит от государственных органов. Вы сами решаете, как B.U.D. может поддержать вас.

B.U.D. - Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt

 [Nürnberg, 90206 Nürnberg](#)

 [@info@bud-bayern.de](mailto:info@bud-bayern.de)

 [+49 \(0\) 15121653187](tel:+49015121653187)

 <http://www.bud-bayern.de/>

Федеральное агентство по трудоустройству

Если [процедура получения убежища](#) еще не завершена или вас терпят, агентство по трудоустройству - ваш контактный пункт по всем вопросам, связанным с обучением и работой. Оно поможет вам найти работу и предложит возможности для дальнейшего обучения.

Агентство также проконсультирует вас по вопросам признания иностранных квалификаций, предоставит информацию о [языковых курсах](#) и окажет поддержку при подаче заявления на получение разрешения на работу или обучение.

Вас признали? Тогда [центр занятости](#) - ваш контактный пункт для получения консультаций и трудоустройства на рынке труда.

Ответственный за Stadt и Landkreis Bayreuth:

Bundesagentur für Arbeit - Bayreuth

 [Casselmannstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [@Bayreuth@arbeitsagentur.de](mailto:Bayreuth@arbeitsagentur.de)

 [+49 \(0\) 9921887100](tel:+4909921887100)

 [+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/bayreuth-ho...>

Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](tel:+490924197570)

 [+49 \(0\) 924197586](tel:+49(0)924197586)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

Разноцветный круг

Сайт Bunte Kreis Bayreuth помогает семьям, в которых есть дети, родившиеся недоношенными или тяжело больными.

Вот как Bunte Kreis Bayreuth поддерживает семьи:

- Они сопровождают вас, когда врачи сообщают вам диагноз.
- Они поддерживают вас как в больнице, так и когда вы возвращаетесь домой.
- Они направляют к вам домой медсестер, которые присматривают за ребенком и помогают вам чувствовать себя в безопасности.
- Они предлагают вам психологическую и эмоциональную поддержку.
- Они также помогают вам в решении практических вопросов, например, о финансовой поддержке или юридических вопросах.
- Они помогут вам установить связи с другими организациями, которые могут вам помочь.
- Они организуют встречи для родителей, братьев и сестер, чтобы вы могли поговорить друг с другом.

Свяжитесь с нами

Bunter Kreis Bayreuth | Klinikum Bayreuth

 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

 bunter.kreis@klinikum-bayreuth.de

 [+49 \(0\) 9214006282](tel:+49(0)9214006282)

 https://klinikum-bayreuth.de/fileadmin/user_uploa...

Офис регистрации резидентов

Если вы недавно приехали в регион Байройт или переезжаете в другой регион, вы должны в течение двух недель зарегистрироваться на сайте Einwohnermeldeamt в своем муниципалитете. Дети в возрасте 15 лет и старше должны быть с вами.

Какие документы мне нужно взять с собой?

Удостоверение личности, паспорт или документ, заменяющий паспорт

Для детей: Детский паспорт, удостоверение личности ребенка или свидетельство о рождении

Подтверждение от вашего арендодателя

Если вы живете по адресу Stadt Bayreuth:

Einwohner- und Wahlamt

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921251423](#)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Если вы живете по адресу Landkreis Bayreuth:

Сайт Einwohnermeldeamt находится в мэрии вашего муниципалитета. Контактные данные отдельных муниципалитетов можно найти [здесь](#).

Консультационный центр "Справедливая интеграция"

Справедливая интеграция - консультации по вопросам трудового и социального права

Консультационный центр Fair Integration помогает людям, приехавшим в Германию в качестве беженцев или из других стран. Здесь им объясняют, каковы правила работы в Германии и какими правами они обладают как работники. Их цель - обеспечить справедливое отношение к каждому и хорошие условия труда. Если вы знаете свои права, вы можете лучше обеспечить их соблюдение и защитить себя от эксплуатации.

Целевая группа:

Мы консультируем беженцев и граждан третьих стран, которые работают (полный рабочий день, неполный рабочий день, мини-работа, временная работа и т. д.), проходят обучение или стажировку или только собираются начать трудовую деятельность и хотели бы узнать больше.

Принципы консультирования:

Консультации предоставляются бесплатно и конфиденциально.

Основные направления консультирования:

- Права при трудоустройстве, обучении или стажировке
- Стандарты на немецком рынке труда
- Вопросы об оплате труда, например, если не выплачивается или выплачивается слишком маленькая зарплата
- Минимальная заработная плата
- рабочее время
- праздники
- Медицинская страховка
- Нетрудоспособность и несчастные случаи на производстве
- Увольнение

Свяжитесь с нами

Faire Integration + Support Faire Integration | Ansprechpartner: Fkreyesus Ghebreyesus

 [Kornmarkt 5-7, 90402 Nürnberg](#)

 [@fkreyesus@emwu.org](mailto:fkreyesus@emwu.org)

 [+49 \(0\) 91127870948](tel:+49(0)91127870948)

 [+49 \(0\) 15118742185](tel:+49(0)15118742185)

 <https://www.faire-integration.de/de/topic/232.ber...>

Языки: Немецкий, английский, тигринья

Мустафа Алиа



[0175 5355867](tel:01755355867)



mustafa.alia@emwu.org

Языки: немецкий, английский, арабский Немецкий, английский, арабский

 [Нажмите здесь](#), чтобы перейти на сайт. Вы можете заполнить форму в режиме онлайн с вашим запросом. Консультанты свяжутся с вами.

Консультации по вопросам беженцев и интеграции Каритас

На сайте Flüchtlings- und Integrationsberatung Caritas консультируют просителей убежища и новых иммигрантов. Консультации касаются повседневных проблем и вопросов людей и затрагивают различные темы, такие как

- Информация о процедуре предоставления убежища: Это означает, что они могут помочь вам понять, что происходит в процессе рассмотрения вашего заявления о предоставлении убежища.
- Общие вопросы: сюда входят такие вопросы, как поддержка лиц, ищущих убежище, поиск языковых курсов и другие подобные темы.
- Помощь в решении официальных вопросов: Если у вас возникли проблемы с властями, они помогут вам разобраться с ними.
- Помощь в воссоединении семьи: если вы хотите перевезти свою семью в Германию, вам расскажут, как это происходит, и окажут поддержку.
- Контакты для волонтеров: если вы являетесь волонтером и хотите помочь, вам подскажут, как это лучше сделать.

- Работа с адвокатами: Они сотрудничают с юристами, чтобы убедиться, что вы получите необходимую юридическую поддержку, когда она вам понадобится.

Целевые группы:

- Поздние репатрианты и их родственники
- Иностранцы старше 27 лет
- Беженцы
- граждане ЕС

Ответственный за город и район Байройт

Flüchtlings- und Integrationsberatung Caritas

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9218002737](#)

 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/fluechtlings...>

Бюро водительских прав

Вы хотите водить машину в Германии и уже имеете водительское удостоверение из своей страны? Вы можете найти информацию [здесь](#).

Обратитесь в бюро водительских прав.

Stadt Bayreuth Если вы живете в :

Fahrerlaubnisbehörde

Rathaus II

 [Dr.-Franz-Str. 4, 95445 Bayreuth](#)

 [@fahrerlaubnisbehoerde@stadt.bayreuth.de](mailto:fahrerlaubnisbehoerde@stadt.bayreuth.de)



[0921251293](#) (Buchstabenbereich A-H)

 [0921251566](#) (Buchstabenbereich I-Q)

 [0921251568](#) (Buchstabenbereich R-Z)

 [Fahrerlaubnisbehörde - Bayreuth.de](#)

Landkreis Bayreuth Если вы живете в :

Führerscheinstelle

Landratsamt Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 В зависимости от первой буквы вы найдете нужный номер телефона [здесь](#)

 [@poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)



Führerscheinstelle Landkreis Bayreuth

Группы поддержки

Во многих местах есть группы, которые помогут вам безвозмездно. [Волонтеры](#) помогут вам сориентироваться на местности, принять участие в [досуговых и спортивных мероприятиях](#) и выучить [немецкий язык](#).

Если вы живете на сайте Stadt Bayreuth:

Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge e.V.

Bunt statt Braun - это активная ассоциация в Байройте, которая оказывает поддержку беженцам. Это делается путем прямых контактов, информирования населения и проведения политических кампаний.

Волонтеры, среди которых много студентов университетов, предлагают множество бесплатных услуг, таких как репетиторство, языковое наставничество, международное кафе, детские группы и помощь в поиске жилья. Текущие даты и важную информацию можно найти на их [домашней странице](#).

Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge e.V.

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [@kontakt@buntstattbraun-bt.de](mailto:kontakt@buntstattbraun-bt.de)

 <https://www.buntstattbraun-bt.de/>

Если вы живете в округе Байройт:

Помощь беженцам Бад Бернек

Организация Flüchtlingshilfe Bad Berneck помогает людям во многих областях. Они доставляют их к врачам и в больницы.

Организация подыскивает квартиры и помогает их обставить. Они также находят мебель и перевозят ее. Они также помогают с регистрацией на интеграционные курсы, в школы и детские сады.

Они оказывают помощь в открытии банковских счетов и регистрации в городе. Они также устанавливают контакты с адвокатами по вопросам предоставления убежища. К ним часто обращаются учителя, воспитатели и представители властей.

Центр помощи беженцам занимается подготовкой важных писем из различных инстанций, которые многие люди не понимают. Они объясняют, как разделять мусор и что означают немецкие законы, например, о нарушении спокойствия.

Flüchtlingshilfe Bad Berneck

📍 [Marktplatz 38, 95460 Bad Berneck im Fichtelgebirge](#)

✉ @post@fluebb.de

☎ [+49 \(0\) 1608051664](tel:+49(0)1608051664)

☎ [+49 \(0\) 15156067800](tel:+49(0)15156067800)

🌐 <https://fluebb.jimdofree.com/>

Unterstützerkreis Pegnitz e.V.

Unterstützerkreis Pegnitz e.V. - это организация, которая помогает жителям Пегница и окрестностей. Она оказывает помощь в решении вопросов, связанных со школой. Она предлагает курсы немецкого языка для интеграции. Она также помогает в посещении органов власти и приеме у врача.

Unterstützerkreis Pegnitz e.V.

📍 [Pegnitz, 91257 Pegnitz](#)

☎ [+49 \(0\) 1707437453](tel:+49(0)1707437453)

☎ [+49 \(0\) 16099882776](tel:+49(0)16099882776)

🌐 <https://unterstuetzerkreis.wordpress.com/>

Ремесленная палата (HWK)

Ремесленная палата (HWK) отвечает за квалифицированные ремесла. Сюда входят такие профессии, как пекари, каменщики и маляры.

[Веб-сайт](#) находится здесь .

В HWK есть различные контактные лица:

Berufsorientierung für Flüchtlinge (BOF)

Если вам от 18 до 25 лет, вы находитесь в правильном месте для получения рекомендаций по карьере для беженцев. Вы больше не обязаны посещать школу и хотите специально подготовиться к обучению по специальности. К сожалению, в настоящее время эта программа доступна только в Бамберге.

Projekt Integration durch Ausbildung/Arbeit (IdA)

Сайт Handwerkskammer für Oberfranken является частью проекта "Интеграция через обучение/работу" (IdA) Свободной земли Бавария. В ходе анализа потенциальных возможностей вы узнаете, в чем вы хороши и каковы ваши навыки ручного труда. Затем вы сможете улучшить свои навыки и получить дополнительные знания на практических занятиях (продолжительностью до 9 месяцев). Вы также изучите немецкий язык, связанный с работой, чтобы подготовиться к обучению по специальности. Этот проект доступен только в Бамберге

Projekt Willkommenslotse im Handwerk

Вы уже занимаетесь ремеслом или хотите освоить профессию в зрелом возрасте? Тогда программа Willkommenslotse может стать вашим входом в сферу квалифицированных профессий. Программа Welcome Pilot консультирует и поддерживает ремесленников в интеграции беженцев на рабочем месте.

Контактные данные: Stadt и Landkreis Bayreuth:

Herr Jörg Reis | Handwerkskammer (HWK)

📍 [Hertzstraße 24A, 96050 Bamberg](#)

@ joerg.reis@hwk-oberfranken.de

☎ [+49 \(0\) 921910212](tel:+490921910212)

☎ [+49 \(0\) 15115750291](tel:+490915115750291)

Frank Grökel | Handwerkskammer für Oberfranken - Bayreuth

📍 [Kerschensteinerstraße 7, 95448 Bayreuth](#)

@ frank.groekel@hwk-oberfranken.de

☎ [+49 \(0\) 92817263244](tel:+49092817263244)

🌐 <https://www.handwerkskammer.de/kontakte/zustaendi...>

Торгово-промышленная палата (IHK)

Промышленно-торговая палата (IHK) Верхней Франконии поможет вам с обучением и повышением квалификации.

Здесь вы можете получить информацию, если хотите пройти стажировку или продолжить образование.

У вас есть профессиональная квалификация, полученная за границей?

IHK поможет вам признать ее, если ваша профессия относится к их области.

Вы можете искать стажировки онлайн на [бирже стажировок IHK](#).

На сайте IHK Oberfranken есть контактные лица, которые могут вас проконсультировать:

Ответственный за Stadt и Landkreis Bayreuth

Industrie- und Handelskammer Stadt Bayreuth | Nadine Schuberth

📍 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

@schuberth@bayreuth.ihk.de

☎ [+49 \(0\) 921886249](tel:+49(0)921886249)

Industrie- und Handelskammer Oberfranken (IHK)

📍 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

@info@bayreuth.ihk.de

☎ [+49 \(0\) 9218860](tel:+49(0)9218860)

🌐 <https://www.bayreuth.ihk.de/>

Сотрудник по интеграции

Интеграция процветает благодаря разнообразию! Это говорит о многообразии культур и различных стилей жизни, которые существуют в Байройте.

Сотрудник отдела интеграции тесно сотрудничает со всеми отделами городской администрации. Он является контактным лицом по вопросам миграции и помогает обеспечить слаженную работу различных ведомств.

Он также поддерживает контакты с другими органами власти и организациями, такими как Университет Байройта. Сотрудник по вопросам интеграции стремится к тому, чтобы новые граждане хорошо интегрировались в город. Он также способствует диалогу между различными культурами в городе.

**Контактное лицо:
Ибукун Куссему.**



Ibukun Koussema | Integrationslotsenbüro

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de

+49 (0) 921251740

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Часы консультаций:

Понедельник - пятница: с 8:00 до 12:00 и по предварительной записи

Консультативный совет по интеграции

С 2016 года в Байройте действует интеграционный консультативный совет. Он выступает от имени жителей Байройта, приехавших из других стран. Консультативный совет помогает этим людям быть услышанными в случае возникновения проблем. Он проводит кампании против дискриминации и в поддержку проектов, которые объединяют всех. Консультативный совет участвует в принятии важных решений, а также может вносить свои предложения. Люди, входящие в состав консультативного совета, работают добровольно и не получают зарплату.

Задачи и цели

Цель Integrationsbeirat- укрепление толерантного сосуществования и содействие взаимопониманию различных стилей жизни и культур. Он стремится к тому, чтобы у всех были одинаковые возможности и чтобы никто не был ущемлен в правах из-за своего происхождения. С этой целью Integrationsbeirat консультирует людей с миграционным прошлым и сотрудничает с различными группами. Она также помогает в реализации проектов, объединяющих людей разных культур.

Контактная информация для города и района Байройт

Stadt Bayreuth Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion | Integrationsbeirat Stadt Bayreuth

Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth

@Sozialamt@stadt-bayreuth.de

+49 (0) 921251119

<http://www.integrationsbeirat.bayreuth.de/>

Migrations- und Integrationsbeirat | Landkreis Bayreuth

Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth

@mib@lra-bt.bayern.de

+49 (0) 921728455

<https://www.landkreis-bayreuth.de/der-landkreis/p...>

Руководства по интеграции

Штатные сотрудники Integrationslotsen являются контактным лицом для беженцев, мигрантов и [волонтеров](#).

- Они проконсультируют вас и помогут освоиться.
- Они помогут вам наладить контакты и создать группу поддержки.
- Они проконсультируют вас в случае возникновения конфликтов.
- Они ответят на вопросы по различным темам, таким как культура и интеграция.
- Они помогут вам сотрудничать с консультантами по вопросам интеграции и консультационными центрами.
- Добровольцы получают информацию о перелете и интеграции. Они также предоставляют консультации в случае возникновения проблем. Кроме того, проводятся учебные курсы и встречи для обмена идеями.

Для Stadt Bayreuth:

Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Frau Celile Aydinlioglu | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de](mailto:Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251174](tel:+49(0)921251174)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Frau Rihana Tukue | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@rihana.tukue@stadt.bayreuth.de](mailto:rihana.tukue@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251774](tel:+49(0)921251774)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

 Часы работы:

Понедельник - пятница: с 8 утра до 12 дня и по предварительной записи.

Для Landkreis Bayreuth:

Frau Silvia Hermann | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 921728455](tel:+49(0)921728455)

 <https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...>

Herr Markus Müller | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 markus.mueller@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 921728342](tel:+49(0)921728342)

 <https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...>

Консультант по трудоустройству Bfz

Помощь в трудоустройстве в Байройте

Консультанты по трудоустройству из bfg Bayreuth помогают беженцам в возрасте 25 лет и старше, которым разрешено остаться в Германии. Они окажут вам поддержку, если вы ищете работу.

Они помогут вам:

- Вопросы о жизни и работе в Германии
- Поиск работы и контакты с компаниями
- Написание заявлений

Они работают вместе с компаниями, центром занятости и агентством по трудоустройству.

Они также помогают беженцам и длительно безработным с миграционным прошлым в решении вопросов и проблем.

Для Stadt und Landkreis Bayreuth:

Herr Alexander Koch | Jobbegleiter bfg

 [Eduard-Bayerlein-Straße 3, 95445 Bayreuth](#)

@alexander.koch@bfz.de

[+49 \(0\) 92178999107](tel:+49(0)92178999107)

<https://www.bfz.de/jobbegleiter>

bfz Bayreuth

[Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](#)

@info-bt@bfz.de

[+49 \(0\) 921789990](tel:+49(0)921789990)

<https://www.bfz.de/bayreuth>

Управление по делам молодежи

Отдел по делам молодежи поможет вам, если у вас есть вопросы или проблемы, связанные с детьми и подростками. Например, по вопросам образования, воспитания или прав детей и молодежи. Отдел по делам молодежи оказывает поддержку вам и вашей семье, чтобы вы лучше понимали друг друга.

Вы также можете обратиться туда за помощью, если у вас возникли проблемы вне семьи.

Молодежный отдел также организует множество мероприятий для молодых людей:

- каникулярные программы
- экскурсии
- Полуночный баскетбол
- игровые площадки и скейт-парки
- Программы обмена с другими странами
- Специальные программы только для девочек

Более подробную информацию вы можете найти на сайте www.familien-in-bayreuth.de.

Если вы живете в городе Байройт:

Amt für Kinder, Jugend und Familie | Jugendamt

[Dr. Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

@jugendamt@stadt.bayreuth.de

[+49 \(0\) 921251353](tel:+49(0)921251353)

Если вы живете в округе Байройт:

Amt für Jugend und Familie | Landkreis Bayreuth

[Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@poststelle@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

Центр занятости

В центре занятости вам помогут

- Пособие для граждан (деньги для людей без работы)
- Поиск работы
- Повышение квалификации и обучение

Кто может получать пособие для граждан?

Вы можете подать заявление на получение пособия для граждан, если вы:

- ✓ можете работать, но нуждаетесь в помощи.
- ✓ имеете заграничный паспорт и соответствуете требованиям.

Особые правила для иностранцев:

- Лица из ЕС должны считаться наемными работниками. Проверка сложная.
- Лицам из стран, не входящих в ЕС, требуется вид на жительство или фиктивный сертификат.

⚠ Никаких пособий для граждан с видом на жительство или разрешенным пребыванием!

Важная информация

У вас есть вид на жительство или разрешение на толерантное пребывание?

Тогда вы должны зарегистрироваться в Федеральном агентстве по трудоустройству.

В центре занятости вам могут дать необязательную консультацию.

Чем может помочь центр занятости?

- Деньги на аренду и расходы на проживание
- Консультации и поддержка
- Поиск работы и трудоустройство
- Повышение квалификации и языковые курсы
- Помощь в признании сертификатов и квалификаций
- Консультации по проблемам (например, долги, зависимость).

🔍 Более подробную информацию можно найти на [сайте](#) Центра занятости.

⚠ **Обратите внимание:** если ваша процедура получения убежища еще не завершена или отклонена (терпимое пребывание), агентство по трудоустройству несет за вас ответственность!

Если вы живете в городе Байройт:

Jobcenter Bayreuth Stadt

📍 [Spinnereistr. 6-8, 95445 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9211512770](tel:+49(0)9211512770)

 <https://www.jobcenter-bayreuth-stadt.de/>

Если вы живете в округе Байройт:

Jobcenter Bayreuth Land

 [Casselmannstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921887750](tel:+490921887750)

 [+49 \(0\) 921887760](tel:+490921887760)

 <http://www.jobcenter-bayreuth-land.de/>

Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](tel:+490924197570)

 [+49 \(0\) 924197586](tel:+490924197586)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

Молодежная миграционная служба

Jugendmigrationsdienst помогает в интеграции мигрантов и беженцев. Это часть социальной работы с молодежью. Они предлагают консультации и поддержку в течение длительного периода времени. Существуют также групповые программы и курсы по многим темам и вопросам, например

- Обучение
- карьера
- изучение языка
- школа
- Личные и семейные трудности
- Работа с органами власти и управления

Молодежная миграционная служба помогает

- Детям и молодым людям с миграционным прошлым в возрасте от 12 до 27 лет.
- Родителям этих детей и молодых людей, особенно в вопросах, связанных со школой и обучением.
- Всем, кто хочет помочь в интеграции молодых мигрантов, в том числе соседям.

Ответственные за Stadt und Landkreis Bayreuth:

Frau Stefanie Noll | Jugendmigrationsberatung

 [Himmelkronstraße 19, 95445 Bayreuth](#)

@noll@caritas-bayreuth.de

[+49 \(0\) 9211505304](tel:+49(0)9211505304)

[+49 \(0\) 15126225571](tel:+49(0)15126225571)

<https://caritas-bayreuth.de/beratung/jugendmigrat...>

Церковное убежище

Церковное убежище означает, что церковь помогает людям, которые не хотят быть депортированными. Церковь предлагает этим людям защиту, если считает, что им угрожает опасность по определенным причинам. Это основано на убеждении, что человек должен помогать другим, нуждающимся в помощи.

Более подробную информацию вы можете найти [здесь](#).

Коки - Ранняя помощь

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" предлагает поддержку беременным женщинам, родителям-одиночкам и родителям с детьми в возрасте от 0 до 3 лет. KoKi помогает в решении всех вопросов, связанных с развитием, поддержкой и воспитанием ребенка:

- Неуверенность в уходе и присмотре за ребенком
- Отсутствие поддержки со стороны партнера, семьи, друзей
- переутомление при работе с ребенком
- Проблемы в отношениях
- Болезнь, психологический стресс
- Трудности в развитии ребенка
- Денежные проблемы
- Молодое родительство

[Здесь](#) вы можете найти листовку с дополнительной информацией.

Контакт:

Если вы живете в городе Байройт:

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Stadt Bayreuth

[Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](https://www.stadt-bayreuth.de/ko-ki-netzwerk-fruehe-kindheit)

@koki@stadt.bayreuth.de

[+49 \(0\) 921251010](tel:+49(0)921251010)

[+49 \(0\) 921251639](tel:+49(0)921251639)

<https://familien-in-bayreuth.de/hilfe-beratung/pa...>

Если вы живете в округе Байройт:

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Landkreis Bayreuth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@koki@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728176](tel:+490921728176)

☎ [+49 \(0\) 921728404](tel:+490921728404)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buergerservice/...>

Полиция

Чем занимается полиция?

Полиция - это часть государства. Они обеспечивают порядок и безопасность в стране. В Германии вы можете доверять полиции.

К числу наиболее важных задач относятся

Общественная безопасность: полиция преследует преступников и помогает раскрывать преступления. На крупных мероприятиях они следят за тем, чтобы все оставалось безопасным и спокойным.

Контроль за дорожным движением: полиция проверяет соблюдение правил дорожного движения и следит за безопасностью на дорогах.

Отдел по расследованию несчастных случаев: Если произошел несчастный случай, полиция оказывает помощь. Они охраняют место происшествия, документируют случившееся и ищут свидетелей.

Консультирование и профилактика: Полицейские проводят курсы, например, в школах. Там дети учатся правильно вести себя на дороге и разрешать конфликты без насилия.

В экстренных случаях всегда сначала набирайте ☎ **110** !

Полицейские участки поблизости:

Polizeiinspektion Bayreuth-Stadt

📍 [Werner-Siemens-Straße 9, 95444 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9215060](tel:+4909215060)

Polizeiinspektion Bayreuth-Land

 [Ludwig-Thoma-Straße 2, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9215062230](tel:+49(0)9215062230)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

Polizeiinspektion Pegnitz

 [Comeniusstraße 2, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924199060](tel:+49(0)924199060)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

Юридическая консультация

У вас также есть права как у просителя убежища в Германии. Например, если ваше прошение о предоставлении убежища было отклонено. Существуют различные службы, которые помогут вам в решении юридических вопросов.

Ответственные за город и район Байройт

Юридическая консультация:

Law&Legal e.V. studentische Rechtsberatung | Universität Bayreuth

 [Universitätsstraße 30, 95444 Bayreuth](#)

 [@bayreuth.standortleitung@lawandlegal.de](mailto:bayreuth.standortleitung@lawandlegal.de)

 <https://lawandlegal.de/standorte/bayreuth>

Caritas:

Caritas | Rechtsberatung

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [@info@caritas-bayreuth.de](mailto:info@caritas-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 9218002737](tel:+49(0)9218002737)

AWO создала страницу, на которой рассказывается о ваших правах как беженца в Германии. Вы можете найти ее [здесь](#).

Школьная администрация

Школьные власти отвечают за школы в регионе и управляют, например, распределением классов или обязательным школьным образованием.

Если вы живете в городе Байройт или округе Байройт:

Staatliche Schulämter | Landratsamt Bayreuth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@schulamt@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728127](tel:+490921728127)

🌐 <http://www.schulamt-bayreuth.de/>

Schulamt | Stadt Bayreuth

📍 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251303](tel:+490921251303)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Консультирование по вопросам задолженности

Ваш счет переполнен, и банк не хочет больше выплачивать деньги? Судебный пристав стоит у двери? У вас финансовые проблемы? Центр долгового консультирования предоставляет консультации и информацию по этим и многим другим вопросам, связанным с долгами. Консультации бесплатны и конфиденциальны. Видеоролик с дополнительной информацией вы найдете [здесь](#).

Если вы живете в городе Байройт или в округе Байройт:

Schuldner- und Insolvenzberatung Caritas Beratungsort Bayreuth | Caritas Bayreuth

📍 [Bürgerreuther Str. 9, 95444 Bayreuth](#)

@schuldnerberatung@caritas-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 92178902261](tel:+49092178902261)

🌐 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/schuldnerber...>

Caritas Betratungsort Kulmbach

📍 [Bauergasse 3 u. 5, 95326 Kulmbach](#)

☎ [+49 \(0\) 922195740](tel:+490922195740)

🌐 <https://caritas-kulmbach.de/>

ЗАГС

Перед отделом ЗАГС (Standesamt) стоят различные задачи. Например, вы должны пойти в ЗАГС, когда у вас родился ребенок, и зарегистрировать его рождение. Или если вы хотите пожениться, вам нужно пойти в ЗАГС и зарегистрировать свою свадьбу.

Вы также можете подать заявление на получение свидетельства онлайн [здесь](#).

Задачи на первый взгляд

- Браки
- Принятие церковных отставников
- Смена имени
- Выдача свидетельств

Если вы живете в городе Байройт:

Standesamt - Stadt Bayreuth | Standesamt - Stadt Bayreuth

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@Standesamt@stadt.bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921251433](tel:+49(0)921251433)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Если вы живете в округе Байройт:

Как правило, вы можете найти ответственный за вас отдел ЗАГС в ратуше вашего муниципалитета. Контактные данные и часы работы можно найти на сайтах [муниципалитетов](#).

Управление по социальным вопросам, интеграции, жилью и инклюзии

По адресу Sozialamt вы можете обратиться по следующим вопросам:

- Помощь в оплате проживания
- Ваучеры на первоначальное детское оборудование и школьные принадлежности для вашего ребенка
- Деньги на железнодорожные билеты для прохождения собеседования за пределами Байройта
- Больничные листы, разрешение на операции и другие медицинские мероприятия
- [Пакет образования и участия \(BU\)](#)
- [Закон о пособиях для лиц, ищущих убежище \(AsylbLG\)](#)

Если вы живете в городе Байройт

Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion

📍 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

✉ [@sozialamt@stadt.bayreuth.de](mailto:sozialamt@stadt.bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 921251487](tel:+490921251487)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

🕒 Часы работы:

Понедельник - пятница: 8:00 - 12:00

Среда дополнительно: 14:00 - 18:00

💡 Прием возможен только при наличии предварительной записи!

Если вы живете в округе Байройт:

Landratsamt Bayreuth | Amt für Soziale Hilfen

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

✉ [@poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)

☎ [+49 \(0\) 9217280](tel:+4909217280)

🌐 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Университет Байройта

Университет Байройта расположен в южной части города Байройт. О том, как учиться в Германии, вы можете узнать [здесь](#).

Нажмите здесь, чтобы перейти на [сайт](#) университета.

Для студентов из-за рубежа существует контактный пункт International Office.

контакт

International Office

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 921555275](tel:+490921555275)

🌐 <http://www.international-office.uni-bayreuth.de/d...>

Существует специальный контактный центр для беженцев:

Они консультируют людей, которые находятся здесь в качестве беженцев и хотели бы учиться.

Здесь вам предложат:

- Курсы немецкого языка: Для тех, кто хотел бы учиться, но еще не знает достаточно немецкого языка.
- Консультации: мы даем советы и помогаем в решении вопросов.
- Помощь в начале учебы: мы помогаем подать заявление на получение степени.
- Поддержка во время учебы: мы готовы помочь и ответить на вопросы во время учебы.
- Обсуждение карьерных планов: совместно с профессором д-ром Карин Биркнер мы обсуждаем возможные варианты карьеры.

Свяжитесь с нами

Universität Bayreuth | Servicestelle Flucht und Migration

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@ integra@uni-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921554666](tel:+49(0)921554666)

🌐 <http://www.refugees.uni-bayreuth.de/de/index.html>

[Здесь](#) вы можете найти контактный телефон с дополнительной информацией.

Добро пожаловать в Байройт

Если вы недавно приехали в Байройт, сотрудники Службы гостеприимства будут рады помочь вам. Если у вас есть вопросы о жизни и работе в Байройте, вы можете обратиться к нам. Например, они помогут вам зарегистрироваться в органах власти, окажут поддержку вашей семье и помогут выучить язык.

Welcome Service Bayreuth

📍 [Richard-Wagner-Straße 21, 95444 Bayreuth](#)

@ welcomeservice@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251101](tel:+49(0)921251101)

🌐 <https://www.bayreuth-wirtschaft.de/welcome-service...>

Жилищный офис

Жилищный отдел - это ваше контактное лицо по всем жилищным вопросам и социальному жилью.

Если вы живете в городе Байройт:

Wohnungsamt Stadt Bayreuth | Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion

📍 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

@wohnungsamt@stadt.bayreuth.de

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Вы можете найти соответствующие номера телефонов на сайте.

 Вы можете посетить офис только по предварительной записи!

Если вы живете в округе Байройт:

Wohngeld | Landratsamt Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@poststelle@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Вы можете записаться на прием [здесь](#).

Центральный офис по делам иностранцев Верхняя Франкония

Центральное бюро регистрации иностранцев в Верхней Франконии предназначено для тех, кто приехал не из Германии, но хотел бы здесь жить.

В первую очередь оно отвечает за

- Люди, подавшие прошение о предоставлении убежища и ожидающие решения.
- Иностранцы, которым разрешено находиться в Верхней Франконии только в течение определенного периода времени.

Орган выполняет, например, следующие действия:

- регистрирует и хранит личные данные иностранцев
- Консультирует людей, желающих добровольно вернуться на родину.
- Помогает с жильем, если кто-то должен остаться в Верхней Франконии до отъезда из страны
- Следит за тем, чтобы люди покидали страну по истечении срока действия их разрешения

Zentrale Ausländerbehörde

 [Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

@zab@reg-ofr.bayern.de

 [+49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

<https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...>

Центральная консультация по возврату

Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

Вы хотите вернуться на родину до того, как BAMF примет решение по вашему Asylantrag? Вы не знаете, как получить свой паспорт обратно? Вам нужна финансовая помощь на обратную дорогу?

Сайт [Zentrale Rückkehrberatung](#) проконсультирует вас о том, как организовать добровольный отъезд на родину. Консультации носят открытый характер. Это значит, что после консультации вы сами решаете, хотите ли вы покинуть страну или нет.

Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

[Marienstraße 23, 90402 Nürnberg](#)

[@info@zrb-nordbayern.de](mailto:info@zrb-nordbayern.de)

[+49 \(0\) 9112352222](tel:+49(0)9112352222)

<http://www.zrb-nordbayern.de/>

Более подробную информацию о разных странах вы можете найти [здесь](#), а также получить консультацию онлайн.

Признание сертификата

Если вам нужна поддержка для [признания](#) вашего [сертификата](#), вы можете обратиться в различные организации.

IHK Oberfranken

В IHK für Oberfranken Bayreuth вы можете получить бесплатную первичную консультацию по предварительной записи. Вы также можете отправить свои переведенные сертификаты по электронной почте, чтобы они могли провести первичную оценку.

Zeugnisanerkennung Frau Jessica Seuß | IHK Oberfranken Bayreuth

[Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

[@seuss@bayreuth.ihk.de](mailto:seuss@bayreuth.ihk.de)

[+49 \(0\) 921886241](tel:+49(0)921886241)

<https://www.bayreuth.ihk.de/hauptnavigation/servi...>

Zeugnisanerkennungsstelle für den Freistaat Bayern

[Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

@zast@las.bayern.de

[+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

<https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/>

 Часы телефонных консультаций:

Понедельник 9.00 - 10.30 и 14.00 - 15.00.

Вторник 9.00 - 10.30 и 14.00 - 15.00.

Четверг 9.00 - 10.30 утра и 2.00 - 3.00 вечера.

Пятница 9.00 - 10.30 утра.

На информационном портале "[Иностранные профессиональные квалификации](#)" и "[Make-it-in germany](#)" можно найти информацию о том, какие бюро отвечают за те или иные профессиональные группы.

Консультации по вопросам образования Гарантийный фонд Университет GF-H

Вы хотите учиться в Германии? Мы с радостью поможем вам!

Мы информируем всех заинтересованных лиц о

- Признание сертификатов
- Studienkolleg и специальные курсы
- Подача заявления и прием на обучение
- BAföG и финансирование обучения

Для беженцев (например, §22, §23, §24; §25 ...), репатриантов из числа этнических немцев, еврейских мигрантов и последующих супругов и детей **мы предлагаем, при необходимости**

- Интенсивные курсы **немецкого и английского** языков
- Поддержка расходов на проживание во время наших курсов
- Оплата экзаменационных взносов, например, **DSH, TestDaF, TOEFL** ...
- Курсы для подготовки к поступлению в университет и Studienkolleg
- Курсы для получения возможности учиться в Германии

Для получения консультации зарегистрируйтесь [здесь](#).

Frau Irmgard Müller | Bildungsberatung GF-H beim CJD Nürnberg

 [Rollnerstraße 111, 90408 Nürnberg](#)

@irmgard.mueller@cjd.de

[+49 \(0\) 9119933295](tel:+49(0)9119933295)

<https://www.bildungsberatung-gfh.de/>

Вы должны записаться на консультацию.

Миграционное консультирование BRK Bayreuth

Миграционная консультационная служба Баварского Красного Креста в Байройте поможет вам, если вы недавно приехали в Германию.

Они окажут вам поддержку и дадут советы по многим вопросам:

- Работа, образование, обучение
- Признание иностранных квалификаций
- Обеспечение средств к существованию
- здоровье
- изучение немецкого языка
- Жилье и аренда
- Законодательство об иностранцах
- Контакты с властями
- Воссоединение семьи

Вы можете записаться на прием с понедельника по пятницу. Позвоните нам или отправьте электронное письмо.

Dr. Sabine Hahn | Migrationsberatung BRK Bayreuth

 [Hindenburgstr. 10, 95445 Bayreuth](#)

[@mbe@brk-bayreuth.de](mailto:mbe@brk-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921403477](tel:+49(0)921403477)

 [+49 \(0\) 921403478](tel:+49(0)921403478)

Контакт

Анке Зельбманн

 [+49 151 74421991](tel:+4915174421991)

 [+499214034559](tel:+499214034559)

Учебные гранты BAföG и AFBG (Управление образования Байройта)

Если у вас возникли вопросы о финансировании BAföG для студентов или AFBG для повышения квалификации, вы можете обратиться за помощью в Бюро помощи в обучении в Байройте:

Контакт

Schulverwaltung Stadt Bayreuth (Herr Spies)

📍 [Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)

✉ [@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de](mailto:Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 921251512](tel:+49(0)921251512)

🌐 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Друг для друга в Верхней Франконии - антидискриминационное консультирование

Вы подверглись дискриминации?

Тогда свяжитесь с нами!

Мы предлагаем бесплатную, индивидуальную и конфиденциальную помощь и консультации.

Кто может обратиться к нам?

Любой житель Верхней Франконии, который чувствует себя дискриминированным.

Что такое дискриминация?

Дискриминация означает несправедливое отношение к вам. Это может привести к травмам и маргинализации. Дискриминация запрещена в Германии.

Наши консультанты помогут вам разобраться в том, что вы пережили. Они помогут вам отстаивать свои права на равное обращение и участие в жизни общества.

Дискриминация может происходить по разным причинам. Например, если у человека инвалидность, другое происхождение или цвет кожи, или он носит головной платок.

Вы можете что-то сделать против дискриминации!

Свяжитесь с нами

Frau Sina Mehrdad | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken Ost

📍 [Markgrafenstraße 34, 95680 Bad Alexandersbad](#)

✉ [@fio@ebz-alexandersbad.de](mailto:fio@ebz-alexandersbad.de)

☎ [+49 \(0\) 17660383713](tel:+49(0)17660383713)

🌐 <https://www.fio-beratung.de/>

Frau Pauline Albrecht | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken West

📍 [Eisgrube 18, 96049 Bamberg](#)

✉ [@fio@ebz-alexandersbad.de](mailto:fio@ebz-alexandersbad.de)

☎ [+49 \(0\) 1766038357](tel:+49(0)1766038357)

Кампус Академии непрерывного образования Университета Байройта

Вы уже учились в своей стране и хотели бы продолжить образование?

[Академия непрерывного образования](#) при Университете Байройта предлагает программы непрерывного образования в различных областях.

Академия кампуса предлагает специальные программы для иностранных ученых и мигрантов.

Две программы помогут вам работать по специальности в Германии.
Обе программы предлагают вам

- специализированные курсы
- Языковые курсы для работы
- Обучение подаче документов и поддержка в начале карьеры
- Наставничество на начальном этапе работы.
- Все программы бесплатны и проводятся в режиме онлайн.

PROFI plus (Университет Байройта)

Курс "**Здоровье планеты: здоровье, питание и окружающая среда**" проводится при поддержке DAAD (Немецкая служба академических обменов).

Курс предназначен для международных специалистов с высшим образованием в таких областях, как:

- Здоровье
- окружающая среда
- Питание

PROFI plus (Universität Bayreuth) | Hochschulzertifikat

 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

 @profi@uni-bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921557302](tel:+49(0)921557302)

 <https://www.profiplus.uni-bayreuth.de/de/index.ht...>

BIGA Regio

(Университет Байройта и Университет прикладных наук Хофа)

Сертификационный курс: "Экспертиза для цифровой индустрии"

Этот курс предназначен для беженцев и иммигрантов, проживающих в Баварии. Вы можете принять участие, если у вас есть квалификация в одной из этих областей:

- Технология

- Инженерия
- ИТ (информационные технологии)

BIGA Regio (Universität Bayreuth & Hochschule Hof)

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@biga@uni-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921557529](tel:+490921557529)

🌐 <https://www.biga.uni-bayreuth.de/de/index.html>

Украина

Информация для беженцев в Байройте

Актуальная информация для беженцев из Украины в Байройте

Защита беженцев из Украины продлена до марта 2026 года

Беженцам из Украины, прибывшим в Германию до войны, разрешено оставаться в стране до 4 марта 2026 года - без необходимости подавать новое заявление.

Это касается тех, кто:

у них есть вид на жительство в соответствии с § 24 (1) Закона о пребывании, и он все еще действителен на 1 февраля 2025 года.

- Эти виды на жительство продолжают действовать автоматически - до 4 марта 2026 года.
- Разрешение на работу также остается в силе.
- Вам не нужно ничего делать или идти в иммиграционный офис.
- Новый электронный вид на жительство также не выдается.

Исключение:

Если вы получили вид на жительство после 01.02.2024 г. и срок его действия истекает до 01.02.2025 г.,
вы должны явиться в Бюро регистрации иностранцев Байройта, чтобы продлить его.

Важно для путешествий:

Все страны ЕС и Шенгенского соглашения будут проинформированы о продлении.
Это означает, что поездки по Шенгенской зоне остаются возможными.

Обратите внимание:

Новые правила от 4 марта 2025 года распространяются в первую очередь на граждан Украины.

Другие лица (например, лица без гражданства или граждане третьих стран) подпадают под его действие только при определенных условиях, например

1. если они имели международную защиту в Украине на 24/02/2022
2. если они являются членами семьи украинцев или других бенефициаров защиты
3. Если они имели постоянный вид на жительство в Украине на 24/02/2022

Дополнительную информацию на нескольких языках можно найти на справочном портале "Germany4Ukraine" (<https://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-de>).

Шаг 1: Зарегистрируйте вход**Шаг 1: Регистрация въезда**

Беженцы, прибывающие из Украины и остающиеся в Германии на длительный срок, должны зарегистрироваться. В Верхней Франконии это можно сделать в [Анкерном центре](#) в Бамберге.

Анкерный центр Верхней Франконии (сокращенно АЕО) в Бамберге является центральным контактным пунктом для просителей убежища.

Бамберг (центр Анкер)

📍 Эрленвег 4, 96050 Бамберг

☎ 0951 13294-0

Часы работы

Понедельник 08:00 - 12:00
13:00 - 16:00

Вторник 08:00 - 12:00
13:00 - 16:00

Среда 08:00 - 12:00
13:00 - 16:00

Четверг 08:00 - 12:00
13:00 - 16:00

Пятница 08:00 - 12:00
13:00 - 16:00

Регистрация в выходные дни невозможна.

Однако размещение возможно и в выходные дни.

Если вы нашли **жилье у родственников или друзей** и хотите остаться в Байройте на более длительный срок, вам необходимо сначала зарегистрироваться в [Бюро регистрации резидентов](#). Затем вам следует записаться на прием в Иммиграционное бюро по электронной почте @auslaenderamt@stadt.bayreuth.de. Речь идет о подаче заявления на получение вида на жительство.

Электронное письмо должно содержать следующую информацию:

- Имена всех лиц, подлежащих регистрации
- Дата рождения
- Место проживания (адрес и владелец жилья)
- По возможности: копии паспортов всех регистрируемых лиц.

После этого будет назначена встреча в кратчайшие сроки. На прием необходимо взять с собой паспорт. Если у вас нет паспорта, принесите другой документ, удостоверяющий вашу личность. Каждый человек, подлежащий регистрации, должен присутствовать на приеме.

Кто получает право на проживание, когда и как его нужно подавать?

Украинцы с действующим паспортом могут находиться в Германии в течение 90 дней без визы. Украинцы без паспорта, бежавшие в Германию после 24 февраля 2022 года из-за войны, в настоящее время также могут въехать в Германию без визы. Они могут находиться в стране до 90 дней. В течение 90 дней необходимо подать заявление на получение вида на жительство в соответствующее иммиграционное ведомство.

В соответствии с [§ 24 \(1\) AufenthG](#), под действие закона подпадают следующие группы лиц, которые были высланы из Украины 24 февраля 2022 года или позже в результате российской агрессивной войны

- граждане Украины,
- лица без гражданства и граждане других третьих стран, которые пользовались международной защитой или эквивалентной национальной защитой в Украине
- Члены семей вышеупомянутых групп лиц
- лица без гражданства и граждане третьих стран, кроме Украины, которые могут доказать, что они проживали в Украине на законных основаниях на основании действительного разрешения на постоянное проживание, выданного в соответствии с законодательством Украины, и не могут безопасно и надолго вернуться в свою страну.

Вид на жительство в соответствии с § 24 (1) AufenthG может быть выдан только после регистрации с целью идентификации личности.

На граждан Украины, въехавших в страну до 24 февраля 2022 года, не распространяется временная защита, предоставляемая военным беженцам в соответствии со статьей 24 AufenthG. Поэтому они не могут получить разрешение на пребывание в стране.

Это не распространяется на тех, кто фактически проживал на территории Украины. Однако на момент начала войны они покинули Украину лишь временно (например, на время отпуска или посещения родственников за границей, деловой поездки).

Более подробную информацию вы можете найти на [сайте](#) и [в приложении](#) "Germany4Ukraine".

Возьмите с собой на прием оригиналы документов (паспорт, удостоверение личности, свидетельство о рождении). По возможности, вас должен сопровождать языковой посредник.

Город Байройт, иммиграционный офис

Контакт для лиц, которым требуется первичная регистрация:

Ausländeramt Stadt Bayreuth

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de](mailto:Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Шаг 2: Социальные пособия (в офисе социального обеспечения/центре пособий по убежищу)

Офис социального обеспечения находится в том же здании, что и иммиграционный офис. Сразу после регистрации (шаг 1) вы можете подать туда заявление на получение финансовой помощи и больничного листа.

Чтобы подать заявление на получение пособия, вам необходимо предъявить следующие документы:

- Удостоверение личности (оригинал)
- Первичное заявление (можно также заполнить на месте).

Для госпитализации больничный лист не нужен. Больница вышлет нам уведомление о госпитализации.

Для посещения врача и медицинского осмотра детей вы получите больничный лист в отделе социального обеспечения. Вы должны предъявить этот больничный лист врачу. В этом случае вам не придется ничего доплачивать.

Если вам необходимо срочное лечение, вы всегда можете обратиться к зарегистрированному врачу. В экстренном случае вы можете обратиться в больницу. В этом случае врач переложит расходы на управление социального обеспечения.

Управление социального обеспечения (управление социального обеспечения, жилья и страхования), центр пособий по предоставлению убежища,

 [0921251271](tel:0921251271) (для фамилий от А до J)

 [0921251526](tel:0921251526) (для фамилий от К до Z)

@sozialamt.asyl@stadt.bayreuth.de

[!\[\]\(ffb0a22e76c209cac9df028c7c82a86c_img.jpg\) Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

Заявление на получение пособия по безработице II для украинских беженцев

С 01.06.2022 года беженцы из Украины, нуждающиеся в помощи, предположительно смогут получать социальные пособия в соответствии со II книгой Социального кодекса (SGB II).

В преддверии ожидаемых изменений в законодательстве Центр занятости Байройт Штадт уже сейчас предоставляет вам самую важную информацию на немецком и украинском языках.

Для того чтобы мы могли гарантировать быструю обработку заявок в установленные сроки, просим вас принять к сведению следующую информацию.

Для подачи заявления украинских беженцев, проживающих в районе города Байройт, вы можете
если у вас более одного человека, вы можете использовать приложение
"Дополнительный спа" для дополнительных людей.

Центр занятости города Байройт



[Шпиннерейштрассе 6/8, 95445 Байройт](#)

Понедельник - пятница 08:00 - 13:00

Понедельник - четверг 14:00 - 16:00 часов

[!\[\]\(bd132027747a3ace38abeaae4b386199_img.jpg\) 0921151277200](tel:0921151277200)

дополнительную информацию можно найти на домашней странице [центра занятости Байройт Штадт](#)

Шаг 3: Регистрация (в регистрационном офисе)

Регистрация осуществляется в регистрационном бюро. Регистрации подлежат только те, кто хочет остаться в Байройте на срок более 3 месяцев. Пожалуйста, возьмите с собой документ, удостоверяющий личность. Документы, написанные кириллицей, необходимо предварительно перевести на немецкий язык. Вы должны предварительно записаться на прием.

[Нажмите здесь, чтобы перейти к онлайн-записи на прием](#)

Einwohner- und Wahlamt

[!\[\]\(918c02e2c9cb7caad56ab27085a55c98_img.jpg\) Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

[!\[\]\(3fb98ce1917ad062468f208056abffa9_img.jpg\) +49 \(0\) 921251423](tel:+49(0)921251423)

[!\[\]\(764cadf06b5b2050f29d86a88b31cd73_img.jpg\) https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...](https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...)

Часы работы:

Понедельник: с 7.30 до 12.00, с 14.00 до 16.00

Вторник и четверг: с 7.30 до 14.00.

Среда: с 7.30 до 12.00, с 14.00 до 18.00.

Пятница: с 7.30 до 12 часов дня.

Обратите внимание: в настоящее время прием возможен только по предварительной договоренности!

Дополнительную информацию можно найти в разделе " [Жители и избирательный участок](#)".

Одежда, посуда, обувь, постельное белье или мебель

Если вы бежали из Украины и нуждаетесь в одежде, посуде, обуви, постельном белье или мебели, вы можете приобрести их в социальных магазинах "Регенбоген", в магазине Красного Креста или в магазине "Каритас".

Regenbogen Kaufhaus e.V. Bayreuth

📍 [Ottostraße 1, 95448 Bayreuth](#)

☎ [+49 \(0\) 9211501420](#)

🌐 <https://www.werkhof-regenbogen.de/>

Часы работы:

Понедельник-пятница 09:00-18:00

Суббота 09:00-14:00

воскресенье закрыто

☎ [09211501420](#)

RotKreuz-Laden

📍 [Prieserstraße 4, 95444 Bayreuth](#)

@ laden@brk-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921403427](#)

🌐 <https://www.brk-bayreuth.de/mitwirken-spenden/sac...>

Часы работы: вторник-пятница

Вторник-пятница 11:00-18:00

Суббота 10:00-15:00

Воскресенье и понедельник закрыты

Caritas-Shop

📍 [Bürgerreuther Str. 9, 95444 Bayreuth](#)

@ info@caritas-bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921789020](#)

 <https://caritas-bayreuth.de/selbsthilfe/>

Выдача одежды

Часы работы

Понедельник: 08:00 - 11:30

Среда: 08:00 - 11:30 и 13:30 - 15:30

Информация об агентстве по трудоустройству

С 28 марта 2022 года будет работать специальная горячая линия для граждан Украины. Вы можете позвонить на горячую линию, если вы заинтересованы в получении работы или обучения в Германии.

Горячую линию поддерживают украинские и русскоязычные сотрудники Федерального агентства по трудоустройству. Сотрудники горячей линии предоставят вам первичную информацию о поиске работы и обучении. Соответствующие данные также записываются.

Контакт:

 [0911/178-7915](tel:0911/178-7915)

Понедельник - четверг с 08.00 до 16.00

Пятница с 08.00 до 13.00

Въезд с домашними животными из Украины

Владельцы домашних животных теперь могут въезжать в Украину со своими питомцами до дальнейшего уведомления. Заранее подавать заявление на получение разрешения не нужно. Тем не менее, вы должны привезти своих питомцев в приют для животных в Байройте.

Tierheim Bayreuth

 [Jakobstraße 120, 95447 Bayreuth](#)

 [@info@tierheim-bayreuth.de](mailto:info@tierheim-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 92162634](tel:+49(0)92162634)

Часы работы

Понедельник Закрыто

Вторник 14:00 - 17:00

Среда 14:00 - 17:00

Четверг Закрыто

Пятница 14:00 - 17:00

Суббота 14:00 - 17:00

Воскресенье 14:00 - 17:00

Дополнительную информацию можно найти на домашней странице [приюта для животных в Байройте](#)

Важная информация для владельцев животных из Украины

Город Байройт просит всех новоприбывших немедленно явиться в ветеринарную службу, если они привезли с собой животное.

Там проверят, здорово ли животное - особенно на предмет бешенства.

Если животное заболело, помощь может быть оказана быстро.

Например, путем:

- изоляция (чтобы другие животные не заразились)
- Анализ крови на антитела к бешенству
- Вакцинация против бешенства
- Установка микрочипа
- Выдача паспорта животного

Дополнительную информацию можно получить в [ветеринарной службе](#)

Университет Байройта предлагает консультации для студентов-беженцев из Украины

Учеба в Университете Байройта - Информация для беженцев из Украины

1. Как я могу учиться или продолжить обучение в Байройте?

Информацию о программах обучения и о том, что для этого нужно, вы найдете на [сайте](#) университета.

[Центр обслуживания беженцев и мигрантов](#) будет рад помочь вам.

По вопросам обучения: integra@uni-bayreuth.de

2. С каким видом на жительство я могу учиться в Германии?

Для беженцев из Украины:

Вы можете учиться, имея вид на жительство в соответствии с § [24 AufenthG](#).

Пожалуйста, предварительно проконсультируйтесь в местном иммиграционном ведомстве.

Для студентов из стран, не входящих в ЕС, которые ранее учились в Украине:

Вам необходимо получить вид на жительство для обучения.

Для этого вам необходимо:

Заявление в отдел регистрации иностранцев до 23.05.2022 г.

Подтверждение наличия достаточных средств (не менее 10 332 евро в год):

z.Например, через заблокированный счет или стипендию.

Возможно, также принимается:

Доход/имущество родителей

Человек в Германии берет на себя расходы (декларация об обязательствах)

Подтверждение знания языка (немецкого или иностранного, в зависимости от

программы обучения)

3. Вы еще не отвечаете всем требованиям?

Существуют специальные программы для беженцев, которые еще не имеют всех документов или требований.

Университет Байройта [предлагает подходящие программы](#).

4. Вы потеряли важные документы во время перелета?

Вы все еще можете подать документы.

Университет Байройта использует трехступенчатую процедуру:

Личное собеседование - проверяются ваши требования

Изучение вашего образования в родной стране

Подтверждение вашего права на обучение (доказательство того, что вы подходите для обучения).

5. существуют ли стипендии для беженцев?

Да, такие организации, как [Evangelisches Studienwerk](#) или [Friedrich-Ebert-Stiftung](#), предлагают стипендии специально для беженцев.

Исследователи-беженцы могут найти [актуальный список](#) возможностей финансирования на сайте Университета Байройта.

Если у вас возникли вопросы, вы можете обратиться по следующему адресу электронной почты: forschungsfoerderung@uni-bayreuth.de.

Ваше контактное лицо

International Office - Servicestelle Flucht und Migration | Frau Stangl

📍 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

✉️ integra@uni-bayreuth.de

☎️ [+49 \(0\) 921554666](tel:+490921554666)

🌐 <https://www.refugees.uni-bayreuth.de/en/Support-f...>

Посещение школы

Вы можете зарегистрировать своих детей непосредственно в школе по месту жительства (начальной или средней). Это касается всех детей и подростков в возрасте от 6 до 15 лет.

Ученики старше 15 лет больше не обязаны посещать школу. Вопрос о том, могут ли они быть приняты в среднюю школу, если посещали ее в Украине, еще не выяснен.

Дополнительную информацию можно найти в [государственных органах образования округа и города Байройт](#)

Языковые курсы

Нижеперечисленные учебные заведения предлагают языковые курсы. Если вы хотите принять участие в курсах, пожалуйста, свяжитесь с соответствующим учреждением.

Lisa-Marie Wetekamp | Berufliches Fortbildungszentrum (bfz)

📍 [Carl-Schüller-Str. 54, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@lisa-marie.wetekamp@bfz.de](mailto:lisa-marie.wetekamp@bfz.de)

☎ [+49 \(0\) 92178999850](tel:+49(0)92178999850)

🌐 <https://www.bfz.de/>

Программа изучения немецкого языка и досуга для украинских детей/молодежи в Hammerstätter Hof

Контактное лицо:

Юдит Досталь (уроки немецкого языка, рукоделие)

✉ [@dostal@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:dostal@kinderschutzbund-bayreuth.de)

Кемаль Доган (спорт)

@

dogan@kinderschutzbund-bayreuth.de

Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Bayreuth e.V.

📍 [Wittelsbacherring 8, 95444 Bayreuth](#)

✉ [@info@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:info@kinderschutzbund-bayreuth.de)

☎ [+49 \(0\) 921511699](tel:+49(0)921511699)

Как только вы получите вид на жительство, вы можете подать добровольное заявление о приеме на интеграционный курс. Заявление подается в Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев (BAMF). Форму заявления вы найдете [здесь](#).

Отправьте заполненное заявление вместе с

- копию вашего вида на жительство
- и, если есть, копию уведомления о льготах для просителей убежища по следующему адресу:

**Федеральное ведомство по делам миграции и беженцев
Streitfeldstr. 39, 81673 Munich.**

Более подробную информацию об интеграционном курсе вы найдете на сайте BAMF [здесь](#).

Помощь в подаче заявления и другие вопросы по теме вы можете получить у [организаторов языковых курсов](#).

Образование для взрослых и непрерывное образование

Существуют также возможности для продолжения образования после школы, обучения или университета. Предложения по образованию для взрослых в основном открыты для всех людей. Они охватывают широкий спектр тем. Более подробную информацию вы можете найти в разделе "[Образование для взрослых и непрерывное образование](#)".

Консультационные центры

Помощь беженцам в Байройте

Беженцы могут получить консультацию и поддержку в Байройте.

К кому я могу обратиться?

Консультации по вопросам беженцев и интеграции

- [Ассоциация "Каритас" для города и района Байройт e.V.](#)

Консультации по вопросам миграции для взрослых

- [Баварский Красный Крест](#) (BRK)

В этих центрах вам помогут с вопросами о жизни и работе в Германии.

Банковский счет

Должны ли украинские беженцы открывать счет в немецком банке?

Да, открытие расчетного счета очень важно. По прибытии беженцам из Украины следует как можно скорее открыть текущий счет.

Как только у вас появится расчетный счет, сообщите об этом в Управление социального обеспечения / Фонд или Центр занятости.

Управление социального обеспечения (Управление социального обеспечения, жилищного строительства и страхования), Управление по выплате пособий на получение убежища, мэрия 2,

📍 [Dr.Franz Str 6, 95445 Байройт](#)

@sozialamt.asyl@stadt.bayreuth.de

Центр занятости города Байройт

[Шпиннерейштрассе 6/8, 95445 Байройт](#)

Понедельник - пятница 08:00 - 13:00

Понедельник - четверг 14:00 - 16:00 часов

Более подробную информацию о текущих счетах вы можете найти [здесь](#).

В настоящее время Фольксбанк и Постбанк предлагают бесплатные текущие счета для украинских беженцев.

Полезно, если на время открытия будет приглашен переводчик.

В кризисную службу Верхней Франконии

Люди, оказавшиеся в чрезвычайной ситуации или кризисной ситуации, связанной с психическим здоровьем, могут круглосуточно обращаться в центр управления кризисной службой Верхней Франконии. Звонки бесплатны.

Кризисная служба Верхней Франконии

 [08006553000](tel:08006553000)

ежедневно с 0 до 24 часов

Медицинское обслуживание незарегистрированных лиц

Лица,

- которые имеют ограниченный срок **пребывания** в Германии (**90 дней**) без специального статуса пребывания
- проживают в **городе Байройт**
- не имеют доходов или имущества
- а также **не** имеют приоритетных требований по **медицинскому страхованию**.

В экстренных и угрожающих случаях звоните в спасательный координационный центр (врач скорой помощи) по номеру **112**. Вы можете связаться с дежурной медицинской службой KVB по номеру 116 117. Они помогут вам, если вам нужна срочная медицинская помощь, но вы прикованы к постели.

Отделения скорой помощи больниц также доступны для оказания неотложной помощи.

Дежурная медицинская служба в городе и деревне Байройт

 [116117](tel:116117)

 [Карл-Шюллер-Штрассе 1095444 Байройт](#)

Часы работы:

Пн, Вт, Чт: 18:00-21:00

Ср, Пт: 16:00-21:00

Сб, Вс, праздничные дни: 09:00-21:00

Дополнительную информацию можно найти [здесь](#).

Кабинет неотложной помощи в больнице

 [Preuschwitzer Str. 101, 95445 Bayreuth](#)

 [0921 4003111](tel:09214003111)

Пункт неотложной помощи на Хоэ Варте



[Хоэ Варте 8, 95445 Байройт](#)

 [0921 4003120](tel:0921 4003120)

Информация от правительства Верхней Франконии для беженцев и их сторонников

можно найти на домашней странице [правительства Верхней Франконии](#)

Информация Министерства внутренних дел, спорта и интеграции земли Бавария

Информация от Министерства внутренних дел, спорта и интеграции земли Бавария

Здесь вы найдете актуальную информацию о:

- Интеграция и миграция
- Спорт и волонтерство
- Безопасность и порядок

Дополнительную информацию можно найти на сайте министерства:

[Министерство внутренних дел земли Бавария, спорта и интеграции](#)

Информация для помощников в Байройте

Предложение жилья

Все, кто хочет предложить квартиру или комнату, могут обратиться на горячую линию социальных служб в Управлении социальной защиты населения.

Связаться с социальной службой можно по телефону  [0921251536](tel:0921251536) (с понедельника по четверг с 8.00 до 12.00 и с 14.00 до 16.00, в пятницу с 8.00 до 12.00) или по электронной почте

[@wohnen.ukraine@stadt.bayreuth.de.](mailto:@wohnen.ukraine@stadt.bayreuth.de)

Вы приняли беженцев и ищите дальнейшее решение.

Пожалуйста, отправьте письмо по адресу [@wohnen.ukraine@stadt.bayreuth.de.](mailto:@wohnen.ukraine@stadt.bayreuth.de)

Пожалуйста, укажите в письме как можно больше подробностей
количество человек,

если возможно, о знании языка

и любые особые потребности (инвалидность, острые заболевания и т. д.).

Пожалуйста, не забудьте указать номер телефона для любых вопросов.

Управление социального обеспечения (социальное, жилищное и страховое управление), социальная служба, ратуша 2,

 [Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

Добровольное обязательство

Вы хотите оказать помощь беженцам из Украины, например, в магазине одежды, переводе, спонсорстве семьи или изучении немецкого языка?

Тогда свяжитесь с нами по телефону ☎ [0921/251740](tel:0921/251740) или по электронной почте ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de.

Управление по социальным вопросам, интеграции, жилью и инклюзии

📍 [Schlossgalerie, Kanalstr. 3, 2-й этаж, 95444 Bayreuth.](#)

Дополнительную информацию можно [найти здесь](#).

Несопровождаемые несовершеннолетние беженцы

Из-за войны в Украине все больше людей вынуждены покидать свои дома, в том числе много сопровождаемых и несопровождаемых детей и подростков.

Управление по делам молодежи города Байройта обращается ко всем, кто хочет принять детей и подростков, прибывших без родителей или законных опекунов, с просьбой связаться с местным управлением по делам молодежи. То же самое относится ко всем лицам, которые сопровождали детей и подростков, приехавших в Германию, чьи родители остались в Украине.

Лица, желающие получить дополнительную информацию о приеме детей и молодежи из Украины, могут обратиться к следующему контактному лицу в городском управлении по делам молодежи города Байройт - Ратуша II:

Город Байройт - Управление по делам молодежи - Ратуша II,

Управление по делам детей, молодежи, семьи и интеграции.

📍 [Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

👤 Маркус Лаутнер

Телефон: [0921/251745](tel:0921/251745)

Электронная почта: markus.lautner@stadt.bayreuth.de

[Специализированная служба для несопровождаемых несовершеннолетних](#)

Часы консультаций

Пн. и Чт. с 08.00 до 09.00 утра.

Пожертвования

Счет для пожертвований Город Байройт

DE67 7735 0110 0038 0793 23

BIC: BYLADEM1SBT

Назначение: Украина - помощь

Собранные здесь деньги будут использованы для украинских беженцев, которые хотят остаться здесь, в городе Байройт.

Досуг для детей, молодежи и семей

Вы хотите предложить досуг детям, молодежи и семьям, бежавшим из Украины? Тогда свяжитесь, пожалуйста, с госпожой Фибих из Управления по делам детей, молодежи и

семей.

С госпожой Фибих можно связаться по телефону: ☎ [0921-25 1400](tel:0921-251400) или по электронной почте: @ stephanie.fiebich@stadt.bayreuth.de

(пн-вс с 8 утра до 12 дня, пн-чт с 14:00 до 16:00).

Управление по делам детей, молодежи и семьи, Ратуша II, Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth

Горячая линия

У вас есть вопросы или предложения о помощи?

Тогда позвоните нам:

Горячая линия Управления социального обеспечения

☎ [+49921251536](tel:+49921251536)

Доступность: понедельник-четверг с 8 до 12 часов и с 14 до 16 часов, пятница с 8 до 12 часов

Информацию от правительства Верхней Франконии для беженцев и их сторонников

можно найти на домашней странице [правительства Верхней Франконии](#)

Информация Министерства внутренних дел, спорта и интеграции земли Бавария

можно найти на домашней странице [Министерства внутренних дел, спорта и интеграции земли Бавария](#)

Помощь в округе Байройт

Помощь беженцам в округе Байройт

Вы ищете поддержку в округе Байройт?

Здесь вы найдете важную информацию и помощь:

[Информация для беженцев от войны 2022](#)

[Помощь беженцам из Украины](#)

На этих сайтах вы найдете дополнительную информацию о поддержке, консультациях и заявлениях.

Информация о войне в Украине

Продление вида на жительство для беженцев из Украины

Беженцы из Украины, прибывшие в Германию до войны, при определенных условиях могут оставаться в Германии до 4 марта 2026 года - без необходимости подавать новое заявление.

Это касается лиц, имеющих вид на жительство в соответствии с § 24 (1) Закона о пребывании, если он еще действителен на 1 февраля 2025 года.

- Разрешение на работу также остается в силе.
- Вам не нужно ничего делать или идти в иммиграционное ведомство Байройта.
- Новый электронный вид на жительство выдаваться не будет.

Кто еще включен?

Вид на жительство, срок действия которого истек бы в период с 1 февраля 2024 года по 4 марта 2024 года

уже были продлены до 4 марта 2025 года - и теперь автоматически действительны до 4 марта 2026 года.

Исключение:

Если ваш вид на жительство был выдан после 1 февраля 2024 года и истекает до 1 февраля 2025 года:

Тогда вы должны подать заявление на продление в Иммиграционное бюро Байройта заблаговременно, до истечения срока действия.

Информация Федерального министерства иностранных дел и Федерального ведомства по делам миграции и беженцев

Здесь вы можете узнать, что актуально на данный момент - например, какова текущая [ситуация](#). Здесь же вы найдете правила, если вы хотите въехать в Германию или если вам нужна виза. Мы уже написали для вас некоторые важные вопросы и ответы на них:

Я нахожусь в Германии без визы - что мне теперь делать?

Если вы приехали из Украины, вам не нужна виза для въезда в Германию до **4 декабря 2025 года**. С момента въезда в страну вы можете находиться здесь до 90 дней без специального разрешения. До **4 марта 2026 года** вы можете находиться в Германии без специального вида на жительство.

В течение 90-дневного безвизового периода вы можете подумать, хотите ли вы остаться в Германии на более длительный срок. Для этого существуют различные варианты:

1. Вы можете подать заявление на получение вида на жительство в соответствии с § 24 Закона о пребывании в течение 90 дней с момента вашего первого въезда в Германию. Это положение специально регулирует ситуацию с военными беженцами из Украины на основании решения ЕС. О том, кто имеет право на получение вида на жительство в соответствии с § 24 Закона о пребывании, вы можете узнать [здесь](#). Ответы на вопросы о процедуре можно найти [здесь](#).
2. В течение 90 дней после первого прибытия в Германию вы можете подать заявление на получение вида на жительство с другой целью. Например, для учебы или работы по найму. Это может быть более выгодно для вас. Вы можете получить консультацию по этому вопросу в органах власти, если у вас назначена встреча, или заранее узнать об этом на сайте: <https://www.make-it-in-germany.com/>.
3. Кроме того, вы можете подать заявление на получение убежища. Однако этот вариант не рекомендуется из-за менее благоприятных юридических последствий, таких как ограничение на трудоустройство и обязательство жить в центре первичного приема.

Имеете ли вы действующий вид на жительство в соответствии со статьей 24 Закона о пребывании по состоянию на 1 февраля 2025

года?

Ваш вид на жительство будет автоматически продлен и будет действителен до 4 марта 2026 года. Для этого вам НЕ нужно посещать иммиграционный офис. Более подробную информацию вы можете найти на сайте [Germany4Ukraine](https://germany4ukraine.de).

Что происходит по прибытии в Германию?

Когда вы приезжаете в Германию, вам необходимо последовательно выполнить несколько важных шагов. Вот как это работает:

- Во-первых, вы регистрируетесь - это называется регистрацией.
- Если вам нужна помощь от государства (например, деньги или еда), вам сообщат, где вы можете жить.
- Затем вы регистрируете свой новый адрес, то есть где именно вы теперь живете.
- Наконец, вы подаете заявление на получение разрешения, чтобы иметь возможность оставаться в Германии дольше.

Более подробную информацию об этом вы можете найти [здесь](#).

Могу ли я работать в Германии, имея вид на жительство для временной защиты?

Да, можете. Однако прежде чем вы сможете работать, иммиграционная служба должна выдать вам разрешение. Иммиграционная служба часто уже вписывает в ваш вид на жительство, что вам разрешено работать - даже если у вас еще нет работы. Это хорошо, потому что в этом случае вам больше не нужно получать дополнительное разрешение от другого ведомства.

Сразу после подачи заявления иммиграционные власти выдают так называемые фиктивные сертификаты. Они закрепляют право на проживание в стране до тех пор, пока не будет выдан настоящий вид на жительство. Орган по делам иностранцев также внесет в фиктивный сертификат запись "Gainful employment permitted". Таким образом, фиктивное свидетельство дает вам право работать в Германии либо в качестве индивидуального предпринимателя, либо в качестве наемного работника. Специальные требования к профессиональному доступу (например, лицензия на медицинскую практику или разрешение на занятие ремеслом, требующим лицензии), естественно, распространяются на лиц с временной защитой так же, как и на всех остальных. Однако процедуры признания иностранных профессиональных квалификаций также открыты для этих лиц, как и для всех остальных.

Лица, имеющие вид на жительство для временной защиты в Германии, также могут получать консультации и услуги по трудоустройству в агентствах по трудоустройству в соответствии с SGB III.

Должны ли люди из Украины подавать прошение о предоставлении убежища?

Нет, в этом нет необходимости. Необходимая защита предоставляется в рамках другой, более быстрой процедуры. Поэтому мы рекомендуем вам не подавать ходатайство о

предоставлении убежища. Однако если вы захотите обратиться с просьбой о предоставлении убежища позже, вы все равно сможете это сделать.

В результате решения о приеме военных беженцев в соответствии со статьей 5 (1) Директивы Совета 2001/55/ЕС от 20 июля 2001 года о минимальных стандартах предоставления временной защиты, группе лиц, на которых распространяется данное решение, по их заявлению будет предоставлен вид на жительство в соответствии со статьей 24 Закона о пребывании (AufenthG - вид на жительство для временной защиты).

Регистрация при въезде не является ходатайством о предоставлении убежища. Для проведения процедуры рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища необходимо подать его в соответствующее отделение Федерального ведомства по делам миграции и беженцев.

По этим причинам нет необходимости подавать прошение о предоставлении убежища для получения права на проживание или социальных пособий.

Информационный портал правительства Германии

Федеральное министерство внутренних дел предлагает цифровой информационный портал на немецком, английском, русском и украинском языках. Здесь вы найдете всю официальную информацию о пребывании и проживании в Германии.

 [Германия4Украина](#)

Посольство Украины в Берлине

 [+493028887128](#)

 [Альбрехтштрассе 26, 10117 Берлин](#)

Жизнь

Плоский

Как только вы получите вид на жительство, вы должны съехать из общего жилья. Вы должны найти свою собственную квартиру. Пока у вас нет работы и вы не зарабатываете деньги, за вас [jobcenter](#) оплачивает вашу аренду.



Важно: центр занятости оплачивает не все квартиры. Это зависит от арендной платы и размера.

Верхний предел арендной платы для города Байройт можно найти [на сайте Mietwerterhebung.pdf](#).

Верхний предел арендной платы для района Байройт можно найти [здесь](#).

За непризнанных беженцев, получивших разрешение на переезд, ответственность несет [Sozialamt](#) несет ответственность.

Верхние пределы арендной платы аналогичны тем, что указаны на сайте Jobcenter (см. выше).



Важно: После того как вы нашли квартиру, не следует сразу же подписывать договор аренды. В зависимости от того, кто несет за вас ответственность, Jobcenter или Sozialamt, должны проверить и утвердить договор аренды до его подписания. При этом все расходы должны быть отражены по пунктам. Форму вы можете найти [здесь](#).

О том, где искать квартиру, вы можете узнать [здесь](#).

[Здесь](#) вы также можете найти правила и советы на нескольких языках: [арабском](#), [фарси](#), [английском](#), [сомалийском](#), [тигринья](#), [урду](#) и [русском](#).

Здесь вы найдете несколько важных сокращений, которые часто используются в объявлениях о продаже квартир и договорах аренды:

- 1. OG = первый этаж
- АП = квартира
- БК = эксплуатационные расходы
- DB/D`bad = Душевая комната
- DG = мансардный этаж
- EBK = встроенная кухня
- EG = первый этаж
- HK = расходы на отопление
- вкл. = включительно
- Kaut./KT = депозит
- MM = арендная плата в месяц
- HK = дополнительные расходы
- бесплатно = сразу бесплатно
- полумеблированная = частично меблированный
- WBS = свидетельство о праве на получение жилья
- WG = общая квартира
- Whg. = квартира
- Wohnfl. = жилая площадь
- Zi. = комната
- ZKB = комната-кухня-санузел

Найти квартиру

Если вы ищете квартиру, вам нужно лично явиться в жилищные ассоциации или подать заявку через веб-сайт.

Wohnungsbaugesellschaften

Например, вы можете найти квартиру на сайте Wohnungsbaugesellschaften. В регионе есть и такие:



[GEWOG](#)



[GBW](#)



[Bauverein Bayreuth](#)



[ESW Bayern](#)



[WSB Bayern](#)

Жилищный офис

Вы можете обратиться в [Wohnungsamt](#) пойти в Там люди, которые зарабатывают мало денег, могут подать заявку на получение Sozialwohnung.

Для этого необходимо выполнить определенные требования. Самое главное - ваше проживание в Германии должно быть разрешено как минимум еще на год. Это касается всех членов семьи.

Форму заявления можно скачать [здесь](#).

Кафе по аренде жилья в Бант-штатт-Брауне

Группа по поиску жилья Bunt statt Braun поможет вам в поиске квартиры. [Волонтеры](#) помогут вам найти квартиру или совместное жилье.

@[wohnungs](#) suche@buntstattbraun-bt.de

Поиск в Интернете

Вы можете искать квартиру в Интернете. Некоторые ссылки вы найдете здесь:

www.immobilienscout24.de

www.wohnungsboerse.net

www.immowelt.de

www.immonet.de

www.ebay-kleinanzeigen.de

Вы ищете комнату в общей квартире? На сайте [WG-Gesucht](#) представлено множество различных комнат в регионе Байройт.

Wohngemeinschaft (WG) - это квартира, в которой несколько человек живут вместе. У каждого есть своя комната. Ванная комната, гостиная и кухня - общие. [Аренда](#) таких комнат обычно обходится дешевле, чем аренда целой квартиры. Здесь можно хорошо выучить немецкий язык, потому что вы можете много разговаривать друг с другом.

Поиск в газете

Объявления о сдаче квартир также публикуются в местных газетах.

Не хотите ли вы сдать квартиру беженцам?

Город и район с радостью примут ваши предложения.

Контакт

Для Stadt Bayreuth:

Sozialdienst Stadt Bayreuth | Frau Nancy Kamprad

📍 [Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

@ nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de

☎ [+49 \(0\) 921251325](tel:+49(0)921251325)

Для района Байройт:

Frau Silvia Hermann | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

📍 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@ silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de

☎ [+49 \(0\) 921728455](tel:+49(0)921728455)

🌐 <https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...>

Арендная плата, жилищное пособие и депозит

Аренда

Если вы живете в квартире, вы несете различные расходы.

Следующие пункты должны быть указаны в договоре аренды,

Только после этого [Jobcenter](#) или [Sozialamt](#) может одобрить аренду квартиры:

- Kaltmiete: Стоимость аренды жилой площади в месяц
- Плата за обслуживание: (включая эксплуатационные расходы), такие как уборка лестничных клеток, плата за вывоз мусора, плата за услуги сторожа, подключение кабелей и т.д.
- Расходы на отопление: Расходы на отопление и горячую воду
- Электричество: Внимание - расходы на электричество всегда должны оплачиваться вами!
- Площадь квартиры, количество комнат, адрес, хозяин



Важно: Warmmiete складывается из вышеупомянутых компонентов. Поэтому она значительно выше, чем Kaltmiete.

Если вы живете в городе Байройт, вы можете использовать эту [форму](#). Если вы живете в округе Байройт, вы можете использовать эту [форму](#).
В нем указаны все важные расходы. Хозяин квартиры может помочь вам заполнить его.

Жилищное пособие

Если вы и другие люди, живущие в вашей семье, зарабатываете мало денег, вы можете получить субсидию на жилье. Для этого вам нужен сайт Wohnberechtigungsschein. При определенных условиях вы также имеете право на жилищное пособие. Если вы получаете деньги от государства на себя и свою семью, вам обычно не нужно подавать заявление на получение жилищного пособия.

Более подробную информацию вы можете получить в [жилищном отделе](#) (пожалуйста, возьмите с собой переводчика).

Депозит

Депозит - это гарантия для арендодателя. Вы должны заплатить его при заселении. Сумма депозита обычно эквивалентна трем основным арендным платежам. Когда вы съедете с квартиры, вы получите деньги обратно.



Важно: Вы не должны оставлять после себя никаких повреждений, иначе арендодатель удержит залог за ремонт.

Вы также должны убрать

- Убрать следы использования
- Удалить плесень на кухне и в ванной комнате.
- Подать заявку на вывоз крупногабаритного мусора (если вы хотите выбросить вещи).
- Вынести свои вещи из подвала и квартиры

Переезд/переселение

Если вы хотите переехать, вам нужно учесть множество моментов. Это касается и тех, кто уже живет в квартире.

Вы должны проверить, существует ли сайт Wohnsitz-Zuweisung. Эту информацию можно найти на зеленом приложении к вашему [Aufenthaltstitels](#) или Gestattung.

Если вы хотите съехать с Gemeinschaftsunterkunft, вам поможет следующее расписание. Нажмите на изображение, чтобы лучше его рассмотреть.

Ablaufplan



Расходы на переезд обычно можно подать в [Jobcenter](#) могут быть поданы. Точную процедуру вы должны уточнить у своего агента. Этот Jobcenter должен дать разрешение на переезд.

Залог за новую квартиру можно также оформить в виде займа на сайте Jobcenter. На срок до одного месяца вы также можете оформить кредит на сайтеDoppelmiete. Jobcenter можно подать заявку. Форму заявления можно найти [здесь](#).

После переезда вы должны очень быстро зарегистрироваться в [Einwohnermeldeamt](#) необходимо сделать очень быстро. Электричество/энергия должны быть зарегистрированы у арендодателя, когда вы въезжаете в квартиру, и аннулированы, когда вы выезжаете. Кроме того, необходимо [Nachsendeantrag](#) подать заявление. Новый адрес также должен быть указан банку и другим партнерам по договору (мобильный телефон, телефон и т. д.). **Ничего не** происходит автоматически.

Вы не имеете права забирать с собой мебель с вашего сайта Asylunterkunft . Поэтому вам нужна новая мебель. Вы можете подать заявку на приобретение новой мебели 💡 **(ТОЛЬКО для первой квартиры)** по адресу [jobcenter](#) . На эти деньги вы можете либо купить мебель, которая уже есть в вашем новом доме, либо купить другую мебель в [Sozialkaufhaus](#) другую мебель. **Для этого необходимы квитанции. Поэтому сохраняйте все чеки на покупку первоначальной мебели.**

Более подробную информацию вы можете получить в [Jobcenter](#) или на сайте [Sozialamt](#). Для города Байройт есть также [Sozialen Dienste](#).



Внимание: выплата денег может занять несколько недель! После представления подписанного договора аренды в Jobcenter деньги будут перечислены на первоначальную отделку.

Отдельные отходы

Мусор следует выбрасывать в мусорный бак. Мусор нельзя бросать на пол или в окно.

Разделение мусора полезно для природы.

Мусор превращается в новую упаковку или бумагу.

В Байройте вы должны разделять свой мусор:

Бумага, стекло, пластик, органические отходы, остаточный мусор.

Вы должны выбрасывать мусор в различные урны, контейнеры и пакеты:

Бумага → Зеленый контейнер
Стекло → Стекланный контейнер
Пластик и упаковка → желтый пакет
Органические отходы → коричневый контейнер для органических отходов
Остаточные отходы → черный контейнер
К остаточным отходам относятся: сырое мясо, подгузники, салфетки...

[Здесь](#) вы найдете таблицу, в которой указано, какие отходы относятся к тому или иному контейнеру.

[Здесь](#) вы найдете объяснение с картинками.

Плата за мусорные контейнеры обычно входит в стоимость аренды квартиры. Если вы не уверены, вы можете спросить об этом у своего хозяина.

Контейнеры опорожняются. Даты можно узнать [здесь](#).

Желтые мешки можно забрать у входа в [здание мэрии](#). Если вы не можете найти мешки, спросите на стойке регистрации.

Желтые мешки предоставляются бесплатно.

Холодильники, мебель, масло, автомобильные аккумуляторы, строительный мусор, токсичные отходы... не являются обычными отходами.

Холодильники, мебель, масло и т. д. нужно сдавать в разные пункты.

Узнать, где можно сдать отходы, можно [здесь](#).

Вы также можете спросить об этом у своего хозяина или опекуна.

Батарейки, электронные устройства (лампы, радио, телевизор, компьютер, мобильный телефон...) и крупногабаритный мусор (например, мебель, ковры, матрасы) не являются обычными отходами.

Батарейки необходимо сдавать в магазины.

Батарейки (например, от пультов дистанционного управления или фонариков) можно сдать во многих магазинах.

В магазинах есть "зеленый ящик".

Это "grüne Box" для батареек.

Нельзя выбрасывать батарейки в обычный мусор!

Не знаете, какие отходы следует выбрасывать в тот или иной контейнер? У вас есть вопросы?

Вам поможет Abfallberater! Контактные данные вы найдете [здесь](#).

Ключевые слова: отходы, разделение отходов, переработка, мусор, утилизация отходов, желтый пакет, зеленая точка

Лицензионный сбор за вещание

Rundfunkbeitrag

В Германии есть независимое радио, телевидение и онлайн-программы ARD, ZDF и Deutschlandradio. Они не подвержены экономическому и политическому влиянию. За них все платят деньги. Это называется Rundfunkbeitrag.

Согласно закону, лицензионный сбор должен быть уплачен за каждый дом в Германии. Однако лицензионный сбор должен платить только один человек на дом. Она составляет 18,36 евро в месяц и должна быть уплачена в службу взносов ARD, ZDF и Deutschlandradio.

Должен ли я также платить?

Некоторые люди могут быть освобождены от уплаты. Например, если вы получаете пособие по адресу Asylbewerberleistungsgesetz или по другому адресу Sozialleistungen (например, в центре занятости). Для освобождения от уплаты Rundfunkbeitrag необходимо подать заявление. Вы можете найти его [здесь](#). Кроме того, к каждому уведомлению центра занятости прилагается подтверждение освобождения от лицензионного сбора.

Дополнительную информацию на 11 языках можно найти [здесь](#).